

EN - USER MANUAL

Three-phase Wall-mounted EV Charger

High-performance charger made of durable materials and based on advanced technology. Provides a safe, stable and reliable charging process.

DEVICE DESCRIPTION

1. Inlet cable
2. Cable
3. Screen
4. Emergency stop button
5. LED indicator
6. Button
7. Cable holder
8. Charging plug type 2

TECHNICAL SPECIFICATIONS

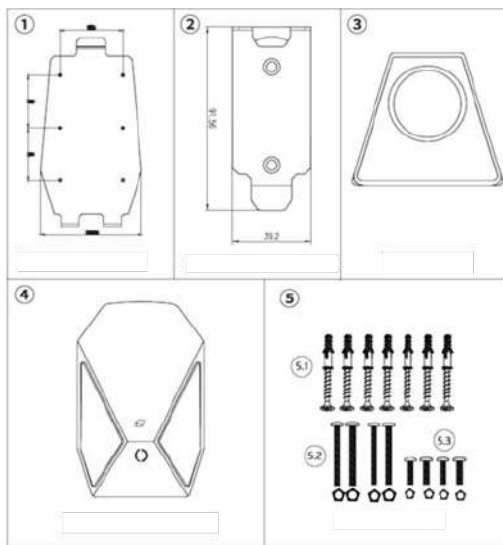
Power	11 kW (P/N: 04842) 22 kW (P/N: 04843)
Input/output voltage	400 V
Input current	16 A, 50/60 Hz (P/N: 04842) 32 A, 50/60 Hz (P/N: 04843)
Type	Alternating current, three-phase
Protective functions	Differential protection, overload protection, over/under voltage protection, short circuit protection, earth leakage protection, grounding protection

IP protection class	IP66 (housing) / IP55 (plug)
Storage temperature	-40°C to +80°C
Operating temperature	-30°C to +50°C
Humidity of the working environment	5-95%
Operating altitude	< 2000 m
Energy measurement module	RN8302B, non-linear error <0.1%, meets the requirements of accuracy classes 0.5S and 0.2S
Built-in differential device	RCPD-14AS75 AC/DC residual current detection, sensitivity 0.2mA, meets the requirements of IEC62752 and IEC62955 standards
Total length of power cord	1200 mm
Visible length of power cord	980 ± 10 mm
Cross-section of power cord	5 x 2.5 mm ² (P/N: 04842) 5 x 6 mm ² (P/N: 04843)
Total length of charger cable	5000 mm (including plug)
Visible length of charger cable	4770 ± 20 mm

Cross-section charger cable length	5 x 2.5 mm ² + 1 x 0.5 mm ² (P/N: 04842)
	5 x 6 mm ² + 1 x 0.75 mm ² (P/N: 04843)
Short-circuit current	1500 A, standard: IEC 62752:2016 + AMD1:2018
Meets the requirements of IEC62752 and IEC62955 standards	

PACKAGE CONTENTS

1. EV charger mounting plate
2. Plug holder mounting plate
3. Plug holder
4. EV charger housing
5. Screws



SAFETY RULES

Before installing and using the AMiO EV charger, users must read this document carefully, heed all warnings, and follow all instructions contained in this document.

Failure to follow this instruction may result in electric shock, which could result in death or serious injury. Information contained in this document is subject to change without notice and does not represent a commitment on the part of AMiO. AMiO is not responsible for any injury, damage, or loss resulting from improper installation or use of this device.

Warnings:

- The AMiO EV charger must always be installed by qualified personnel in accordance with the electrical regulations in force in the relevant country.
- Always connect the charger to a 400V AC power source.

Touching non-insulated parts (e.g., PCB pins, connectors, or wires) may cause electric shock.

- DO NOT open the front cover while the charger is in use.
- DO NOT touch the connector pins.
- DO NOT insert tools into the vehicle type 2 connector.
- If it is necessary to open the front cover (e.g. during installation), always disconnect the power supply at the main circuit breaker.
- The charger is intended for adult use only.
- Adapters, conversion plugs and extension kits may not be used.
- If the red LED lights up, disconnect the power supply immediately.
- To prevent electrostatic discharge (ESD), avoid touching PCB pins, components and terminals.
- Never install or use a damaged product.
- Improper use may result in electric shock or property damage (including vehicle damage).

INSTALLATION

Before installation or use, please read this document carefully, pay attention to all warnings and follow all instructions.

Required tools:

To properly install the AMiO EV charger, you will need the following tools:



Preliminary steps:

Before installation, make sure that:

- The electric vehicle charger can be mounted vertically on a solid, fireproof wall or an optional metal pole;
- There is sufficient space available for installation;
- The required power cable (not included) to the junction box complies with national regulations;
- The electric vehicle can be parked close enough for the 5-meter charging cable to reach it;
- If you are using a metal pole, mount it high enough so that the base is not submerged in water during rain.

(P/N: 04842) Cable requirements:

Before installation, make sure that:

- Minimum cable cross-section: 5 x 2.5 mm² (maximum 40 m).
- For lengths over 40 m: use 5 x 6 mm² cable.
- At least a C16 4P circuit breaker should be used.
- Check local regulations regarding the need to install an external emergency stop switch.

(P/N: 04843) Cable requirements:

Before installation, make sure that:

- Minimum cable cross-section: 5 x 6 mm² (maximum 40 m).
- For lengths over 40 m: use 5 x 10 mm² cable.
- At least a C32 4P circuit breaker should be used.
- Check local regulations regarding the need to install an external emergency stop switch.

⚠ Important:

Electrical installation must always be performed by qualified

personnel in accordance with national standards. Failure to follow these rules may result in electric shock, serious injury, or death. Since installation methods vary depending on location, accessories such as switches, wiring, and mounting hardware are not included with the charger.

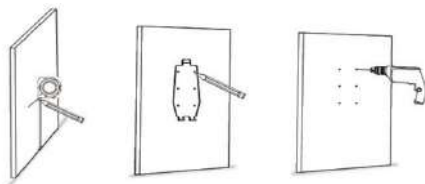
Stand mounting:

1. Using a screwdriver, attach the back plate to the stand using the screws from bag 5.1.
2. Attach the cable holder to the stand using the screws from bag 5.3.

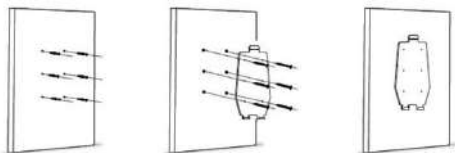
Wall mounting:

⚠ Risk of electric shock: Installation must only be performed by qualified electricians in accordance with local regulations.

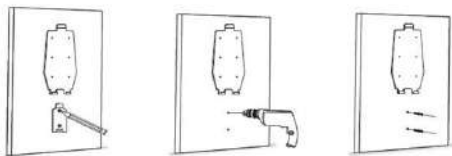
1. Drill holes according to the dimensions of the mounting plate



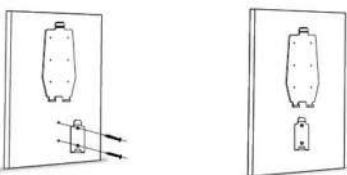
2. Attach the mounting plate to the wall (using 5.1 x 6 screws)



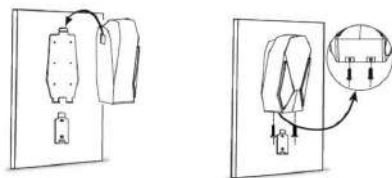
3. Drill holes according to the plug holder plate (2)



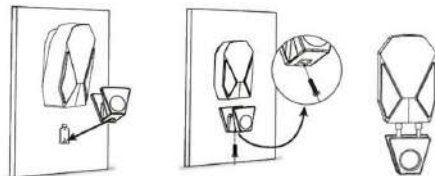
4. Attach the plug holder mounting plate (2) to the wall (using 5.1 x 2 screws)



5. Hang the EV charger on the mounting plate from below and secure it (using 5.3 x 2 screws)



6. Attach the plug holder (3) to the plate (2) using 5.3 x 1 screws



Connecting the circuit breaker:

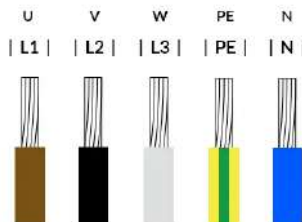


(P/N: 04842)

- Before connecting the cable, switch off the power supply at the circuit breaker (MCB).
- Use copper cable > 2.5 mm².

(P/N: 04843)

- Before connecting the cable, switch off the power supply at the circuit breaker (MCB).
- Use copper cable > 6 mm².



USING AND SETTING INFORMATION

Screen information:

AMiO EV CHARGER

Temper: 28.4 °C
 Volt : 228.7 V 223.4 V 228.0 V
 Curr : 16.68 A 16.08 A 16.52 A
 Power : 3812 W 3582 W 3756 W
 Durat : 00:01:03 Amount: 0.19 kwh

Set Curr : 16 16 A
 Schedu-T : 00:00:00
 Timer : 00:00:00

*** User config ***

Label	Description
Temper	Temperature
Volt	Real-time voltage
Curr	Real-time current
Power	Real-time power
Durat	Charging time
Amount	Amount of energy
Set Curr	Current setting
Schedu-T	Scheduled charging delay time
Timer	Charging time limit
Notification	System messages or error information

Operation:

All settings must be entered before connecting the charger to the vehicle.

Sequence:

Power on >> Set current/schedule >> Charging

Before use:

- Installation and connection must be performed by qualified personnel.
- Always disconnect the power supply during installation, maintenance, or replacement.
- The power supply must meet the requirements for the charger and be properly grounded.
- Use insulated tools to prevent short circuits.
- Do not modify or upgrade any parts.
- Strictly adhere to the design parameters and operating conditions.
- Keep the environment clean, dry, and at a constant temperature/humidity.
- Do not use in a flammable or unstable atmosphere.
- Keep away from children.

Current setting (P/N: 04842):

Supported current values: 13A / 16A / AU

- "16" = maximum current (16 A)
- "AU" = automatic mode
- Default at startup = "AU"

Note: The power at which a given vehicle is charged depends on the charging power limited by the vehicle manufacturer. Using an 11kW charger does not guarantee that this power will be achieved during charging.

Current setting (P/N: 04843):

Supported current values: 13A / 16A / 24A / 32A / AU

- „32" = maximum current (32 A)
- „AU" = automatic mode
- Default at startup = „AU"

Note: The power at which a given vehicle is charged depends on the charging power limited by the vehicle manufacturer. Using an 22kW charger does not guarantee that this power will be achieved during charging.

Setting:

1. Press the button — a red arrow will appear next to "Set Curr."
2. Press and hold (3 seconds) to enter the settings mode.
3. Press to switch between options.
4. Press and hold (3 seconds) to confirm.

Setting the scheduled time:

Used for delayed charging—the system starts automatically after the set time has elapsed.

1. Press the button until a red arrow appears next to "Schedu-T."
2. Press and hold (3 seconds) to enter the settings mode.
3. Press once to increase the delay by 30 minutes (max. 24 hours).
4. Press and hold (3 seconds) to confirm.

Cancellation:

- Increase the time above 24 hours (resets to 0).
- Or disconnect the power supply and restart.

Setting the timer:

Used to limit the charging time. Charging is interrupted after the set time has elapsed or when the vehicle battery is fully charged.

1. Press the button until a red arrow appears next to "Timer."
2. Press and hold (3 seconds) to enter the timer settings.
3. Press once to increase by 30 minutes (max. 12 hours).
4. Press and hold (3 seconds) to confirm.

Charging:


1. Turn on the AMiO charger.
2. Adjust the settings.
3. Open the AC charging port on the vehicle.
4. Connect the charging cable to the electric vehicle and make sure it is locked in place.
5. Charging will start automatically once the port is locked.

Stopping charging:

Charging can be stopped:

- By pressing the release button on the vehicle's plug socket.
- Automatically when the battery is fully charged.
- When the time set on the timer expires.
- By pressing the emergency stop button.

After charging, unplug the charger, place it in the holder, and turn off the power.


 In the event of a critical error, smoke, or fire, immediately shut down the device using the emergency stop button. If it is safe to do so, use a powder, CO₂, or sand fire extinguisher suitable for extinguishing electrical fires (≤ 1000 V).

LED indicator states:

LED status	Information
White light slowly pulsating	Power on
Solid green light	Power on, plug connected, waiting for charging
Flowing blue light	Charging
Solid blue light	Charging complete
Solid yellow light	Error mode

ERROR MODE AND ERROR CODES

In the event of an error, the LED changes color to yellow and an error message appears on the display.

 Maintenance may only be performed by qualified personnel. Unauthorized access is prohibited.

Error code	Description
01	Self-check anomaly
02	Ground fault protection anomaly
03	Leakage current protection
04	Undervoltage protection
05	Overvoltage protection
06	Temperature protection anomaly
09	Relay jamming protection
10	Communication anomaly
11	Connection anomaly
12	Vehicle-side diode switch
13	Charging current anomaly

MAINTENANCE AND SUPPORT

Although the AMiO charger is designed to be maintenance-free, it should be checked periodically.

Before inspection: always disconnect the power supply.

Checklist:

- Check that the housing is not cracked or damaged.
- Check that the cable insulation is intact.
- Check that the Type 2 connector housing is not damaged.

- Make sure the connectors are straight, clean, and free of corrosion.
- Check that there is no water remaining in the rubber cover.

If damage is found, stop using the charger and contact the manufacturer or supplier.


Care of the device:

- When not in use, wrap the charging cable around the holder.
- Dust and moisture should only be cleaned with a dry cloth.
- Do not use water or solvents for cleaning.

DECLARATION OF CONFORMITY

DECLARATION OF CONFORMITY AVAILABLE AT THE REGISTERED OFFICE OF AMIO SP z o.o. ul. Knurowska 63A, 41 - 800 Zabrze

WASTE MANAGEMENT AND RECYCLING

 This symbol indicates that this product should not be disposed of with unsorted municipal waste. Electronic equipment should not be disposed of with household waste. According to the European Directive 2002/96/EC on waste electrical and electronic equipment and its incorporation into national law, waste electrical and electronic equipment must be collected separately and recycled. You can also take your used equipment to an electronic waste collection point, which disposes of the equipment in accordance with the National Recycling and Waste Act. It also helps to avoid potential damage to the environment and human health and helps to conserve natural resources.

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI

Trójfazowa ładowarka ścienna do pojazdów elektrycznych

Ładowarka o wysokiej wydajności, wykonana z solidnych materiałów i oparta na zaawansowanej technologii. Zapewnia bezpieczny, stabilny i niezawodny proces ładowania.

OPIS URZĄDZENIA

1. Kabel wlotowy
2. Kabel
3. Ekran
4. Przycisk zatrzymania awaryjnego
5. Wskaźnik LED
6. Przycisk
7. Uchwyt na kabel
8. Wtyczka ładująca typ 2

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

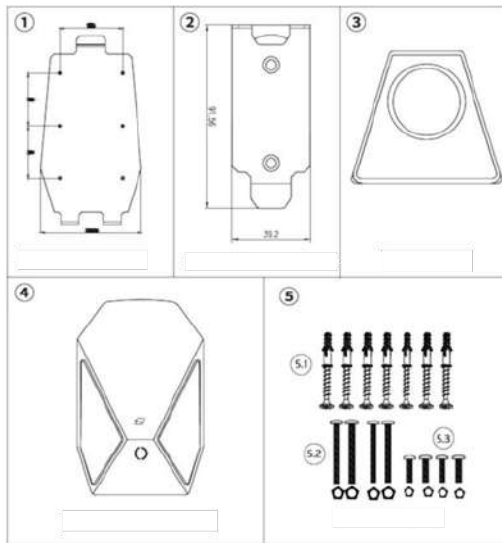
Moc	11 kW (P/N: 04842) 22 kW (P/N: 04843)
Napięcie wejściowe/ wyjściowe	400 V

Prąd wejściowy	16 A, 50/60 Hz (P/N: 04842) 32 A, 50/60 Hz (P/N: 04843)
Typ	Prąd zmienny, trójfazowy
Funkcje ochronne	Zabezpieczenie różnicowo-prądowe, zabezpieczenie przeciążeniowe, zabezpieczenie przed zbyt wysokim/niskim napięciem, zabezpieczenie przed zwarcie, zabezpieczenie przed upływem do ziemi, zabezpieczenie uziemienia
Stopień ochrony IP	IP66 (obudowa) / IP55 (wtyczka)
Temperatura przechowywania	-40°C do +80°C
Temperatura pracy	-30°C do +50°C
Wilgotność środowiska pracy	5–95%
Wysokość operacyjna	< 2000 m
Moduł pomiaru energii	RN8302B, nieliniowy błąd <0,1%, spełnia wymagania klas dokładności 0.5S i 0.2S
Wbudowane urządzenie różnicowoprądowe	RCPD-14AS75 wykrywanie prądu resztkowego AC/DC czułość 0.2mA spełnia wymagania norm IEC62752 i IEC62955
Całkowita długość kabla zasilającego	1200 mm
Długość widoczna kabla zasilającego	980 ± 10 mm
Przekrój kabla zasilającego	5 x 2.5 mm ² (P/N: 04842) 5 x 6 mm ² (P/N: 04843)
Całkowita długość kabla ładowarki	5000 mm (wraz z wtykiem)
Długość widoczna długość kabla ładowarki	4770 ± 20 mm
Przekrój długość kabla ładowarki	5 x 2.5 mm ² + 1 x 0.5 mm ² (P/N: 04842) 5 x 6 mm ² + 1 x 0.75 mm ² (P/N: 04843)
Prąd zwarciovowy	1500 A, norma: IEC 62752:2016 + AMD1:2018
Spełnia wymagania norm IEC62752 i IEC62955	

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

1. Płyta mocująca ładowarki EV

2. Płyta mocująca uchwytu wtyczki
3. Uchwyt wtyczki
4. Obudowa ładowarki EV
5. Śruby



ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem instalacji i użytkowania ładowarki AMiO EV użytkownicy muszą uważnie przeczytać niniejszy dokument, zastosować się do wszystkich ostrzeżeń i postępować zgodnie z wszystkimi poleceniami zawartymi w niniejszym dokumencie.

Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem elektrycznym, które może być śmiertelne lub spowodować poważne obrażenia. Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez powiadomienia i nie stanowią żadnego zobowiązania ze strony AMiO. AMiO nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek obrażenia, szkody lub straty wynikające z niewłaściwej instalacji lub użytkowania urządzenia.

Ostrzeżenia:

- Ładowarkę AMiO EV musi zawsze instalować wykwalifikowany personel, zgodnie z przepisami elektrycznymi obowiązującymi w danym kraju.
- Ładowarkę należy zawsze podłączać do źródła napięcia przemiennego 400 V. Dotknięcie niez izolowanych części (np. pinów PCB, złączy lub przewodów) może spowodować porażenie prądem.
- NIE OTWIERAJ przedniej pokrywy, gdy ładowarka jest w użyciu.
- NIE dotykaj pinów złącza.
- NIE wkładaj narzędzi do złącza pojazdu typ 2.
- Jeżeli konieczne jest otwarcie przedniej pokrywy (np. podczas instalacji), należy zawsze odłączyć zasilanie od głównego wyłącznika obwodu.
- Ładowarka jest przeznaczona wyłącznie do użytku przez osoby dorosłe.
- Nie wolno stosować adapterów, przejściówek konwersyjnych

- i zestawów rozszerzających.
- Jeśli zaświeci się czerwona dioda LED, należy natychmiast odłączyć zasilanie.
- Aby zapobiec wyładowaniom elektrostatycznym (ESD), należy unikać dotykania pinów, podzespołów i zacisków PCB.
- Nigdy nie instaluj i nie używaj uszkodzonego produktu.
- Niewłaściwe użycie może skutkować porażeniem prądem lub uszkodzeniem mienia (w tym uszkodzeniem pojazdu).

MONTAŻ

Przed rozpoczęciem montażu lub użytkowania należy uważnie przeczytać niniejszy dokument, zwrócić uwagę na wszystkie ostrzeżenia i postępować zgodnie z poleceniami.

Wymagane narzędzia:

Aby prawidłowo zamontować ładowarkę AMiO EV, potrzebne będą następujące narzędzia:



Czynności wstępne:

Przed montażem należy upewnić się, że:

- Ładowarkę pojazdów elektrycznych można zamontować pionowo na solidnej, ognioodpornej ścianie lub opcjonalnym metalowym słupie;
- Dostępna jest wystarczająca ilość miejsca na instalację;
- Wymagany kabel zasilający (nie jest dołączony do zestawu) do puszkii przyłączeniowej jest zgodny z przepisami krajowymi;
- Pojazd elektryczny można zaparkować na tyle blisko, aby kabel ładujący o długości 5 metrów sięgał do niego;
- Jeżeli używasz metalowego słupka, zamontuj go wystarczająco wysoko, aby podstawa nie była zanurzona w wodzie podczas deszczu.

(P/N: 04842) Wymagania dotyczące kabla:

Przed montażem należy upewnić się, że:

- Minimalny przekrój kabla: $5 \times 2.5 \text{ mm}^2$ (maksymalnie 40 m).
- Przy długościach powyżej 40 m: stosować kabel $5 \times 6 \text{ mm}^2$.
- Należy zastosować co najmniej wyłącznik automatyczny C16 4P.
- Sprawdź lokalne przepisy dotyczące konieczności zamontowania zewnętrznego wyłącznika awaryjnego.

(P/N: 04843) Wymagania dotyczące kabla:

Przed montażem należy upewnić się, że:

- Minimalny przekrój kabla: $5 \times 6 \text{ mm}^2$ (maksymalnie 40 m).
- Przy długościach powyżej 40 m: stosować kabel $5 \times 10 \text{ mm}^2$.
- Należy zastosować co najmniej wyłącznik automatyczny C32 4P.
- Sprawdź lokalne przepisy dotyczące konieczności zamontowania zewnętrznego wyłącznika awaryjnego

⚠ Ważne:

Instalacja elektryczna musi być zawsze wykonywana przez wykwalifikowany personel, zgodnie z normami krajowymi. Nieprzestrzeganie tych zasad może skutkować porażeniem prądem, poważnymi obrażeniami lub śmiercią.

Ponieważ sposób montażu różni się w zależności od miejsca, akcesoria takie jak przełączniki, okablowanie i elementy montażowe nie są dołączone do ładowarki.

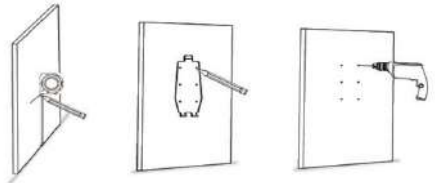
Montaż na stojaku:

1. Za pomocą śrubokręta przymocuj płytę tylną do stojaka za pomocą śrub z torebki 5.1.
2. Zamocuj uchwyt kabla na stojaku za pomocą śrub z torebki 5.3.

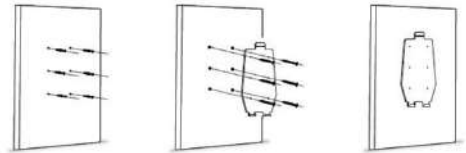
Montaż na ścianie:

⚠ **Ryzyko porażenia prądem:** Montażu mogą dokonywać wyłącznie wykwalifikowani elektrycy, zgodnie z lokalnymi przepisami.

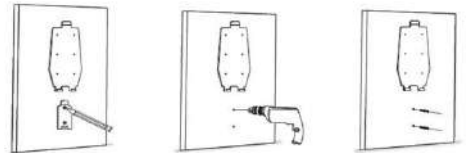
1. Wywierć otwory zgodnie z wymiarami płyty montażowej



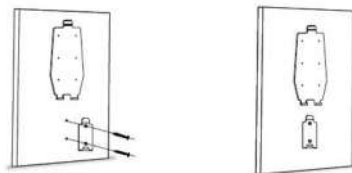
2. Przymocuj płytę montażową do ściany (za pomocą śrub 5.1 x 6)



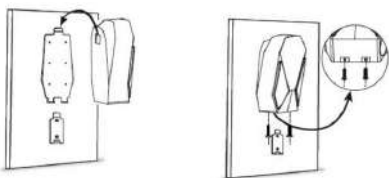
3. Wywierć otwory zgodnie z płytką uchwytu wtyczki (2)



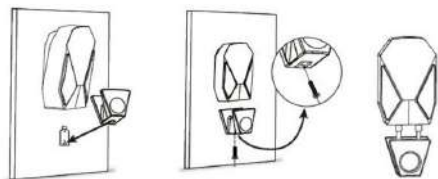
4. Przymocuj płytę mocującą uchwytu wtyczki (2) do ściany (za pomocą śrub 5.1 x 2)



5. Zawieś ładowarkę EV na płycie montażowej od dołu i zabezpiecz ją (za pomocą śrub 5.3 x 2)



6. Przymocuj uchwyt na wtyczkę (3) do płyty (2) za pomocą śrub 5.3 x 1



Podłączanie wyłącznika obwodu:

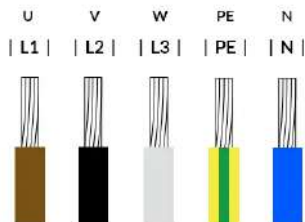


(P/N: 04842)

- Przed podłączeniem kabla należy wyłączyć zasilanie wyłącznika nadprądowego (MCB).
- Stosować przewód miedziany > 2.5 mm².

(P/N: 04843)

- Przed podłączeniem kabla należy wyłączyć zasilanie wyłącznika nadprądowego (MCB).
- Stosować przewód miedziany > 6 mm².



KORZYSTANIE Z INFORMACJI I ICH USTAWIANIE

Informacje o ekranie:

AMiO EV CHARGER

Temper : 28.4 °C
 Volt : 228.7 V 223.4 V 228.0 V
 Curr : 16.68 A 16.08 A 16.52 A
 Power : 3812 W 3582 W 3756 W
 Durat : 00:01:03 Amount: 0.19 kwh

Set Curr : 16 16 A
 Schedu-T : 00:00:00
 Timer : 00:00:00

*** User config ***

Etykieta	Opis
Temper	Temperatura
Volt	Napięcie w czasie rzeczywistym
Curr	Natężenie prądu w czasie rzeczywistym
Power	Moc w czasie rzeczywistym
Durat	Czas ładowania
Amount	Ilość energii
Set Curr	Ustawienie natężenia prądu
Schedu-T	Zaplanowany czas opóźnienia ładowania
Timer	Limit czasu ładowania
Notification	Komunikaty systemowe lub informacje o błędach

Obsługa:

Wszystkie ustawienia należy wprowadzić przed podłączeniem ładowarki do pojazdu.

Kolejność:

Włączenie >> Ustawienie natężenia prądu/harmonogramu >> ładowanie

Przed użyciem:

- Montaż i podłączenie muszą być wykonane przez fachowy personel.
- Podczas instalacji, konserwacji lub wymiany należy zawsze odłączać zasilanie.
- Zasilanie musi spełniać wymagania dotyczące ładowarki i być solidnie uziemione.
- Aby zapobiec zwarciom, należy używać izolowanych narzędzi.
- Nie modyfikuj ani nie dokonuj modernizacji żadnych części.
- Należy ściśle przestrzegać parametrów projektowych i warunków eksploatacji.

- Utrzymuj środowisko czyste, suche i o stałej temperaturze/wilgotności.
- Nie stosować w atmosferze łatwopalnej lub niestabilnej.
- Chronić przed dziećmi.

Aktualne ustawienie (P/N: 04842):

- Obsługiwane wartości natężenia prądu: 13A / 16A / AU
- „16” = maksymalny prąd (16 A)
 - „AU” = tryb automatyczny
 - Domyślnie przy uruchomieniu = „AU”

Uwaga: Moc z jaką ładowany jest dany pojazd zależy od mocy ładowania ograniczonej przez producenta pojazdu. Użycie ładowarki 11kW nie gwarantuje osiągnięcia tej mocy podczas ładowania.

Aktualne ustawienie (P/N: 04843):

- Obsługiwane wartości natężenia prądu: 13A / 16A / 24A / 32A / AU
- „32” = maksymalny prąd (32 A)
 - „AU” = tryb automatyczny
 - Domyślnie przy uruchomieniu = „AU”

Uwaga: Moc z jaką ładowany jest dany pojazd zależy od mocy ładowania ograniczonej przez producenta pojazdu. Użycie ładowarki 22kW nie gwarantuje osiągnięcia tej mocy podczas ładowania.

Ustawianie:

1. Naciśnij przycisk — obok „Set Curr” pojawi się czerwona strzałka.
2. Naciśnij i przytrzymaj (3 sekundy), aby wejść w tryb ustawień.
3. Naciśnij, aby przełączać się między opcjami.
4. Naciśnij i przytrzymaj (3 sekundy), aby potwierdzić.

Ustawienie zaplanowanego czasu:

Stosowany do opóźnionego ładowania — system uruchamia się automatycznie po upływie ustawionego czasu.

1. Wciśnij przycisk, aż obok „Schedu-T” pojawi się czerwona strzałka.
2. Naciśnij i przytrzymaj (3 sekundy), aby wejść w tryb ustawień.
3. Naciśnij raz, aby zwiększyć opóźnienie o 30 minut (maks. 24 godziny).
4. Naciśnij i przytrzymaj (3 sekundy), aby potwierdzić.

Anulowanie:

- Zwiększ czas powyżej 24 godzin (resetuje się do 0).
- Albo odłącz zasilanie i uruchom ponownie.

Ustawianie timera:

Służy do ograniczenia czasu ładowania. Ładowanie zostaje przerwane po upływie zadanego czasu albo w momencie, gdy bateria pojazdu jest w pełni naładowana.

1. Wciśnij przycisk, aż obok „Timer” pojawi się czerwona strzałka.
2. Naciśnij i przytrzymaj (3 sekundy), aby wejść w ustawienia timera.
3. Naciśnij raz, aby zwiększyć o 30 minut (maks. 12 godzin).
4. Naciśnij i przytrzymaj (3 sekundy), aby potwierdzić.

Ładowanie:

1. Włącz ładowarkę AMiO.
2. Dostosuj wartości ustawień
3. Otwórz port ładowania prądem zmiennym w pojeździe.
4. Podłącz kabel ładowania do pojazdu elektrycznego i upewnij się, że jest zablokowany.

5. Ładowanie rozpocznie się automatycznie po zablokowaniu portu

Zatrzymywanie ładowania:

Ładowanie może zostać zatrzymane:

- Przyciskiem zwalniającym gniazdo wtyczki w pojeździe
- Automatycznie po naładowaniu się baterii;
- Kiedy czas ustawiony w timerze dobiegnie końca;
- Przez naciśnięcie przycisku zatrzymania awaryjnego.

Po naładowaniu odłącz wtyczkę ładowarki, umieść ją w uchwycie i wyłącz zasilanie.

⚠ W przypadku krytycznego błędu, dymu lub pożaru, należy natychmiast wyłączyć urządzenie za pomocą przycisku zatrzymania awaryjnego.

Jeśli to bezpieczne, należy użyć gaśnicy proszkowej, CO₂ lub piaskowej odpowiedniej do gaszenia pożarów urządzeń elektrycznych (≤ 1000 V).

Stany wskaźnika LED:

Stan diody LED	Informacja
Białe światło wolno pulsujące	Włączono zasilanie
Zielone światło stałe	Włączono zasilanie, wtyczka podłączona, czekam na ładowanie
Płynące niebieskie światło	Ładowanie
Niebieskie światło stałe	Ładowanie zakończone
Żółte światło stałe	Tryb błędu

TRYB BŁĘDU I KODY BŁĘDÓW

W przypadku wystąpienia błędu dioda LED zmienia kolor na żółty, a na wyświetlaczu pojawia się komunikat o błędzie.

⚠ Konserwację może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany personel. Dostęp osób nieupoważnionych jest zabroniony

Kod błędu	Opis
01	Anomalia samokontroli
02	Anomalia ochrony przed usterką uzziemienia
03	Zabezpieczenie przed prądem upływu
04	Zabezpieczenie podnapięciowe
05	Ochrona przed przepięciem
06	Anomalia ochrony temperaturowej
09	Zabezpieczenie przed zakleszczeniem przełącznika
10	Anomalia komunikacyjna
11	Anomalia połączenia

12	Wyłącznik diodowy po stronie pojazdu
13	Anomalia prądu ładowania

2. Kabel
3. Bildschirm
4. Notausschalter
5. LED-Indikator
6. Taste
7. Kabelhalter
8. Typ-2-Ladestecker

KONSERWACJA I WSPARCIE

Mimo że ładowarka AMIÖ została zaprojektowana jako bezobsługowa, należy ją okresowo sprawdzać.

Przed inspekcją: zawsze odłączaj zasilanie.

Lista kontrolna:

- Sprawdź, czy obudowa nie jest pęknięta lub uszkodzona.
- Sprawdź, czy izolacja kabla jest nienaruszona.
- Sprawdź, czy obudowa złącza typ 2 nie jest uszkodzona.
- Upewnij się, że złącza są proste, czyste i nie mają śladów korozji.
- Sprawdź, czy w gumowej osłonie nie pozostała woda.

W przypadku stwierdzenia uszkodzeń należy zaprzestać używania ładowarki i skontaktować się z producentem lub dostawcą.


Dbałość o stan urządzenia:

- Gdy nie używasz kabla ładującego, owiń go wokół uchwyty.
- Kurz i wilgoć należy czyścić wyłącznie suchą szmatką.
- Do czyszczenia nie należy używać wody ani rozpuszczalników.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

DEKLARACJA ZGODNOŚCI DOSTĘPNA W SIEDZIBIE FIRMY AMIÖ SP z o.o. ul. Knurowska 63A, 41 - 800 Zabrze

GOSPODARKA ODPADAMI I RECYCLING

 Symbol ten wskazuje, że pozbywając się tego produktu nie należy go wyrzucać razem z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Nie należy wyrzucać sprzętu elektronicznego wraz z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z Dyrektywą europejską 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego i jej włączenia do przepisów prawa krajowego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy poddać zbiórce selektywnej oraz recyklingowi. Zużyty sprzęt można również oddać w punkcie zbiórki odpadów elektronicznych, który prowadzi utylizację urządzeń zgodnie z krajową ustawą o recyklingu i odpadach. Pomaga również uniknąć powstania potencjalnych szkód dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego oraz pomaga chronić zasoby naturalne.

DE - BENUTZERHANDBUCH

Dreiphasen-Wandladergerät für Elektrofahrzeuge

Hochleistungs-Ladegerät aus hochwertigen Materialien, basierend auf moderner Technologie. Gewährleistet einen sicheren, stabilen und zuverlässigen Ladevorgang.

GERÄTEBESCHREIBUNG

1. Eingangskabel

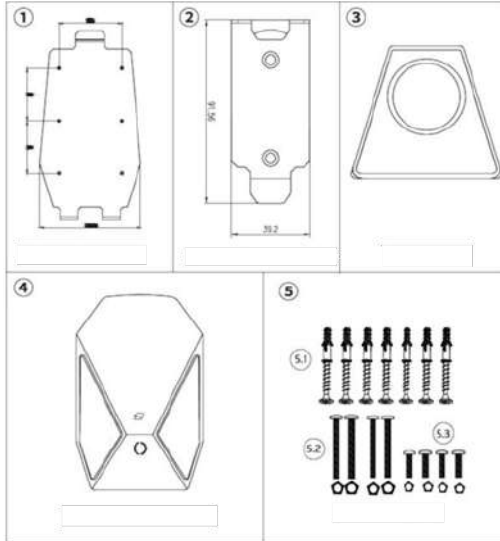
TECHNISCHE DATEN

Leistung	11 kW (P/N: 04842) 22 kW (P/N: 04843)
Ein-/Ausgangsspannung	400 V
Eingangstrom	16 A, 50/60 Hz (P/N: 04842) 32 A, 50/60 Hz (P/N: 04843)
Typ	Dreiphasiger Wechselstrom
Schutzfunktionen	Differenzschutz, Überlastschutz, Über-/Unterspannungsschutz, Kurzschlusschutz, Erdleckschutz, Erdungsschutz
Schutzart	IP66 (Gehäuse) / IP55 (Stecker)
Lagertemperatur	-40°C bis +80°C
Betriebstemperatur	-30°C bis +50°C
Luftfeuchtigkeit	5-95%
Betriebshöhe	< 2000 m
Energiemessmodul	RN8302B, nichtlinearer Fehler <0,1 %, entspricht Genauigkeitsklassen 0.5S und 0.2S
Integrierter Differenzschutz	RCPD-14AS75 AC/DC-Fehlerstromerkennung, Empfindlichkeit 0.2 mA Erfüllt IEC62752 und IEC62955
Gesamtlänge Stromkabel	1200 mm
Sichtbare Länge Stromkabel	980 ± 10 mm
Querschnitt Stromkabel	5 x 2.5 mm ² (P/N: 04842) 5 x 6 mm ² (P/N: 04843)
Gesamtlänge Ladekabel	5000 mm (inkl. Stecker)
Sichtbare Länge Ladekabel	4770 ± 20 mm
Querschnitt Ladekabel	5 x 2.5 mm ² + 1 x 0.5 mm ² (P/N: 04842) 5 x 6 mm ² + 1 x 0.75 mm ² (P/N: 04843)

Kurzschlussstrom	1500 A (IEC 62752:2016 + AMD1:2018)
Erfüllt IEC62752 und IEC62955	

LIEFERUMFANG

1. Montageplatte für das EV-Ladegerät
2. Montageplatte für Steckhalter
3. Steckhalter
4. Gehäuse des EV-Ladegeräts
5. Schrauben



SICHERHEITSREGELN

Vor der Installation und Verwendung des AMiO EV-Ladegeräts müssen Benutzer dieses Dokument sorgfältig lesen, alle Warnhinweise beachten und alle in diesem Dokument enthaltenen Anweisungen befolgen.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu einem Stromschlag führen, der tödliche oder schwere Verletzungen zur Folge haben kann. Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden und stellen keine Verpflichtung seitens AMiO dar. AMiO haftet nicht für Verletzungen, Schäden oder Verluste, die durch unsachgemäße Installation oder Verwendung dieses Geräts entstehen.

Warnungen:

- Die Installation darf nur durch qualifiziertes Fachpersonal gemäß den gültigen Elektro-Vorschriften erfolgen.
- Das Ladegerät muss an eine 400-V-AC-Stromquelle angeschlossen werden. Das Berühren unisolierter Teile (z. B. Pins der Leiterplatte, Kabel, Steckverbinder) kann zu Stromschlag führen.
- Niemals die Frontabdeckung öffnen, während das Gerät in Betrieb ist.

- Niemals die Steckkontakte berühren.
- Keine Werkzeuge in die Fahrzeug-Typ-2-Buchse einführen.
- Bei notwendigem Öffnen der Frontabdeckung zuvor Strom am Hauptschalter trennen.
- Nur zur Nutzung durch Erwachsene bestimmt.
- Keine Adapter, Umstecker oder Verlängerungskabel verwenden.
- Bei roter LED sofort Stromversorgung trennen.
- Zur Vermeidung elektrostatischer Entladung (ESD) keine Leiterplattenpins, Komponenten oder Klemmen berühren.
- Niemals beschädigte Geräte installieren oder benutzen.
- Unsachgemäße Verwendung kann Stromschlag oder Sachschäden verursachen (auch Fahrzeugschäden).

INSTALLATION

Vor Installation oder Nutzung dieses Dokuments sorgfältig lesen.

Erforderliche Werkzeuge:

Zur korrekten Installation des AMiO-EV-Ladegeräts werden folgende Werkzeuge benötigt:



Vorbereitende Schritte:

Vor Installation sicherstellen:

- Ladegerät kann an einer stabilen, feuerfesten Wand oder optional an einem Metallpfosten montiert werden
- Genügend Installationsraum vorhanden
- Zuleitung zum Anschlusskasten entspricht den nationalen Vorschriften
- Fahrzeug kann so geparkt werden, dass das 5-m-Kabel es erreicht
- Metallpfosten hoch genug montieren, damit die Basis nicht im Wasser steht

(P/N: 04842) Kabelanforderungen:

Before installation, make sure that:

- Mindestquerschnitt: $5 \times 2.5 \text{ mm}^2$ (max. 40 m)
- Über 40 m: $5 \times 6 \text{ mm}^2$
- Mindestens C16-4P-Leitungsschutzschalter
- Lokale Vorschriften zum externen Not-Aus beachten.

(P/N: 04843) Kabelanforderungen:

Before installation, make sure that:

- Mindestquerschnitt: $5 \times 6 \text{ mm}^2$ (max. 40 m)
- Über 40 m: $5 \times 10 \text{ mm}^2$
- Mindestens C32-4P-Leitungsschutzschalter
- Lokale Vorschriften zum externen Not-Aus beachten.

⚠ Wichtig:

Die elektrische Installation muss immer von qualifiziertem Personal gemäß den nationalen Normen durchgeführt werden. Die Nichtbeachtung dieser Vorschriften kann zu Stromschlägen, schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Da die Installationsmethoden je nach Standort variieren, sind Zubehörteile wie Schalter, Kabel und Befestigungsmaterial nicht im Lieferumfang des Ladegeräts enthalten.

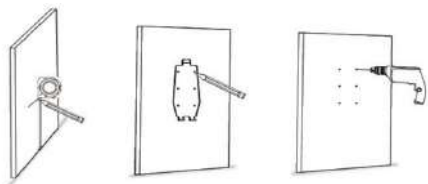
Montage auf Standfuß:

- Rückplatte mit Schrauben aus Beutel 5.1 am Stand befestigen.
- Kabelhalter mit Schrauben aus Beutel 5.3 am Stand fest-schrauben..

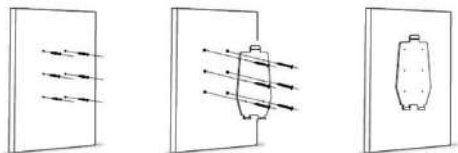
Wandmontage:

⚠Stromschlaggefahr: Installation nur durch Elektrofachkräfte gemäß lokalen Vorschriften.

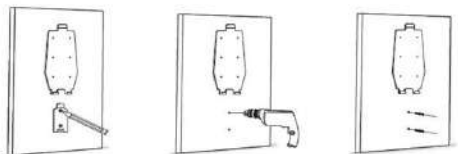
- Bohrlöcher gemäß Montageplatte setzen



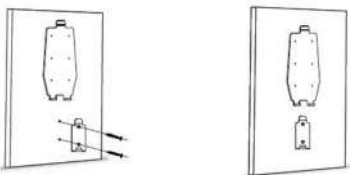
- Montageplatte mit 5.1x6 Schrauben befestigen



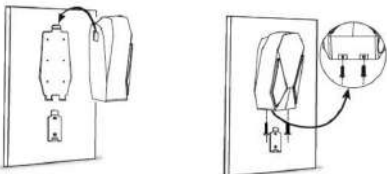
- Bohren Sie Löcher gemäß der Stopfenhalterplatte (2)



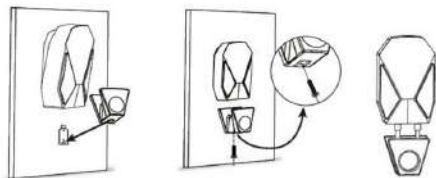
- Steckerhalterplatte (2) mit 5.1x2 Schrauben befestigen



- Gerät von unten einhängen und mit 5.3x2 Schrauben sichern



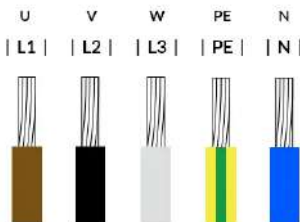
- Befestigen Sie den Steckerhalter (3) mit 5.3 x 1 Schrauben an der Platte (2).

**Anschluss des Leitungsschutzschalters:****(P/N: 04842)**

- Schalten Sie vor dem Anschließen des Kabels die Stromversorgung am Leistungsschalter (MCB) aus.
- Verwenden Sie ein Kupferkabel > 2.5 mm².

(P/N: 04843)

- Schalten Sie vor dem Anschließen des Kabels die Stromversorgung am Leistungsschalter (MCB) aus.
- Verwenden Sie ein Kupferkabel > 6 mm².





NUTZUNG UND EINSTELLUNGEN

Bildschirm-Informationen:

AMiO EV CHARGER

Temper: 28.4 °C
 Volt : 228.7 V 223.4 V 228.0 V
 Curr : 16.68 A 16.08 A 16.52 A
 Power : 3812 W 3582 W 3756 W
 Durat : 00:01:03 Amount: 0.19 kwh

Set Curr : 16 16 A
 Schedu-T : 00:00:00
 Timer : 00:00:00

*** User config ***

Label	Beschreibung
Temper	Temperatur
Volt	Spannung in Echtzeit
Curr	Strom in Echtzeit
Power	Leistung in Echtzeit
Durat	Ladezeit
Amount	Energiemenge
Set Curr	Stromstärkeeinstellung
Schedu-T	Startzeitverzögerung
Timer	Ladezeitbegrenzung
Notification	Systemmeldungen/Fehler

Betrieb:

Alle Einstellungen müssen vor Anschluss des Fahrzeugs eingestellt werden.

Reihenfolge:

Einschalten >> Stromstärke/Planung einstellen >> Laden

Vor Nutzung:

- Die Installation und der Anschluss müssen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Trennen Sie während der Installation, Wartung oder dem Austausch immer die Stromversorgung.
- Die Stromversorgung muss den Anforderungen des Ladegeräts entsprechen und ordnungsgemäß geerdet sein.
- Verwenden Sie isolierte Werkzeuge, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Nehmen Sie keine Änderungen oder Aufrüstungen an Teilen vor.
- Halten Sie sich strikt an die Auslegungsparameter und Betriebsbedingungen.
- Halten Sie die Umgebung sauber, trocken und bei konstanter Temperatur/Luftfeuchtigkeit.
- Nicht in einer brennbaren oder instabilen Atmosphäre verwenden.

- Von Kindern fernhalten.

Stromstärkeeinstellung (P/N: 04842):

Unterstützte Werte: 13A / 16A / AU

- „16“ = maximale Stromstärke
- „AU“ = Automatikmodus
- Standard beim Start: „AU“

Hinweis: Die Leistung, mit der ein bestimmtes Fahrzeug aufgeladen wird, hängt von der vom Fahrzeughersteller begrenzten Ladeleistung ab. Die Verwendung eines 11-kW-Ladegeräts garantiert nicht, dass diese Leistung während des Ladevorgangs erreicht wird.

Stromstärkeeinstellung (P/N: 04843):

Unterstützte Werte: 13A / 16A / 24A / 32A / AU

- „32“ = maximale Stromstärke
- „AU“ = Automatikmodus
- Standard beim Start: „AU“

Hinweis: Die Leistung, mit der ein bestimmtes Fahrzeug aufgeladen wird, hängt von der vom Fahrzeughersteller begrenzten Ladeleistung ab. Die Verwendung eines 11-kW-Ladegeräts garantiert nicht, dass diese Leistung während des Ladevorgangs erreicht wird.

Einstellung:

1. Drücken Sie die Taste – neben „Set Curr.“ erscheint ein roter Pfeil.
2. Halten Sie die Taste gedrückt (3 Sekunden), um den Einstellungsmodus aufzurufen.
3. Drücken Sie die Taste, um zwischen den Optionen zu wechseln.
4. Halten Sie die Taste gedrückt (3 Sekunden), um die Auswahl zu bestätigen.

Einstellung der geplanten Zeit:

Wird für verzögertes Laden verwendet – das System startet automatisch, nachdem die eingestellte Zeit abgelaufen ist.

1. Drücken Sie die Taste, bis ein roter Pfeil neben „Schedu-T“ erscheint.
2. Halten Sie die Taste gedrückt (3 Sekunden), um den Einstellungsmodus aufzurufen.
3. Drücken Sie einmal, um die Verzögerung um 30 Minuten zu erhöhen (max. 24 Stunden).
4. Halten Sie die Taste gedrückt (3 Sekunden), um zu bestätigen.

Stornierung:

- Erhöhen Sie die Zeit über 24 Stunden (wird auf 0 zurückgesetzt).
- Oder trennen Sie die Stromversorgung und starten Sie neu..

Einstellung des Timers:

Dient zur Begrenzung der Ladezeit. Der Ladevorgang wird nach Ablauf der eingestellten Zeit oder wenn die Fahrzeugbatterie vollständig geladen ist, unterbrochen.

1. Drücken Sie die Taste, bis neben „Timer“ ein roter Pfeil erscheint.
2. Halten Sie die Taste gedrückt (3 Sekunden), um die Timer-Einstellungen aufzurufen.
3. Drücken Sie einmal, um die Zeit um 30 Minuten zu verlängern (max. 12 Stunden).
4. Halten Sie die Taste gedrückt (3 Sekunden), um die Einstellung zu bestätigen.

Aufladen:

1. Schalten Sie das AMiO-Ladegerät ein.

2. Passen Sie die Einstellungen an.
3. Öffnen Sie den Wechselstrom-Ladeanschluss am Fahrzeug.
4. Schließen Sie das Ladekabel an das Elektrofahrzeug an und vergewissern Sie sich, dass es richtig eingerastet ist.
5. Der Ladevorgang beginnt automatisch, sobald der Anschluss eingerastet ist.

Beenden des Ladevorgangs:

Der Ladevorgang kann beendet werden:

- Durch Drücken der Entriegelungstaste an der Steckdose des Fahrzeugs.
- Automatisch, wenn die Batterie vollständig geladen ist.
- Wenn die am Timer eingestellte Zeit abgelaufen ist.
- Durch Drücken der Not-Aus-Taste.

Nach dem Aufladen ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts, setzen Sie es in die Halterung ein und schalten Sie die Stromversorgung aus.

⚠ Im Falle eines kritischen Fehlers, von Rauchentwicklung oder Feuer schalten Sie das Gerät sofort mit dem Not-Aus-Schalter aus. Wenn es sicher ist, verwenden Sie einen Pulver-, CO₂- oder Sandfeuerlöscher, der für die Löschung von Elektrobränden (≤ 1000 V) geeignet ist

LED-Anzeigestände:

LED-Status	Informationen
Weißes Licht pulsiert langsam	Einschalten
Grünes Licht leuchtet dauerhaft	Eingeschaltet, Stecker angeschlossen, wartet auf Ladevorgang
Blaues Licht fließt	Ladevorgang
Blaues Licht leuchtet dauerhaft	Ladevorgang abgeschlossen
Gelbes Licht leuchtet dauerhaft	Fehlermodus

FEHLERMODUS UND FEHLERCODES

Im Falle eines Fehlers wechselt die LED-Anzeige zu Gelb und es erscheint eine Fehlermeldung auf dem Display.

⚠ Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Unbefugter Zugriff ist untersagt.

Fehlercode	Beschreibung
01	Selbstprüfungsfehler
02	Erdschlusschutzfehler
03	Leckstromschutz
04	Unterspannungsschutz
05	Überspannungsschutz
06	Temperaturschutzfehler
09	Relaisblockierungsschutz

10	Kommunikationsfehler
11	Anschlussfehler
12	Fahrzeugseitiger Diodenschalter
13	Ladestromfehler

WARTUNG UND SUPPORT

Obwohl das AMiO-Ladegerät wartungsfrei ist, sollte es regelmäßig überprüft werden.

Vor der Inspektion: Trennen Sie immer die Stromversorgung.

Checkliste:

- Überprüfen Sie, ob das Gehäuse keine Risse oder Beschädigungen aufweist.
- Überprüfen Sie, ob die Kabelisolierung intakt ist.
- Überprüfen Sie, ob das Gehäuse des Typ-2-Steckers beschädigt ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Stecker gerade, sauber und frei von Korrosion sind.
- Überprüfen Sie, ob sich kein Wasser in der Gummiabdeckung befindet.

Wenn Sie Schäden feststellen, verwenden Sie das Ladegerät nicht weiter und wenden Sie sich an den Hersteller oder Lieferanten.


Pflege des Geräts:

- Wenn Sie das Gerät nicht verwenden, wickeln Sie das Ladekabel um die Halterung.
- Staub und Feuchtigkeit sollten nur mit einem trockenen Tuch entfernt werden.
- Verwenden Sie zum Reinigen kein Wasser und keine Lösungsmittel.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG VERFÜGBAR BEIM REGISTRIERUNGSBÜRO VON AMiO Sp. z o.o. ul. Knurowska 63A, 41 - 800 Zabrze

UMWELTSCHUTZ

 Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit unsortiertem Hausmüll entsorgt werden darf. Elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen Elektro- und Elektronik-Altgeräte getrennt gesammelt und recycelt werden. Sie können Ihre Altgeräte auch zu einer Sammelstelle für Elektronikschrott bringen, die die Geräte gemäß dem nationalen Recycling- und Abfallgesetz entsorgt. Dies trägt auch dazu bei, mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden und die natürlichen Ressourcen zu schonen

ES - INSTRUCCIÓN DE USO

Cargador de pared trifásico para vehículos eléctricos

Cargador de alto rendimiento, fabricado con materiales duraderos y basado en tecnología avanzada. Proporciona un proceso de carga seguro, estable y fiable.

DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

1. Cable de entrada
2. Cable
3. Pantalla
4. Botón de parada de emergencia
5. Indicador LED
6. Botón
7. Soporte de cable
8. Conector de carga tipo 2

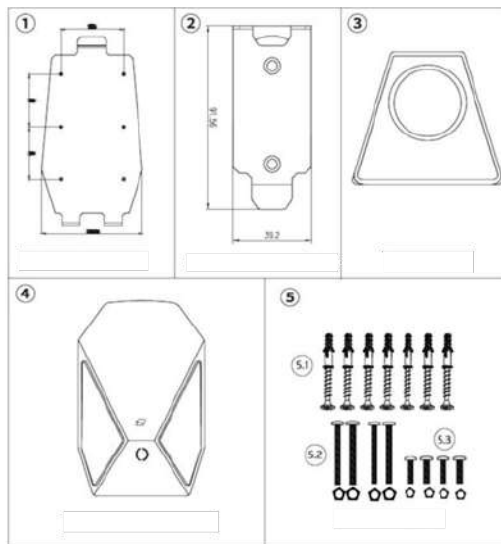
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Potencia	11 kW (P/N: 04842) 22 kW (P/N: 04843)
Tensión de entrada/ salida	400 V
Corriente de entrada	16 A, 50/60 Hz (P/N: 04842) 32 A, 50/60 Hz (P/N: 04843)
Tipo	Corriente alterna, trifásica
Funciones de protección	Protección diferencial, protección contra sobrecarga, protección contra sobretensión/subtensión, protección contra cortocircuitos, protección contra fugas a tierra, protección de puesta a tierra
Clase de protección IP	IP66 (carcasa) / IP55 (enchufe)
Temperatura de almacenamiento	-40°C a +80°C
Temperatura de funcionamiento	-30°C a +50°C
Humedad del entorno de trabajo	5-95%
Altitud de funcionamiento	< 2000 m
Módulo de medición de energía	RN8302B, error no lineal < 0.1%, cumple con las clases de exactitud 0.5S y 0.2S
Dispositivo diferencial incorporado	RCPD-14AS75 Detección de corriente residual AC/DC Sensibilidad 0.2 mA Cumple con IEC62752 y IEC62955

Longitud total del cable de alimentación	1200 mm
Longitud visible del cable de alimentación	980 ± 10 mm
Sección del cable de alimentación	5 x 2.5 mm ² (P/N: 04842) 5 x 6 mm ² (P/N: 04843)
Longitud total del cable del cargador	5000 mm (incluyendo el enchufe)
Longitud visible del cable del cargador	4770 ± 20 mm
Sección del cable del cargador	5 x 2.5 mm ² + 1 x 0.5 mm ² (P/N: 04842) 5 x 6 mm ² + 1 x 0.75 mm ² (P/N: 04843)
Corriente de cortocircuito	1500 A, norma: IEC 62752:2016 + AMD1:2018
Cumple con los requisitos de IEC62752 y IEC62955	

CONTENIDO DEL PAQUETE

1. Placa de montaje del cargador
2. Placa de montaje del soporte de enchufe
3. Soporte de enchufe
4. Carcasa del cargador
5. Tornillos



NORMAS DE SEGURIDAD

Antes de instalar y usar el cargador AMiO EV, el usuario debe

leer este documento cuidadosamente, respetar todas las advertencias y seguir todas las instrucciones aquí contenidas.

El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, que podría causar la muerte o lesiones graves. La información de este documento puede cambiar sin previo aviso y no constituye un compromiso por parte de AMiO. AMiO no es responsable de lesiones, daños o pérdidas resultantes de una instalación o uso incorrectos.

Advertencias:

- El cargador AMiO EV debe ser instalado siempre por personal cualificado, de acuerdo con la normativa eléctrica vigente en el país correspondiente.
- Conecte siempre el cargador a una fuente de alimentación de 400 V AC. Tocar partes no aisladas (p. ej., pines de la PCB, conectores o cables) puede causar descarga eléctrica.
- NO abra la tapa frontal mientras el cargador esté en uso.
- NO toque los pines del conector.
- NO inserte herramientas en el conector tipo 2 del vehículo.
- Si es necesario abrir la tapa frontal (p. ej., durante la instalación), siempre desconecte la alimentación en el interruptor general.
- El cargador está destinado solo a uso por adultos.
- No se pueden usar adaptadores, enchufes de conversión ni alargadores.
- Si el LED rojo se enciende, desconecte inmediatamente la alimentación.
- Para evitar descargas electrostáticas (ESD), evite tocar pines de PCB, componentes y terminales.
- Nunca instale ni utilice un producto dañado.
- El uso incorrecto puede provocar descarga eléctrica o daños materiales (incluidos daños al vehículo).

INSTALACIÓN

Antes de la instalación o uso, lea este documento cuidadosamente, preste atención a todas las advertencias y siga todas las instrucciones.

Herramientas necesarias:

Aby poprawnie zainstalować ładowarkę AMiO EV, potrzebne będą następujące narzędzia:



Pasos preliminares:

Antes de la instalación, asegúrese de que:

- El cargador puede montarse verticalmente en una pared sólida e ignífuga o en un poste metálico opcional.
- Hay suficiente espacio disponible para la instalación.
- El cable de alimentación (no incluido) cumple con las normativas nacionales.
- El vehículo eléctrico puede estacionarse lo suficientemente cerca para que el cable de carga de 5 metros llegue hasta él.
- Si utiliza un poste metálico, móntelo lo suficientemente alto para que la base no quede sumergida en el agua durante la lluvia.

(P/N: 04842) Requisitos del cable:

Antes de la instalación, asegúrese de:

- Sección mínima del cable: 5 x 2.5 mm² (máx. 40 m)
- Para longitudes mayores de 40 m: utilice 5 x 6 mm²
- Debe utilizarse un interruptor automático C16 4P
- Compruebe las normativas locales sobre la necesidad de instalar un interruptor de parada de emergencia externo.

(P/N: 04843) Requisitos del cable:

Antes de la instalación, asegúrese de:

- Sección mínima del cable: 5 x 6 mm² (máx. 40 m)
- Para longitudes mayores de 40 m: utilice 5 x 10 mm²
- Debe utilizarse un interruptor automático C32 4P
- Compruebe las normativas locales sobre la necesidad de instalar un interruptor de parada de emergencia externo.

⚠ Importante:

La instalación eléctrica debe ser realizada solo por personal cualificado, de acuerdo con las normas nacionales. El incumplimiento puede provocar descarga eléctrica, lesiones graves o muerte. Dado que los métodos de instalación varían según el lugar, los accesorios como interruptores, cableado y soportes no están incluidos.

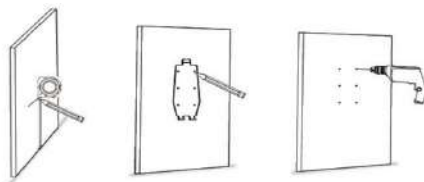
Montaje en soporte:

1. Con un destornillador, fije la placa trasera al soporte usando los tornillos de la bolsa 5.1.
2. Fije el soporte del cable al soporte usando los tornillos de la bolsa 5.3.

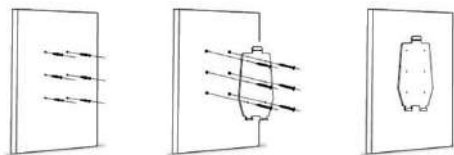
Montaje en pared:

⚠ **Riesgo de choque eléctrico:** la instalación debe ser realizada únicamente por electricistas cualificados, siguiendo las normativas locales.

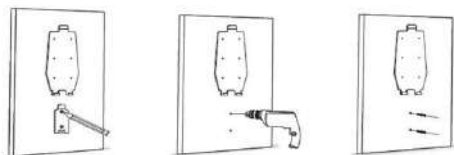
1. Taladre agujeros según las dimensiones de la placa de montaje



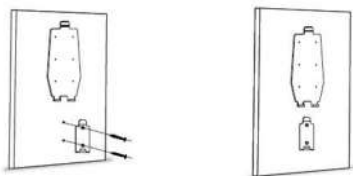
2. Fije la placa de montaje a la pared (usando tornillos 5.1 x 6)



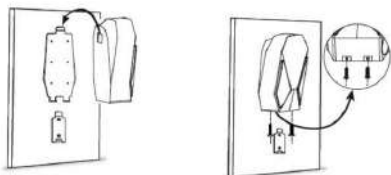
3. Taladre agujeros según la placa del soporte de enchufe (2)



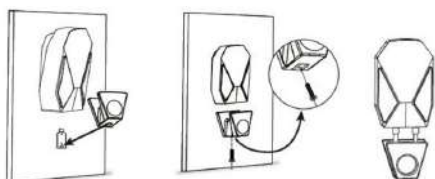
4. Fije la placa del soporte de enchufe (2) a la pared (usando tornillos 5.1 x 2)



5. Cuelgue el cargador en la placa desde abajo y asegúrelo (usando tornillos 5.3 x 2)



6. Fije el soporte de enchufe (3) usando tornillos 5.3 x 1



Conexión del interruptor automático:



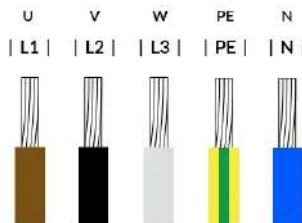
(P/N: 04842)

- Antes de conectar el cable, desconecte la alimentación en el interruptor automático (MCB).
- Use cable de cobre > 2.5 mm².

(P/N: 04843)

- Antes de conectar el cable, desconecte la alimentación en el interruptor automático (MCB).

- Use cable de cobre > 6 mm².



INFORMACIÓN DE USO Y CONFIGURACIÓN

Información de la pantalla:

AMiO EV CHARGER

Temper : 28.4 °C
 Volt : 228.7 V 223.4 V 228.0 V
 Curr : 16.68 A 16.08 A 16.52 A
 Power : 3812 W 3582 W 3756 W
 Durat : 00:01:03 Amount: 0.19 kwh

Set Curr : 16 16 A
 Schedu-T : 00:00:00
 Timer : 00:00:00

*** User config ***

Etiqueta	Descripción
Temper	Temperatura
Volt	Voltaje en tiempo real
Curr	Corriente en tiempo real
Power	Potencia en tiempo real
Durat	Tiempo de carga
Amount	Cantidad de energía
Set Curr	Ajuste de corriente
Schedu-T	Tiempo de retardo de carga programada
Timer	Límite de tiempo de carga
Notification	Mensajes del sistema o información de error

Operación:

Todas las configuraciones deben realizarse antes de conectar el cargador al vehículo.

Secuencia:

Encender >> Ajustar corriente/tiempo >> Cargar

Antes del uso:

- La instalación debe ser realizada por personal cualificado
- Desconectar siempre la alimentación durante la instalación, mantenimiento o sustitución
- La alimentación debe cumplir con los requisitos del cargador y estar correctamente conectada a tierra
- Utilizar herramientas aisladas
- No modificar ninguna parte del equipo
- Mantener el entorno limpio, seco y estable
- No usar en atmósferas inflamables o inestables
- Mantener fuera del alcance de los niños

Ajuste de corriente (P/N: 04842):

- Valores admitidos: 13A / 16A / AU
- "16" = corriente máxima (16 A)
 - "AU" = modo automático
 - Predeterminado al inicio = "AU"

Nota: La potencia a la que se carga un vehículo determinado depende de la potencia de carga limitada por el fabricante del vehículo. El uso de un cargador de 11 kW no garantiza que se alcance esta potencia durante la carga.

Ajuste de corriente (P/N: 04843):

- Valores admitidos: 13A / 16A / 24A / 32A / AU
- "32" = corriente máxima (32 A)
 - "AU" = modo automático
 - Predeterminado al inicio = "AU"

Nota: La potencia a la que se carga un vehículo determinado depende de la potencia de carga limitada por el fabricante del vehículo. El uso de un cargador de 22 kW no garantiza que se alcance esta potencia durante la carga.

Ajustes:

1. Pulse el botón — aparecerá una flecha roja junto a "Set Curr".
2. Mantenga pulsado 3 segundos para entrar en el modo de configuración.
3. Pulse para cambiar entre opciones.
4. Mantenga pulsado 3 segundos para confirmar.

Configurar la carga programada (Schedu-T):

Utilizado para carga diferida: el sistema inicia automáticamente después del tiempo configurado.

1. Pulse el botón hasta que aparezca la flecha roja junto a "Schedu-T".
2. Mantenga pulsado 3 segundos para entrar en el modo de configuración.
3. Cada pulsación añade 30 minutos (máx. 24 horas).
4. Mantenga pulsado 3 segundos para confirmar.

Cancelación:

- Aumente el tiempo por encima de las 24 horas (se restablece a 0).
- O desconecte la fuente de alimentación y reinicie.

Configurar el temporizador:

Utilizado para limitar el tiempo de carga. La carga se detiene cuando expira el tiempo configurado o cuando la batería está llena.

1. Pulse el botón hasta que la flecha roja esté junto a "Timer".
2. Mantenga pulsado 3 segundos para entrar en el ajuste del temporizador.
3. Cada pulsación añade 30 minutos (máx. 12 horas).
4. Mantenga pulsado 3 segundos para confirmar.

Carga:

1. Encienda el cargador AMiO
2. Ajuste las configuraciones
3. Abra el puerto AC del vehículo
4. Conecte el cable de carga y asegure la fijación del conector
5. La carga comienza automáticamente una vez bloqueado el puerto

Detener la carga:

La carga puede detenerse:

- Pulsando el botón de liberación en el conector del vehículo
- Automáticamente cuando la batería está llena
- Cuando expira el tiempo del temporizador
- Pulsando el botón de parada de emergencia

Tras cargar, desconecte el cable, colóquelo en el soporte y apague la alimentación.

⚠ En caso de error crítico, humo o incendio:

Apague inmediatamente el dispositivo usando el botón de parada de emergencia. Si es seguro, utilice un extintor de polvo, CO₂ o arena adecuado para incendios eléctricos (≤ 1000 V).

Estados del indicador LED:

Estado del LED	Información
Luz blanca pulsando lentamente	Encendido
Luz verde fija	Encendido, enchufe conectado, esperando
Luz azul fluida	Cargando
Luz azul fija	Carga completada
Luz amarilla fija	Modo de error

MODO DE ERROR Y CÓDIGOS DE ERROR

En caso de error, el LED cambia a amarillo y aparece un mensaje de error en la pantalla.

⚠ El mantenimiento solo puede ser realizado por personal cualificado. El acceso no autorizado está prohibido.

Código	Descripción
01	Anomalía de autocontrol
02	Anomalía de protección contra fallo a tierra
03	Protección contra corriente de fuga
04	Protección contra subtensión
05	Protección contra sobretensión
06	Anomalía de protección térmica
09	Protección contra bloqueo de relé
10	Anomalía de comunicación
11	Anomalía de conexión

12	Interruptor de diodo en el lado del vehículo
13	Anomalía de corriente de carga

MANTENIMIENTO Y SOPORTE

Aunque el cargador AMiO está diseñado para ser libre de mantenimiento, debe revisarse periódicamente.

Antes de la inspección: desconecte siempre la alimentación.

Lista de comprobación:

- Comprobar que la carcasa no esté agrietada o dañada
- Comprobar que el aislamiento del cable esté intacto
- Verificar que la carcasa del conector Tipo 2 no esté dañada
- Asegurar que los pines estén rectos, limpios y sin corrosión
- Verificar que no haya agua en la cubierta de goma

Si se detecta daño, no utilice el cargador y contacte con el fabricante o proveedor.


Cuidado del dispositivo:

- Cuando no se use, enrollar el cable en el soporte
- Limpiar polvo y humedad solo con un paño seco
- No usar agua ni disolventes

DECLARACIONE DE CONFORMIDAD

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DISPONIBLE EN EL DOMICILIO SOCIAL DE AMIO SP z o.o. ul. Knurowska 63A, 41 - 800 Zabrze

GESTIÓN DE RESIDUOS Y RECICLAJE

 Este símbolo indica que este producto no debe desecharse con la basura municipal sin clasificar. Los aparatos electrónicos no deben desecharse con la basura doméstica. Según la Directiva europea 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su incorporación a la legislación nacional, los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos deben recogerse por separado y reciclarse. También puede llevar su equipo usado a un punto de recogida de residuos electrónicos, que se deshace del equipo de acuerdo con la Ley Nacional de Reciclaje y Residuos. También contribuye a evitar posibles daños al medio ambiente y a la salud humana y ayuda a conservar los recursos naturales.

PT - MANUAL DO UTILIZADOR

Carregador trifásico de parede para veículos elétricos

Carregador de alto desempenho, fabricado com materiais duráveis e baseado em tecnologia avançada. Garante um processo de carga seguro, estável e fiável.

DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

1. Cabo de entrada
2. Cabo
3. Ecrã

4. Botão de paragem de emergência
5. Indicador LED
6. Botão
7. Suporte de cabo
8. Ficha de carregamento Tipo 2

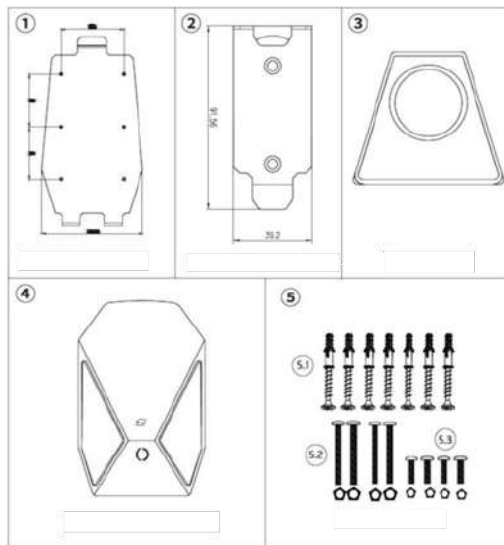
ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Potência	11 kW (P/N: 04842) 22 kW (P/N: 04843)
Tensão de entrada/saída	400 V
Corrente de entrada	16 A, 50/60 Hz (P/N: 04842) 32 A, 50/60 Hz (P/N: 04843)
Tipo	Corrente alternada trifásica
Funções de proteção	Proteção diferencial, proteção contra sobrecarga, proteção contra sobretensão/subtensão, proteção contra curto-circuito, proteção contra fuga à terra, proteção de ligação à terra
Classe de proteção IP	IP66 (caixa) / IP55 (ficha)
Temperatura de armazenamento	-40°C a +80°C
Temperatura de funcionamento	-30°C a +50°C
Humidade do ambiente de trabalho	5–95%
Altitude de funcionamento	< 2000 m
Módulo de medição de energia	RN8302B, erro não linear < 0.1 %, cumpre as classes de precisão 0.5S e 0.2S
Dispositivo diferencial incorporado	RCPD-14AS75 Deteção de corrente residual AC/DC Sensibilidade: 0.2 mA Cumpre as normas IEC62752 e IEC62955
Comprimento total do cabo de alimentação	1200 mm
Comprimento visível do cabo de alimentação	980 ± 10 mm
Secção do cabo de alimentação	5 x 2.5 mm ² (P/N: 04842) 5 x 6 mm ² (P/N: 04843)
Comprimento total do cabo de carregamento	5000 mm (incluindo a ficha)

Comprimento visível do cabo de carregamento	4770 ± 20 mm
Secção do cabo de carregamento	5 x 2.5 mm ² + 1 x 0.5 mm ² (P/N: 04842) 5 x 6 mm ² + 1 x 0.75 mm ² (P/N: 04843)
Corrente de curto-circuito	1500 A, norma: IEC 62752:2016 + AMD1:2018
Cumprir IEC62752 e IEC62955	

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

1. Placa de montagem do carregador
2. Placa de montagem do suporte da ficha
3. Suporte da ficha
4. Caixa do carregador
5. Parafusos



REGRAS DE SEGURANÇA

Antes de instalar e utilizar o carregador AMiO EV, o utilizador deve ler cuidadosamente este documento, respeitar todos os avisos e seguir todas as instruções aqui incluídas.

O não cumprimento destas instruções pode provocar choque elétrico, podendo resultar em morte ou ferimentos graves. A AMiO não é responsável por danos, lesões ou perdas resultantes de instalação ou utilização inadequadas.

Avisos:

- O carregador AMiO EV deve ser sempre instalado por pessoal qualificado, de acordo com os regulamentos elétricos do país.

- Ligue sempre o carregador a uma fonte 400 V AC. Tocar em partes não isoladas (p. ex. pinos da PCB, conectores, fios) pode causar choque elétrico.
- NÃO abra a tampa frontal enquanto o carregador estiver em funcionamento.
- NÃO toque nos pinos do conector.
- NÃO insira ferramentas no conector Tipo 2 do veículo.
- Se for necessário abrir a tampa frontal (p. ex. durante a instalação), desligue sempre a alimentação no disjuntor principal.
- O carregador destina-se ao uso apenas por adultos.
- Adaptadores, conversores e extensões não podem ser utilizados.
- Se o LED vermelho acender, desligue imediatamente a alimentação.
- Para evitar descargas eletrostáticas (ESD), evite tocar pinos, componentes e terminais.
- Nunca instale ou utilize um produto danificado.
- O uso incorreto pode causar choque elétrico ou danos materiais (incluindo danos no veículo).

INSTALAÇÃO

Antes da instalação ou utilização, leia cuidadosamente este documento, preste atenção a todos os avisos e siga todas as instruções.

Ferramentas necessárias:

Para instalar corretamente o carregador AMiO EV, são necessárias ferramentas padrão de instalação elétrica:



Passos preliminares:

Antes da instalação, certifique-se de que:

- O carregador pode ser montado verticalmente numa parede sólida e resistente ao fogo, ou num poste metálico opcional;
- Há espaço suficiente para a instalação;
- O cabo elétrico requerido (não incluído) cumpre as normas nacionais;
- O veículo elétrico pode ser estacionado suficientemente perto para que o cabo de 5 metros o alcance;
- Se usar um poste metálico, monte-o alto o suficiente para evitar submersão da base durante a chuva.

(P/N: 04842) Requisitos do cabo:

Antes da instalação, certifique-se de:

- Secção mínima: 5 x 2.5 mm² (máx. 40 m)
- Para distâncias > 40 m: usar 5 x 6 mm²
- Deve ser utilizado um disjuntor C16 4P
- Verifique as normas locais sobre a necessidade de um botão de paragem de emergência externo

(P/N: 04843) Requisitos do cabo:

Antes da instalação, certifique-se de:

- Secção mínima: 5 x 6 mm² (máx. 40 m)
- Para distâncias > 40 m: usar 5 x 10 mm²
- Deve ser utilizado um disjuntor C32 4P
- Verifique as normas locais sobre a necessidade de um

botão de paragem de emergência externo

⚠ Importante:

A instalação elétrica deve ser realizada apenas por pessoal qualificado. A utilização incorreta pode resultar em choque elétrico, ferimentos graves ou morte. Métodos de instalação variam; por isso, acessórios como interruptores, cablagem e suportes não estão incluídos.

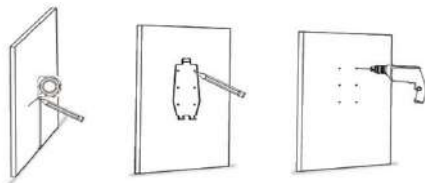
Montagem em suporte:

1. Fixe a placa traseira ao suporte utilizando os parafusos da bolsa 5.1.
2. Fixe o suporte de cabo ao suporte utilizando os parafusos da bolsa 5.3.

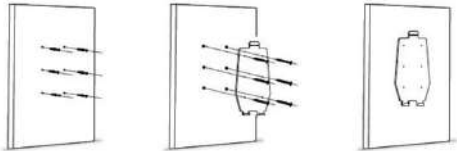
Montagem na parede:

⚠ **Risco de choque elétrico:** A instalação só deve ser realizada por eletricitistas qualificados, de acordo com os regulamentos locais.

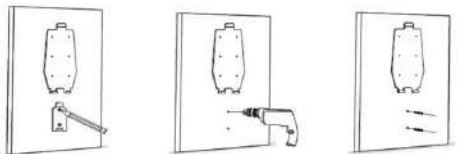
1. Perfure orifícios conforme as dimensões da placa



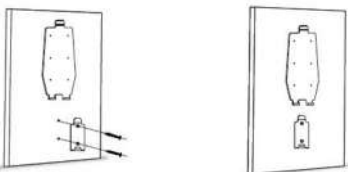
2. Fixe a placa de montagem à parede (parafusos 5.1 x 6)



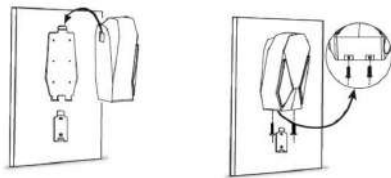
3. Perfure orifícios para a placa do suporte da ficha (2)



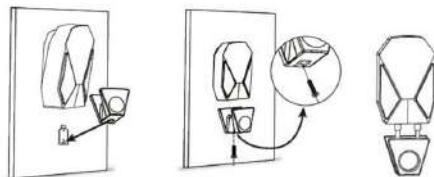
4. Fixe a placa (2) com parafusos 5.1 x 2



5. Pendure o carregador na placa e fixe-o (parafusos 5.3 x 2)



6. Fixe o suporte da ficha (3) com parafusos 5.3 x 1



Ligação do disjuntor:

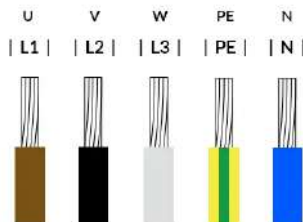


(P/N: 04842)

- Antes de ligar o cabo, desligue a alimentação no disjuntor (MCB).
- Utilize cabo de cobre > 2.5 mm².

(P/N: 04843)

- Antes de ligar o cabo, desligue a alimentação no disjuntor (MCB).
- Utilize cabo de cobre > 6 mm².



INFORMAÇÕES DE UTILIZAÇÃO E CONFIGURAÇÃO

Informação do ecrã:

AMiO EV CHARGER

Temper: 28.4 °C
 Volt : 228.7 V 223.4 V 228.0 V
 Curr : 16.68 A 16.08 A 16.52 A
 Power : 3812 W 3582 W 3756 W
 Durat : 00:01:03 Amount: 0.19 kwh

Set Curr : 16 16 A
 Schedu-T: 00:00:00
 Timer : 00:00:00

*** User config ***

Etiqueta	Descrição
Temper	Temperatura
Volt	Tensão em tempo real
Curr	Corrente em tempo real
Power	Potência em tempo real
Durat	Tempo de carregamento
Amount	Quantidade de energia
Set Curr	Ajuste de corrente
Schedu-T	Atraso de carregamento programado
Timer	Limite de tempo de carregamento
Notification	Mensagens do sistema / erros

Operação:

Todas as configurações devem ser feitas antes de ligar o carregador ao veículo.

Sequência:

Ligar >> Ajustar corrente/tempo >> Carregar

Antes do uso:

- A instalação e a ligação devem ser realizadas por pessoal qualificado.
- Desligue sempre a fonte de alimentação durante a instalação, manutenção ou substituição.
- A fonte de alimentação deve cumprir os requisitos do carregador e estar devidamente ligada à terra.
- Utilize ferramentas isoladas para evitar curto-circuitos.
- Não modifique nem atualize nenhuma peça.
- Cumpra rigorosamente os parâmetros de conceção e as condições de funcionamento.
- Mantenha o ambiente limpo, seco e com temperatura/humidade constantes.
- Não utilize em atmosferas inflamáveis ou instáveis.
- Mantenha fora do alcance das crianças.

Ajuste de corrente (P/N: 04842):

- Valores suportados: 13A / 16A / AU
- "16" = corrente máxima
 - "AU" = modo automático
 - Padrão ao iniciar = "AU"

Nota: A potência com que um determinado veículo é carregado depende da potência de carregamento limitada pelo fabricante do veículo. A utilização de um carregador de 11 kW não garante que esta potência seja atingida durante o carregamento.

Ajuste de corrente (P/N: 04843):

- Valores suportados: 13A / 16A / 24A / 32A / AU
- "32" = corrente máxima
 - "AU" = modo automático
 - Padrão ao iniciar = "AU"

Nota: A potência com que um determinado veículo é carregado depende da potência de carregamento limitada pelo fabricante do veículo. A utilização de um carregador de 22 kW não garante que esta potência seja atingida durante o carregamento.

Configuração:

1. Pressione o botão — surge uma seta vermelha ao lado de "Set Curr"
2. Mantenha por 3 segundos para entrar no modo de configuração
3. Pressione para alternar opções
4. Mantenha 3 segundos para confirmar

Configurar atraso programado (Schedu-T):

Usado para carregamento retardado — o sistema inicia automaticamente após o tempo definido ter decorrido.

1. Pressionar até aparecer a seta vermelha
2. Manter 3 segundos para aceder ao modo
3. Cada toque = +30 minutos (máx. 24 h)
4. Manter 3 segundos para confirmar.

Cancelamento:

- Aumentar acima de 24 h (reinicia),
- Ou desligar e ligar novamente.

Configurar o temporizador:

Utilizado para limitar o tempo de carregamento. O carregamento é interrompido após o tempo definido ter decorrido ou quando a bateria do veículo estiver totalmente carregada.

1. Pressione o botão até que uma seta vermelha apareça ao lado de «Temporizador».
2. Pressione e mantenha pressionado (3 segundos) para entrar nas configurações do temporizador.
3. Pressione uma vez para aumentar em 30 minutos (máx. 12 horas).
4. Pressione e mantenha pressionado (3 segundos) para confirmar.

Carregamento:

1. Ligue o carregador AMiO.
2. Ajuste as configurações.
3. Abra a porta de carregamento CA no veículo.
4. Ligue o cabo de carregamento ao veículo elétrico e certifique-se de que está bem preso.
5. O carregamento começará automaticamente assim que a porta estiver bloqueada.

Interromper o carregamento:

O carregamento pode ser interrompido:

- Pressionando o botão de liberação na tomada do veículo.
- Automaticamente quando a bateria estiver totalmente carregada.
- Quando o tempo definido no temporizador expirar.
- Pressionando o botão de parada de emergência.

Após o carregamento, desligue o carregador, coloque-o no suporte e desligue a alimentação.

⚠ Em caso de erro crítico, fumo ou incêndio, desligue imediatamente o dispositivo usando o botão de parada de emergência.

Se for seguro fazê-lo, use um extintor de pó, CO₂ ou areia adequado para extinguir incêndios elétricos (≤ 1000 V).

Estados do indicador LED:

Estado LED	Informação
Branco a pulsar lentamente	Alimentação ligada
Verde fixo	Alimentação ligada, ficha conectada, a aguardar
Azul em fluxo	A carregar
Azul fixo	Carga concluída
Amarelo fixo	Modo de erro

MODO DE ERRO E CÓDIGOS DE ERRO

Em caso de erro, o LED fica amarelo e surge uma mensagem no ecrã.

⚠ A manutenção deve ser feita apenas por pessoal qualificado. Acesso não autorizado é proibido.

Código	Descrição
01	Anomalia de autocontrolo
02	Anomalia de proteção contra falha à terra
03	Proteção contra corrente residual
04	Proteção contra subtensão
05	Proteção contra sobretensão
06	Anomalia de proteção térmica
09	Proteção contra bloqueio de relé
10	Anomalia de comunicação
11	Anomalia de ligação
12	Interruptor de díodo no lado do veículo
13	Anomalia de corrente de carga

MANUTENÇÃO E SUPORTE

O carregador AMIO é praticamente isento de manutenção, mas deve ser verificado periodicamente.

Antes da inspeção: desligue sempre a alimentação.

Lista de verificação:

- Verifique se a caixa não está rachada ou danificada.
- Verifique se o isolamento do cabo está intacto.
- Verifique se a caixa do conector Tipo 2 não está danificada.
- Certifique-se de que os conectores estão retos, limpos e sem corrosão.
- Verifique se não há água restante na tampa de borracha.

Se forem encontrados danos, pare de usar o carregador e entre em contacto com o fabricante ou fornecedor.

Cuidados com o dispositivo:

- Quando não estiver em uso, enrole o cabo de carregamento no suporte.
- O pó e a humidade devem ser limpos apenas com um pano seco.
- Não use água ou solventes para limpar.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DISPONÍVEL NA SEDE DA AMIO Sp. z o.o. ul. Knurowska 63A, 41 - 800 Zabrze

PROTECÇÃO AMBIENTAL

Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado com resíduos urbanos indiferenciados. Os equipamentos electrónicos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. De acordo com a Diretiva Europeia 2002/96/CE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos e sua incorporação na legislação nacional, os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos devem ser recolhidos separadamente e reciclados. Pode também levar o seu equipamento usado a um ponto de recolha de resíduos electrónicos, que o elimina de acordo com a Lei Nacional de Reciclagem e Resíduos. A reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos é uma forma de evitar danos potenciais para o ambiente e para a saúde humana e ajuda a conservar os recursos naturais.

CZ - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Třířázová nástěnná nabíječka pro elektrická vozidla

Vysoce výkonná nabíječka vyrobená z kvalitních materiálů a založená na pokročilé technologii. Zajišťuje bezpečný, stabilní a spolehlivý proces nabíjení.

POPIS ZAŘÍZENÍ

1. Přívodní kabel
2. Kabel
3. Displej
4. Tlačítko nouzového zastavení

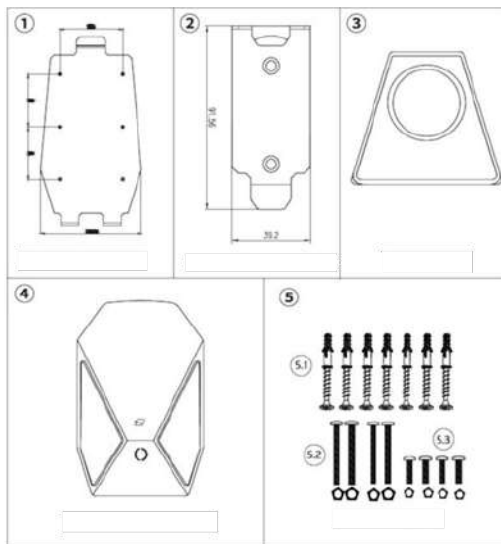
5. LED indikátor
6. Tlačítko
7. Držák na kabel
8. Nabíjecí zástrčka typu 2

TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Výkon	11 kW (P/N: 04842) 22 kW (P/N: 04843)
Vstupní/výstupní napětí	400 V
Vstupní proud	16 A, 50/60 Hz (P/N: 04842) 32 A, 50/60 Hz (P/N: 04843)
Typ	AC, třífázový
Ochranné funkce	RCD ochrana, ochrana proti přetížení, vysokému/nízkému napětí, zkratu, uzemnění a unikajícímu proudu
Krytí IP	IP66 (skříň) / IP55 (zástrčka)
Skladovací teplota	-40°C až +80°C
Provozní teplota	-30°C až +50°C
Provozní vlhkost	5–95%
Provozní nadmořská výška	< 2000 m
Modul měření energie	RN8302B, nelineární chyba <0,1 %, splňuje přesnost tříd 0.5S a 0.2S
Vestavně zařízení proudového chrániče	RCPD-14AS75 detekce AC/DC reziduálního proudu citlivost 0.2 mA splňuje normy IEC62752 a IEC62955
Celková délka přívodního kabelu	1200 mm
Viditelná délka	980 ± 10 mm
Průřez přívodního kabelu:	5 x 2.5 mm ² (P/N: 04842) 5 x 6 mm ² (P/N: 04843)
Celková délka nabíjecího kabelu	5000 mm (s koncovkou)
Viditelná délka	4770 ± 20 mm
Průřez nabíjecího kabelu	5 x 2.5 mm ² + 1 x 0.5 mm ² (P/N: 04842) 5 x 6 mm ² + 1 x 0.75 mm ² (P/N: 04843)
Zkratový proud	1500 A, norma: IEC 62752:2016 + AMD1:2018
Splňuje normy IEC62752 a IEC62955	

OBSAH BALENÍ

1. Montážní deska nabíječky EV
2. Montážní deska držáku zástrčky
3. Držák zástrčky
4. Skříň nabíječky EV
5. Šrouby



BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před montáží a používáním nabíječky AMIO EV si uživatel musí pečlivě přečíst tento dokument, dodržovat všechna varování a postupovat podle uvedených pokynů.

Nedodržení může vést k úrazu elektrickým proudem, vážnému zranění nebo smrti. Informace v dokumentu se mohou změnit bez oznámení a nepředstavují závazek ze strany AMIO. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávnou instalací nebo používáním.

UPOZORNĚNÍ:

- Nabíječku musí vždy instalovat kvalifikovaný personál v souladu s místními předpisy.
- Nabíječka se musí připojit k AC zdroji 400 V.
- Nedotýkejte se neizolovaných částí (píny PCB, konektory, vodiče).
- NEOTVÍREJTE přední kryt během používání.
- NEDOTÝKEJTE SE pinů konektoru.
- Nevkládejte nástroje do konektoru typu 2.
- Při potřebě otevření krytu vždy odpojte napájení na hlavním jističem.
- Určeno pouze pro dospělé.
- Nepoužívejte adaptéry, redukce ani prodlužovací sestavy.
- Při zapnutí červené LED okamžitě odpojte napájení.
- Zabraňte elektrostatickým výbojem (ESD).
- Nepoužívejte poškozený produkt.
- Nesprávné použití může způsobit úraz elektřinou nebo poškození majetku.

MONTÁŽ

Před instalací nebo použitím si pozorně přečtěte tento dokument, věnujte pozornost všem upozorněním a dodržujte všechny pokyny.

Potřebné nářadí:

Pro správnou instalaci nabíječky AMiO EV budete potřebovat následující nástroje:



Předmontážní kroky:

Ujistěte se, že:

- nabíječku lze namontovat vertikálně na pevnou, nehořlavou stěnu nebo kovový sloup,
- je dostatek prostoru pro instalaci,
- přívodní kabel (není součástí balení) kábel musí splňovat místní normy,
- EV lze zaparkovat do vzdálenosti 5 m,
- při montáži na sloupek nebude základ ponořený ve vodě.

(P/N: 04842) Požadavky na kabel:

- minimální průřez: $5 \times 2,5 \text{ mm}^2$ (max. 40 m),
- nad 40 m: $5 \times 6 \text{ mm}^2$,
- použitý jistič: min. C16 4P,
- zkontrolovat potřebu externího nouzového vypínače.

(P/N: 04843) Požadavky na kabel:

- minimální průřez: $5 \times 6 \text{ mm}^2$ (max. 40 m),
- nad 40 m: $5 \times 10 \text{ mm}^2$,
- použitý jistič: min. C32 4P,
- zkontrolovat potřebu externího nouzového vypínače.

⚠ Důležité:

Elektrickou instalaci musí vždy provádět kvalifikovaný personál v souladu s národními normami. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, vážné zranění nebo smrt.

Jelikož se způsoby instalace liší v závislosti na lokalitě, příslušenství, jako jsou spínače, kabely a montážní prvky, není součástí nabíječky.

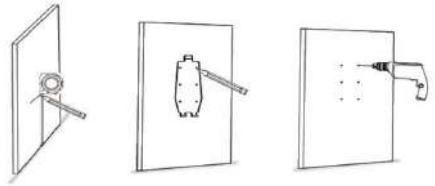
Montáž na stojan:

1. Přešroubujte zadní desku ke stojanu šrouby z balení 5.1.
2. Přešroubujte držák kabelu šrouby z balení 5.3.

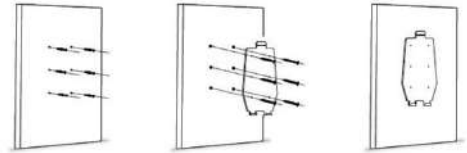
Montáž na zeď:

⚠ **Riziko úrazu elektrickým proudem:** Instalaci smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář v souladu s místními předpisy.

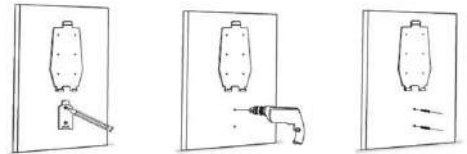
1. Vyrvejte otvory podle montážní desky



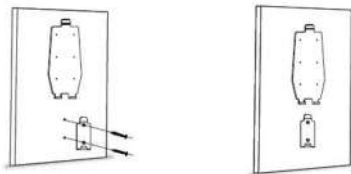
2. Přešroubujte montážní desku (šrouby 5.1 x 6)



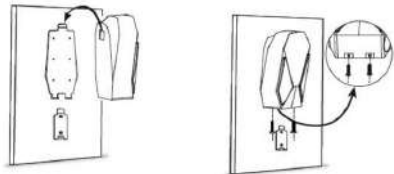
3. Vyrvejte otvory pro držák zástrčky



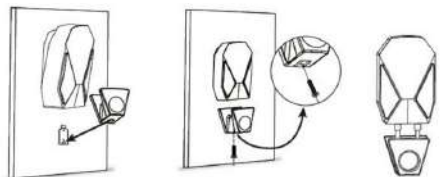
4. Přešroubujte desku držáku (šrouby 5.1 x 2)



5. Zavěste nabíječku a zajistěte šrouby (5.3 x 2)



6. Přešroubujte držák zástrčky (šroub 5.3 x 1)



Připojení jističe:

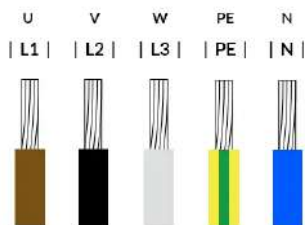


(P/N: 04842)

- Před připojením vypněte MCB.
- Použijte měděný vodič > 2.5 mm².

(P/N: 04843)

- Před připojením vypn ite MCB.
- Použijte měděný vodič > 6 mm².



POUŽÍVÁNÍ A NASTAVENÍ INFORMACÍ

Údaje na displeji:

AMiO EV CHARGER

Temper: 28.4 °C
 Volt : 228.7 V 223.4 V 228.0 V
 Curr : 16.68 A 16.08 A 16.52 A
 Power : 3812 W 3582 W 3756 W
 Durat : 00:01:03 Amount: 0.19 kwh

 Set Curr : 16 16 A
 Schedu-T: 00:00:00
 Timer : 00:00:00

*** User config ***

Štítek	Popis
Temper	Teplota
Volt	Okamžité napětí
Curr	Okamžitý proud
Power	Okamžitý výkon
Durat	Čas nabíjení
Amount	Množství energie
Set Curr	Nastavení proudu
Schedu-T	Plánovaná zpoždění
Timer	Časové omezení nabíjení
Notification	Systémová hlášení

Obsluha:

Všechna nastavení musí být zadána před připojením nabíječky k vozidlu.

Postup:

Zapnutí >> Nastavení proudu/plánování >> Nabíjení

Před použitím:

- Instalace musí být provedena odborníky.
- Při údržbě odpojte napájení.
- Napájení musí být uzemněno.
- Používejte izolované nářadí.
- Neměňte díly.
- Udržujte čisté, suché prostředí.
- Nepoužívejte v hořlavé atmosféře.
- Chránit před dětmi

Aktuální nastavení (P/N: 04842):

Podporované proudy: 13 A / 16 A / AU

- „32“ = Max. 32 A
- „AU“ = automatický reží
- Výchozí: AU

Poznámka: Nabíjecí výkon daného vozidla závisí na limitech nabíjecího výkonu stanovených výrobcem vozidla. Použití nabíječky o výkonu 11 kW nezaručuje, že se tohoto výkonu dosáhne během nabíjení.

Aktuální nastavení (P/N: 04843):

Podporované proudy: 13 A / 16 A / 24 A / 32 A / AU

- „32“ = maximum current (32 A)
- „AU“ = automatic mode
- Default at startup = „AU“

Poznámka: Nabíjecí výkon daného vozidla závisí na limitech nabíjecího výkonu stanovených výrobcem vozidla. Použití nabíječky o výkonu 22 kW nezaručuje, že se tohoto výkonu dosáhne během nabíjení.

Nastavení:

1. Stiskněte tlačítko >> u „Set Curr“ se objeví červená šipka.
2. Podržte 3 s >> vstup do nastavení.
3. Opakovaným stisknutím měníte hodnotu.
4. Podržte 3 s >> potvrzení.

Nastavení plánovaného času :

Používá se pro zpožděné nabíjení – systém se automaticky spustí po uplynutí nastaveného času.

1. Stiskněte, dokud se u „Schedu-T“ nezobrazí šipka.
2. Podržte 3 s >> nastavení.
3. Jedním stisknutím +30 min (max. 24 h).
4. Podržte 3 s >> potvrzení.

Zrušení:

- Prodlužte čas nad 24 hodin (vynuluje se na 0).
- Nebo odpojte napájení a restartujte.

Timer:

Používá se k omezení času nabíjení. Nabíjení se zastaví po uplynutí předem nastaveného času nebo po úplném nabití baterie vozidla.

1. Stiskněte opakovaně tlačítko, dokud se vedle položky „Časovač“ nezobrazí červená šipka.
2. Stiskněte a podržte (3 sekundy) pro vstup do nastavení časovače.
3. Stiskněte jednou pro zvýšení času o 30 minut (maximálně 12 hodin).
4. Stiskněte a podržte (3 sekundy) pro potvrzení.

Nabíjení:

1. Zapněte nabíječku AMiO.
2. Upravte nastavení.
3. Otevřete nabíjecí port střídavého proudu ve vozidle.
4. Připojte nabíjecí kabel k elektrickému vozidlu a ujistěte se, že je zamčený.
5. Nabíjení se spustí automaticky po zamknutí portu.

Zastavení nabíjení:

Nabíjení lze zastavit:

- stisknutím tlačítka uvolnění nabíjecí zásuvky vozidla,
- automaticky po nabití baterie;
- po uplynutí časovače;
- stisknutím tlačítka nouzového zastavení.

Po nabití odpojte zástrčku nabíječky, vložte ji do držáku nabíječky a vypněte napájení.

⚠ V případě kritické chyby, kouře nebo požáru zařízení okamžitě vypněte pomocí tlačítka nouzového zastavení. Pokud je to potřebné, použijte práškový, CO₂ nebo pískový hasicí přístroj vhodný pro požáry vzniklé elektrickým skratem(≤ 1000 V).

LED indikátor:

Indikátor LED	Význam
Bílý pomalý puls	Napájení zapnuto
Zelená trvalá	Napájení zapnuto, připojeno, čeká na start
Tekoucí modrá	Probíhá nabíjení
Modrá trvalá	Nabíjení ukončeno
Žlutá trvalá	Chyba

REŽIM CHYBY A CHYBOVÉ KÓDY

Pokud se vyskytne chyba, LED dioda se rozsvítí žlutě a na displeji se zobrazí chybové hlášení.

⚠ Údržbu by měl provádět pouze kvalifikovaný personál. Neoprávněný přístup je zakázán.

Kód	Popis
01	Porucha autodiagnostiky
02	Chyba uzemnění
03	Ochrana před unikajícím proudem
04	Podnapětí
05	Přepětí
06	Teplotní anomálie
09	Zaseknutí relé
10	Komunikační chyba
11	Chyba připojení
12	Diodový vypínač na straně vozidla
13	Anomálie nabíjecího proudu

ÚDRŽBA A PODPORA

Přestože je nabíječka AMiO navržena tak, aby nevyžadovala údržbu, měla by se pravidelně kontrolovat.

Před kontrolou: Vždy odpojte zdroj napájení.

Kontrolní seznam:

- Zkontrolujte, zda není na krytu prasklina nebo poškození.
- Zkontrolujte neporušenou izolaci kabelu.
- Zkontrolujte, zda není kryt konektoru typu 2 poškozen
- Ujistěte se, že konektory jsou rovné, čisté a bez koroze
- Zkontrolujte, zda v pryžovém krytu není zbytková voda.

Pokud zjistíte jakékoli poškození, přestaňte nabíječku používat a kontaktujte výrobce nebo dodavatele.

Péče o zařízení:

- Když se zařízení nepoužívá, omotejte nabíjecí kabel kolem nabíjecí kolébky.
- Prach a vlhkost oťřete pouze suchým hadříkem.
- K čištění nepoužívejte vodu ani rozpouštědla.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ DOSTUPNÉ V REGISTROVANÉM ÚŘADĚ AMIO SP z o.o. ul. Knurowska 63A, 41 - 800 Zabrze

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ!

Tento symbol označuje, že při likvidaci tohoto produktu by se neměl likvidovat jako netříděný komunální odpad. Elektronická zařízení by se neměla likvidovat s domovním odpadem. V souladu s Evropskou směrnicí 2002/96/EC o odpadu z elektrických a elektronických zařízení a jejím začleněním do národní legislativy musí být odpad z elektrických a elektronických zařízení shromažďován odděleně a recyklován.

Odpadní zařízení lze předat i ve sběrně elektronického odpadu, která zařízení likviduje v souladu s národním zákonem o recyklaci a odpadech. Pomáhá také předcházet potenciálnímu poškození životního prostředí a lidského zdraví a pomáhá chránit přírodní zdroje.

SK - POUŽÍVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Trojřázková nástenná nabíjačka pre elektrické vozidlá

Vysokovýkonná nabíjačka vyrobená z kvalitných materiálov a založená na pokročilej technológii. Zabezpečuje bezpečný, stabilný a spoľahlivý proces nabíjania.

POPIS ZARIADENIA

1. Prívodný kábel
2. Kábel
3. Displej
4. Tlačidlo núdzového zastavenia
5. LED indikátor
6. Tlačidlo
7. Držiak na kábel
8. Nabíjacia zástrčka typu 2

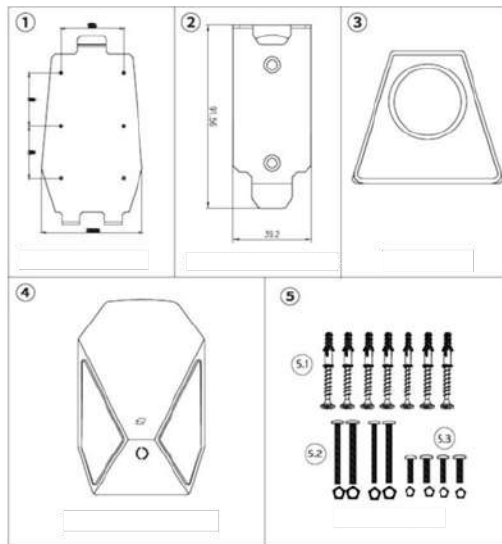
TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA

Výkon	11 kW (P/N: 04842) 22 kW (P/N: 04843)
Vstupné/výstupné napätie	400 V
Vstupný prúd	16 A, 50/60 Hz (P/N: 04842) 32 A, 50/60 Hz (P/N: 04843)
Typ	AC, trojřázkový
Ochranné funkcie	RCD ochrana, ochrana proti preťaženiu, vysokému/nízkemu napätiu, skratu, uzemneniu a unikajúcemu prúdu
Krytie IP	IP66 (skriňa) / IP55 (zástrčka)
Skladovacia teplota	-40°C až +80°C
Prevádzková teplota	-30°C až +50°C
Prevádzková vlhkosť	5–95%
Prevádzková nadmorská výška	< 2000 m
Modul merania energie	RN8302B, nelineárna chyba <0.1 %, spĺňa presnosť tried 0.5S a 0.2S
Vstavané zariadenie prúdového chrániča	RCPD-14AS75 detekcia AC/DC reziduálneho prúdu citlivosť 0.2 mA spĺňa normy IEC62752 a IEC62955

Celková dĺžka prívodného kábla	1200 mm
Viditeľná dĺžka	980 ± 10 mm
Prierez prívodného kábla	5 x 2.5 mm ² (P/N: 04842) 5 x 6 mm ² (P/N: 04843)
Celková dĺžka nabíjacieho kábla	5000 mm (s koncovkou)
Viditeľná dĺžka	4770 ± 20 mm
Prierez nabíjacieho kábla	5 x 2.5 mm ² + 1 x 0.5 mm ² (P/N: 04842) 5 x 6 mm ² + 1 x 0.75 mm ² (P/N: 04843)
Skratový prúd	1500 A, norma: IEC 62752:2016 + AMD1:2018
Spĺňa normy IEC62752 a IEC62955	

OBSAH BALENIA

1. Montážna doska nabíjačky EV
2. Montážna doska držiaka zástrčky
3. Držiak zástrčky
4. Skriňa nabíjačky EV
5. Skrutky



BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pred montážou a používaním nabíjačky AMiO EV si používateľia musia pozorne prečítať tento dokument, dodržiavať všetky varovania a postupovať podľa uvedených pokynov.

Nedodržanie môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, vážnemu zraneniu alebo smrti. Informácie v dokumente sa môžu zmeniť bez oznámenia a nepredstavujú záväzok zo strany AMiO. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnou inštaláciou alebo používaním.

UPOZORNENIE:

- Nabíjačku musí vždy inštalovať kvalifikovaný personál v súlade s miestnymi predpismi.
- Nabíjačka sa musí pripojiť k AC zdroju 400 V.
- Nedotýkajte sa neizolovaných častí (piny PCB, konektory, vodiče).
- NEOTVÁRAJTE predný kryt počas používania.
- NEDOTÝKAJTE SA pínov konektora.
- Nevkladajte nástroje do konektora typu 2.
- Pri potrebe otvorenia krytu vždy odpojte napájanie na hlavnom ističom.
- Určené iba pre dospelých.
- Nepoužívajte adaptéry, redukcie ani predlžovacie zostavy.
- Pri zapnutí červenej LED okamžite odpojte napájanie.
- Zabráňte elektrostatickým výbojom (ESD).
- Nepoužívajte poškodený produkt.
- Nesprávne použitie môže spôsobiť úraz elektrinou alebo poškodenie majetku.

MONTÁŽ

Pred inštaláciou alebo použitím si pozorne prečítajte tento dokument, venujte pozornosť všetkým upozorneniam a dodržiavajte všetky pokyny.

Potrebné náradie :

Na správnu inštaláciu nabíjačky AMiO EV budete potrebovať nasledujúce nástroje:



Predmontážne kroky:

Uistite sa, že:

- nabíjačku možno namontovať vertikálne na pevnú, nehorľavú stenu alebo kovový stĺp,
- je dostatok priestoru na inštaláciu,
- prívodný kábel (nie je súčasťou balenia) kábel musí spĺňať miestne normy,
- EV možno zaparkovať do vzdialenosti 5 m,
- pri montáži na stĺpik nebude základ ponorený vo vode.

(P/N: 04842) Požiadavky na kábel:

- minimálny prierez: 5 x 2.5 mm² (max. 40 m),
- nad 40 m: 5 x 6 mm²,
- použitý istič: min. C16 4P,
- skontrolovať potrebu externého núdzového vypínača.

(P/N: 04843) Požiadavky na kábel:

- minimálny prierez: 5 x 6 mm² (max. 40 m),
- nad 40 m: 5 x 10 mm²,
- použitý istič: min. C32 4P,
- skontrolovať potrebu externého núdzového vypínača.

⚠ Dôležité:

Elektrickú inštaláciu musí vždy vykonávať kvalifikovaný personál v súlade s národnými normami. Nedodržanie týchto pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, vážne zranenie alebo smrť.

Kedže sa spôsoby inštalácie líšia v závislosti od lokality, príslušenstvo, ako sú spínače, káble a montážne prvky, nie je súčasťou nabíjačky.

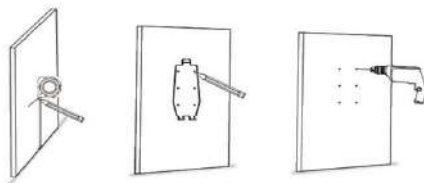
Montáž na stojan:

1. Priskrutkujte zadnú dosku k stojanu skrutkami z balenia 5.1.
2. Priskrutkujte držiak kábla skrutkami z balenia 5.3.

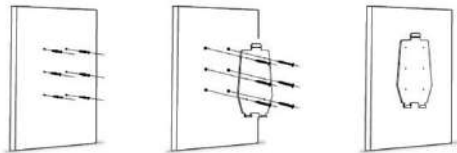
Montáž na stenu:

⚠ **Riziko úrazu elektrickým prúdom:** Inštaláciu smú vykonávať iba kvalifikovaní elektrikári v súlade s miestnymi predpismi.

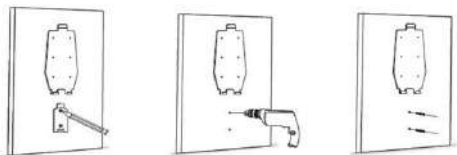
1. Vyvrtajte otvory podľa montážnej dosky



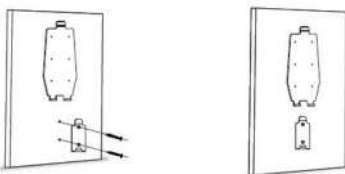
2. Priskrutkujte montážnu dosku (skrutky 5.1 x 6)



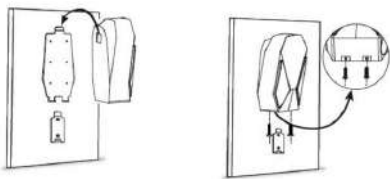
3. Vyvrtajte otvory pre držiak zástrčky



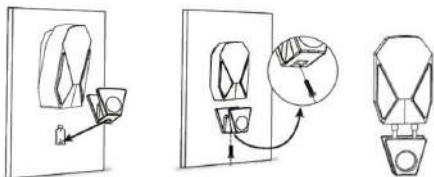
4. Priskrutkujte dosku držiaka (skrutky 5.1 x 2)



5. Zaveste nabíjačku a zaistite skrutkami (5.3 x 2)



6. Priskrutkujte držiak zástrčky (skrutka 5.3 x 1)



Pripojenie ističa:

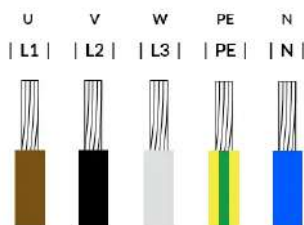


(P/N: 04842)

- Pred pripojením vypnite MCB.
- Použite medený vodič > 2.5 mm²

(P/N: 04843)

- Pred pripojením vypnite MCB.
- Použite medený vodič > 6 mm².



POUŽÍVANIE A NASTAVENIE INFORMÁCIÍ

Údaje na displeji:

AMiO EV CHARGER

Temper : 28.4 °C
 Volt : 228.7 V 223.4 V 228.0 V
 Curr : 16.68 A 16.08 A 16.52 A
 Power : 3812 W 3582 W 3756 W
 Durat : 00:01:03 Amount: 0.19 kwh

Set Curr : 16 16 A
 Schedu-T : 00:00:00
 Timer : 00:00:00

*** User config ***

ŠTÍTK	POPIS
Temper	Teplota
Volt	Okamžité napätie
Curr	Okamžitý prúd
Power	Okamžitý výkon
Durat	Čas nabíjania
Amount	Množstvo energie
Set Curr	Nastavenie prúdu
Schedu-T	Plánované oneskorenie
Timer	Časové obmedzenie nabíjania
Notification	Systémové hlásenia

Obsluha:

Všetky nastavenia musia byť zadané pred pripojením nabíjačky k vozidlu.

Postup:

Zapnutie >> Nastavenie prúdu/plánovania >> Nabíjanie

Pred použitím:

- Inštalácia musí byť vykonaná odborníkmi.
- Pri údržbe odpojte napájanie.
- Napájanie musí byť uzemnené.
- Používajte izolované náradie.
- Nemeňte diely.
- Udržujte čisté, suché prostredie.
- Nepoužívajte v horľavej atmosfére.
- Chrániť pred deťmi.

Aktuálne nastavenia (P/N: 04842):

- Podporované prúdy: 13 A / 16 A / AU
- „16“ = max. 16 A
 - „AU“ = automatický režim
 - Predvolené: AU



Poznámka: Nabíjací výkon daného vozidla závisí od limitov nabíjacieho výkonu stanovených výrobcem vozidla. Použitie nabíjačky s výkonom 11 kW nezaručuje, že sa tento výkon dosiahne počas nabíjania.

Aktuálne nastavenia (P/N: 04843):

Podporované prúdy: 13 A / 16 A / 24 A / 32 A / AU

- „32“ = max. 32 A
- „AU“ = automatický režim
- Predvolené: AU

Poznámka: Nabíjací výkon daného vozidla závisí od limitov nabíjacieho výkonu stanovených výrobcem vozidla. Použitie nabíjačky s výkonom 22 kW nezaručuje, že sa tento výkon dosiahne počas nabíjania.

NASTAVENIA:

1. Stlačte tlačidlo >> pri „Set Curr“ sa objaví červená šípka.
2. Podržte 3 s >> vstup do nastavení.
3. Opakovaným stlačením meníte hodnotu.
4. Podržte 3 s >> potvrdenie.

Nastavenie plánovaného času:

Používa sa na oneskorené nabíjanie – systém sa automaticky spustí po uplynutí nastaveného času.

1. Stlačte, kým sa pri „Schedu-T“ nezobrazí šípka.
2. Podržte 3 s >> nastavenia.
3. Jedným stlačením +30 min (max. 24 h).
4. Podržte 3 s >> potvrdenie.

Zrušenie:

- Predĺžte čas nad 24 hodín (vynuluje sa na 0).
- Alebo odpojte napájanie a reštartujte.

Timer:

Používa sa na obmedzenie času nabíjania. Nabíjanie sa zastaví po uplynutí vopred nastaveného času alebo po úplnom nabití batérie vozidla.

1. Stlačte tlačidlo, kým sa vedľa položky „Časovač“ nezobrazí červená šípka.
2. Stlačte a podržte (3 sekundy) pre vstup do nastavení časovača.
3. Stlačte raz pre zvýšenie času o 30 minút (maximálne 12 hodín).
4. Stlačte a podržte (3 sekundy) pre potvrdenie.

NABÍJANIE :

1. Zapnite nabíjačku AMiO.
2. Upravte nastavenia.
3. Otvorte nabíjací port striedavého prúdu vo vozidle.
4. Pripojte nabíjací kábel k elektrickému vozidlu a uistite sa, že je zamknutý.
5. Nabíjanie sa spustí automaticky po zamknutí portu.

Zastavenie nabíjania:

Nabíjanie je možné zastaviť:

- stlačením tlačidla uvoľnenia nabíjacej zásuvky vozidla,
- automaticky po nabití batérie;
- po uplynutí časovača;
- stlačením tlačidla núdzového zastavenia.

Po nabití odpojte zástrčku nabíjačky, vložte ju do držiaka nabíjačky a vypnite napájanie.

⚠ V prípade kritickej chyby, dymu alebo požiaru zariadenie okamžite vypnite pomocou tlačidla núdzového zastavenia.

Ak je to potrebné, použite práškový, CO₂ alebo pieskový hasiaci prístroj vhodný na požiar spôsobený elektrickým skratom (≤ 1000 V).

LED indikátor:

Indikátor LED	Význam
Biely pomalý pulz	Napájanie zapnuté
Zelená trvalá	Napájanie zapnuté, pripojené, čaká na štart
Tečúca modrá	Prebieha nabíjanie
Modrá trvalá	Nabíjanie ukončené
Žltá trvalá	Chyba

REŽIM CHYBY A CHYBOVÉ KÓDY

Ak sa vyskytne chyba, LED dióda sa rozsvieti na žltu a na displeji sa zobrazí chybové hlásenie.

⚠ Údržbu by mal vykonávať iba kvalifikovaný personál. Neoprávnený prístup je zakázaný.

Kód	Popis
01	Porucha autodiagnostiky
02	Chyba uzemnenia
03	Ochrana pred unikajúcim prúdom
04	Podnapätie
05	Prepätie
06	Teplotná anomália
09	Zaseknutie relé
10	Komunikačná chyba
11	Chyba pripojenia
12	Diódový vypínač na strane vozidla
13	Anomália nabíjacieho prúdu

ÚDRŽBA A PODPORA

Hoci je nabíjačka AMiO navrhnutá tak, aby nevyžadovala údržbu, mala by sa pravidelne kontrolovať.

Pred kontrolou: Vždy odpojte zdroj napájania.

Kontrolný zoznam:

- Skontrolujte, či nie je na kryte prasklina alebo poškodenie.
- Skontrolujte neporušenú izoláciu kábla.
- Skontrolujte, či nie je kryt konektora typu 2 poškodený.
- Uistite sa, že konektory sú rovné, čisté a bez korózie
- Skontrolujte, či v gumenom kryte nie je zvyšková voda.

Ak zistíte akékoľvek poškodenie, prestaňte nabíjačku používať a kontaktujte výrobcu alebo dodávateľa.


Starostlivosť o zariadenie:

- Keď sa zariadenie nepoužíva, omotajte nabíjací kábel okolo nabíjacej koľisky.
- Prach a vlhkosť utrite iba suchou handričkou.
- Na čistenie nepoužívajte vodu ani rozpúšťadlá.

VYHLÁSENIE O ZHODE

VYHLÁSENIE O ZHODE DOSTUPNÉ V SÍDLE SPOLOČNOSTI AMIO SP z o.o. ul. Knurowska 63A, 41 - 800 Zabrze

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA!

 Tento symbol označuje, že pri likvidácii tohto produktu by sa nemali likvidovať ako netriedený komunálny odpad. Elektronické zariadenia by sa nemali likvidovať s domovým odpadom. V súlade s Európskou smernicou 2002/96/EC o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej začlenením do národnej legislatívy sa odpad z elektrických a elektronických zariadení musí zbierať oddelene a recyklovať. Odpadové zariadenia je možné odovzdať aj v zberni elektronického odpadu, ktorá zariadenia likviduje v súlade s národným zákonom o recyklácii a odpadoch. Pomáha tiež predchádzať potenciálnemu poškodeniu životného prostredia a ľudského zdravia a pomáha chrániť prírodné zdroje.

FR – MANUEL D'UTILISATION**Borne de recharge murale triphasée pour véhicules électriques**

Chargeur haute performance fabriqué à partir de matériaux durables et basé sur une technologie de pointe. Assure un processus de recharge sûr, stable et fiable.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1. Câble d'entrée
2. Câble
3. Écran
4. Bouton d'arrêt d'urgence
5. Voyant LED
6. Bouton
7. Support de câble
8. Prise de recharge de type 2

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

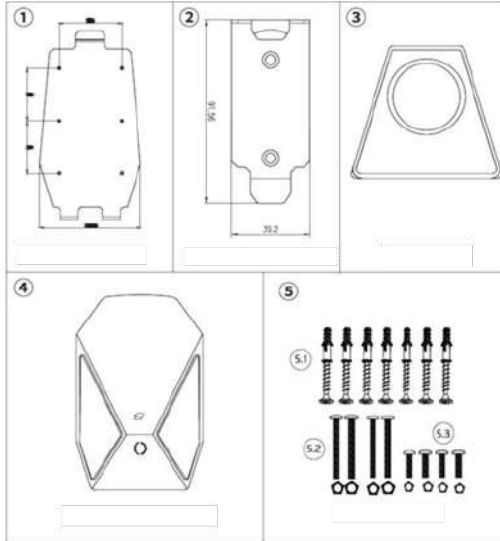
Puissance	11 kW (P/N: 04842) 22 kW (P/N: 04843)
Tension d'entrée/ sortie	400 V
Courant d'entrée	16 A, 50/60 Hz (P/N: 04842) 32 A, 50/60 Hz (P/N: 04843)
Type	Courant alternatif, triphasé

Fonctions de protection	Protection différentielle, protection contre les surcharges, protection contre les surtensions/sous-tensions, protection contre les courts-circuits, protection contre les fuites à la terre, protection de mise à la terre
Indice de protection	IP66 (boîtier) / IP55 (fiche)
Température de stockage	-40°C à +80°C
Température de fonctionnement	-30°C à +50°C
Humidité de l'environnement de travail	5–95%
Altitude de fonctionnement	< 2000 m
Module de mesure d'énergie	RN8302B, erreur non linéaire <0.1 %, répond aux exigences des classes de précision 0.5S et 0.2S
Dispositif différentiel intégré	RCPD-14AS75 Détection de courant résiduel CA/CC, sensibilité 0.2 mA, conforme aux normes IEC62752 et IEC62955
Longueur totale du cordon d'alimentation	1200 mm
Longueur visible du cordon d'alimentation	980 ± 10 mm
Section du cordon d'alimentation	5 x 2.5 mm ² (P/N: 04842) 5 x 6 mm ² (P/N: 04843)
Longueur totale du câble du chargeur	5000 mm (prise comprise)
Longueur visible du câble du chargeur	4770 ± 20 mm
Longueur de la section transversale du câble du chargeur	5 x 2.5 mm ² + 1 x 0.5 mm ² (P/N: 04842) 5 x 6 mm ² + 1 x 0.75 mm ² (P/N: 04843)
Courant de court-circuit	1500 A, norme: IEC 62752:2016 + AMD1:2018
Conforme aux exigences des normes CEI 62752 et CEI 62955	

CONTENU DE L'EMBALLAGE

1. Plaque de montage pour chargeur EV
2. Plaque de montage pour support de prise
3. Support de prise

4. Boîtier du chargeur EV
5. Vis



RÈGLES DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser le chargeur AMiO EV, les utilisateurs doivent lire attentivement ce document, tenir compte de toutes les mises en garde et suivre toutes les instructions qui y figurent.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner un choc électrique pouvant causer la mort ou des blessures graves. Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis et ne constituent pas un engagement de la part d'AMiO. AMiO n'est pas responsable des blessures, dommages ou pertes résultant d'une installation ou d'une utilisation incorrecte de cet appareil.

Avertissements:

- Le chargeur AMiO EV doit toujours être installé par du personnel qualifié, conformément à la réglementation électrique en vigueur dans le pays concerné.
- Raccordez toujours le chargeur à une source d'alimentation 400 V CA. Le contact avec des pièces non isolées (par exemple, les broches du circuit imprimé, les connecteurs ou les fils) peut provoquer un choc électrique.
- N'ouvrez PAS le capot avant lorsque le chargeur est en cours d'utilisation.
- NE TOUCHEZ PAS les broches du connecteur.
- N'INSÉREZ PAS d'outils dans le connecteur de type 2 du véhicule.
- S'il est nécessaire d'ouvrir le capot avant (par exemple lors de l'installation), déconnectez toujours l'alimentation électrique au niveau du disjoncteur principal.
- Le chargeur est destiné à être utilisé uniquement par des adultes.
- Les adaptateurs, les fiches de conversion et les kits d'extension ne doivent pas être utilisés.
- Si le voyant rouge s'allume, débranchez immédiatement

l'alimentation électrique.

- Pour éviter les décharges électrostatiques (ESD), évitez de toucher les broches, les composants et les bornes du circuit imprimé.
- N'installez et n'utilisez jamais un produit endommagé.
- Une utilisation incorrecte peut entraîner un choc électrique ou des dommages matériels (y compris des dommages au véhicule).

INSTALLATION

Avant l'installation ou l'utilisation, veuillez lire attentivement ce document, prêter attention à toutes les mises en garde et suivre toutes les instructions.

Outils nécessaires:

Pour installer correctement le chargeur AMiO EV, vous aurez besoin des outils suivants:



Étapes préliminaires:

Avant l'installation, assurez-vous que:

- Le chargeur pour véhicule électrique peut être monté verticalement sur un mur solide et ignifuge ou sur un poteau métallique en option ;
- Il y ait suffisamment d'espace disponible pour l'installation ;
- Le câble d'alimentation requis (non fourni) vers le boîtier de raccordement est conforme à la réglementation nationale ;
- Le véhicule électrique puisse être garé suffisamment près pour que le câble de recharge de 5 mètres puisse l'atteindre ;
- Si vous utilisez un poteau métallique, fixez-le suffisamment haut pour que sa base ne soit pas immergée dans l'eau en cas de pluie.

(P/N: 04842) Exigences relatives au câble:

Avant l'installation, assurez-vous que:

- Section minimale du câble : $5 \times 2.5 \text{ mm}^2$ (maximum 40 m).
- Pour les longueurs supérieures à 40 m : utilisez un câble de $5 \times 6 \text{ mm}^2$.
- Il convient d'utiliser au minimum un disjoncteur C16 4P.
- Vérifiez la réglementation locale concernant la nécessité d'installer un interrupteur d'arrêt d'urgence externe.

(P/N: 04843) Exigences relatives au câble:

Avant l'installation, assurez-vous que:

- Section minimale du câble : $5 \times 6 \text{ mm}^2$ (maximum 40 m).
- Pour les longueurs supérieures à 40 m : utilisez un câble de $5 \times 10 \text{ mm}^2$.
- Utilisez au minimum un disjoncteur C32 4P.
- Vérifiez la réglementation locale concernant la nécessité d'installer un interrupteur d'arrêt d'urgence externe.

Important:

L'installation électrique doit toujours être effectuée par du personnel qualifié, conformément aux normes nationales. Le non-respect de ces règles peut entraîner un choc électrique, des blessures graves, voire mortelles. Les méthodes d'installation variant selon l'emplacement, les accessoires tels que les interrupteurs, le câblage et le matériel de montage ne

sont pas fournis avec le chargeur.

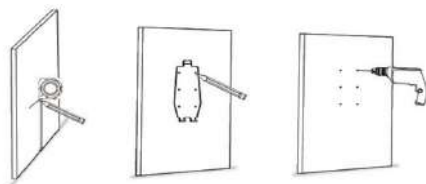
Montage sur pied:

1. À l'aide d'un tournevis, fixez la plaque arrière au support à l'aide des vis du sac 5.1.
2. Fixez le support de câble au support à l'aide des vis du sachet 5.3.

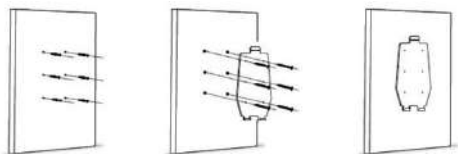
Montage mural:

⚠ Risque d'électrocution: l'installation doit être effectuée uniquement par des électriciens qualifiés, conformément à la réglementation locale.

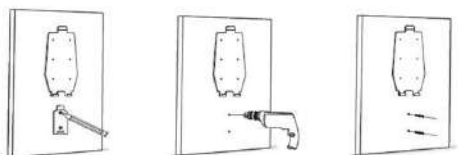
1. Percez des trous correspondant aux dimensions de la plaque de montage.



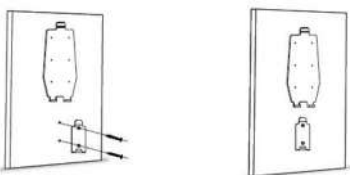
2. Fixez la plaque de montage au mur (à l'aide de vis 5.1 x 6)



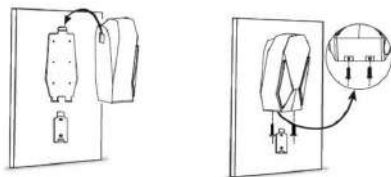
3. Percez des trous conformément à la plaque de fixation du support de prise (2)



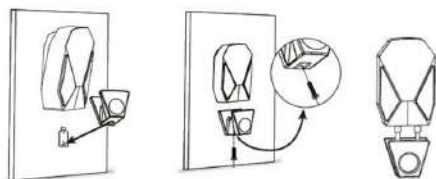
4. Fixez la plaque de montage du support de prise (2) au mur (à l'aide de vis 5.1 x 2)



5. Accrochez le chargeur EV à la plaque de montage par le bas et fixez-le (à l'aide de vis 5.3 x 2)



6. Fixez le support de prise (3) à la plaque (2) à l'aide de vis 5.3 x 1



Raccordement du disjoncteur:

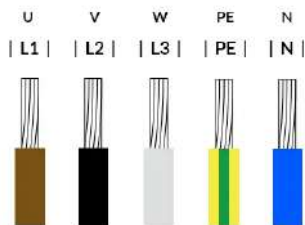


(P/N: 04842)

- Avant de connecter le câble, coupez l'alimentation électrique au niveau du disjoncteur (MCB).
- Utilisez un câble en cuivre > 2.5 mm².

(P/N: 04843)

- Avant de connecter le câble, coupez l'alimentation électrique au niveau du disjoncteur (MCB).
- Utilisez un câble en cuivre > 6 mm².



INFORMATIONS D'UTILISATION ET DE CONFIGURATION

Informations à l'écran:

AMiO EV CHARGER

Temper: 28.4 °C
 Volt : 228.7 V 223.4 V 228.0 V
 Curr : 16.68 A 16.08 A 16.52 A
 Power : 3812 W 3582 W 3756 W
 Durat : 00:01:03 Amount: 0.19 kwh

Set Curr : 16 16 A
 Schedu-T : 00:00:00
 Timer : 00:00:00

*** User config ***

Étiquette	Description
Temper	Température
Volt	Tension en temps réel
Curr	Courant en temps réel
Power	Puissance en temps réel
Durat	Temps de charge
Amount	Quantité d'énergie
Set Curr	Réglage actuel
Schedu-T	Délai de charge programmé
Timer	Limite de temps de charge
Notification	Messages système ou informations d'erreur

Fonctionnement:

Tous les réglages doivent être effectués avant de connecter le chargeur au véhicule.

Séquence:

Mise sous tension >> Réglage du courant/programme >> Chargement

Avant utilisation:

- L'installation et le raccordement doivent être effectués par du personnel qualifié.
- Toujours débrancher l'alimentation électrique pendant l'installation, la maintenance ou le remplacement.
- L'alimentation électrique doit répondre aux exigences du chargeur et être correctement mise à la terre.
- Utilisez des outils isolés pour éviter les courts-circuits.
- Ne modifiez ni ne mettez à niveau aucune pièce.
- Respectez strictement les paramètres de conception et les conditions d'utilisation.
- Maintenez l'environnement propre, sec et à une température/humidité constante.
- Ne pas utiliser dans une atmosphère inflammable ou instable.
- Tenir hors de portée des enfants.

Réglage du courant (P/N: 04842):

Valeurs de courant prises en charge : 13 A / 16 A / AU

- « 16 » = courant maximal (16 A)
- « AU » = mode automatique
- Valeur par défaut au démarrage = « AU »

Remarque : la puissance à laquelle un véhicule donné est chargé dépend de la puissance de charge limitée par le constructeur du véhicule. L'utilisation d'un chargeur de 11 kW ne garantit pas que cette puissance sera atteinte pendant la charge.

Réglage du courant (P/N: 04843):

Valeurs de courant prises en charge : 13 A / 16 A / 24 A / 32 A / AU

- « 32 » = courant maximal (32 A)
- « AU » = mode automatique
- Valeur par défaut au démarrage = « AU »

Remarque : la puissance à laquelle un véhicule donné est rechargé dépend de la puissance de recharge limitée par le constructeur automobile. L'utilisation d'un chargeur de 22 kW ne garantit pas que cette puissance sera atteinte pendant la recharge.

Réglage:

1. Appuyez sur le bouton — une flèche rouge apparaîtra à côté de « Set Curr. »
2. Appuyez et maintenez enfoncé (3 secondes) pour entrer dans le mode de réglage.
3. Appuyez sur pour passer d'une option à l'autre.
4. Appuyez et maintenez enfoncé (3 secondes) pour confirmer.

Réglage de l'heure programmée:

Utilisé pour la charge différée — le système démarre automatiquement une fois l'heure programmée écoulée.

1. Appuyez sur le bouton jusqu'à ce qu'une flèche rouge apparaisse à côté de « Schedu-T ».
2. Appuyez et maintenez enfoncé (3 secondes) pour entrer dans le mode de réglage.
3. Appuyez une fois pour augmenter le délai de 30 minutes (max. 24 heures).
4. Appuyez et maintenez enfoncé (3 secondes) pour confirmer.

Annulation:

- Augmentez la durée au-delà de 24 heures (la valeur est réinitialisée à 0).
- Ou débranchez l'alimentation électrique et redémarrez.

Réglage de la minuterie:

Permet de limiter la durée de charge. La charge est interrompue une fois le temps défini écoulé ou lorsque la batterie du véhicule est complètement chargée.

1. Appuyez sur le bouton jusqu'à ce qu'une flèche rouge apparaisse à côté de « Minuterie ».
2. Appuyez et maintenez enfoncé (3 secondes) pour accéder aux paramètres de la minuterie.
3. Appuyez une fois pour augmenter de 30 minutes (max. 12 heures).
4. Appuyez et maintenez enfoncé (3 secondes) pour confirmer.

Charge:

1. Allumez le chargeur AMiO.
2. Réglez les paramètres.
3. Ouvrez le port de charge CA du véhicule.
4. Connectez le câble de recharge au véhicule électrique et assurez-vous qu'il est bien verrouillé.
5. La recharge démarre automatiquement une fois le port verrouillé.

Arrêt de la recharge:

La recharge peut être arrêtée:

- En appuyant sur le bouton de déverrouillage situé sur la prise du véhicule.
- Automatiquement lorsque la batterie est complètement chargée.
- Lorsque le temps réglé sur la minuterie expire.
- En appuyant sur le bouton d'arrêt d'urgence.

Après la recharge, débranchez le chargeur, placez-le dans son support et mettez-le hors tension.

⚠ En cas d'erreur critique, de fumée ou d'incendie, éteignez immédiatement l'appareil à l'aide du bouton d'arrêt d'urgence. Si cela peut être fait en toute sécurité, utilisez un extincteur à poudre, à CO₂ ou à sable adapté à l'extinction des incendies électriques (≤ 1000 V).

L'indicateur LED indique:

État de la LED	Informations
Lumière blanche clignotant lentement	Alimentation activée
Lumière verte fixe	Allumé, branché, en attente de chargement
Lumière bleue clignotante	En cours de chargement
Voyant bleu fixe	Charge terminée
Voyant jaune fixe	Mode erreur

MODE D'ERREUR ET CODES D'ERREUR

En cas d'erreur, la LED passe au jaune et un message d'erreur s'affiche à l'écran.

⚠ La maintenance ne peut être effectuée que par du personnel qualifié. Tout accès non autorisé est interdit.

Code d'erreur	Description
01	Anomalie d'autocontrôle
02	Anomalie de la protection contre les défauts de mise à la terre
03	Protection contre les courants de fuite
04	Protection contre les sous-tensions
05	Protection contre les surtensions
06	Anomalie de la protection thermique
09	Protection contre le blocage du relais
10	Anomalie de communication
11	Anomalie de connexion
12	Disjoncteur à diodes côté véhicule
13	Anomalie du courant de charge

ENTRETIEN ET ASSISTANCE

Bien que le chargeur AMiO soit conçu pour ne nécessiter aucun entretien, il doit être vérifié périodiquement.

Avant l'inspection : toujours débrancher l'alimentation électrique.

Liste de contrôle:

- Vérifiez que le boîtier n'est pas fissuré ou endommagé.
- Vérifiez que l'isolation du câble est intacte.
- Vérifiez que le boîtier du connecteur de type 2 n'est pas endommagé.
- Assurez-vous que les connecteurs sont droits, propres et exempts de corrosion.
- Vérifiez qu'il ne reste pas d'eau dans le couvercle en caoutchouc.

Si vous constatez des dommages, cessez d'utiliser le chargeur et contactez le fabricant ou le fournisseur.

Entretien de l'appareil:

- Lorsque vous ne l'utilisez pas, enrroulez le câble de recharge autour du support.
- La poussière et l'humidité doivent être nettoyées uniquement à l'aide d'un chiffon sec.
- N'utilisez pas d'eau ou de solvants pour le nettoyage.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DISPONIBLE AU SIÈGE SOCIAL D'AMiO Sp. z o.o. ul. Knurowska 63A, 41 - 800 Zabrze

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Les équipements électroniques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Conformément à la Directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et à son intégration dans le droit national, les DEEE doivent être collectés séparément et recyclés. Vous pouvez également déposer votre ancien équipement dans un point de collecte des déchets électroniques, qui s'en débarrassera conformément à la loi nationale sur le recyclage et les déchets. Cela permet d'éviter les dommages potentiels pour l'environnement et la santé humaine, et contribue à préserver les ressources naturelles.

IT - MANUALE D'USO

Caricabatterie trifase da parete per veicoli elettrici

Caricabatterie ad alte prestazioni realizzato con materiali resistenti e basato su una tecnologia avanzata. Garantisce un processo di ricarica sicuro, stabile e affidabile.

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

1. Cavo di alimentazione
2. Cavo
3. Schermo
4. Pulsante di arresto di emergenza
5. Indicatore LED
6. Pulsante
7. Supporto per cavo
8. Spina di ricarica tipo 2

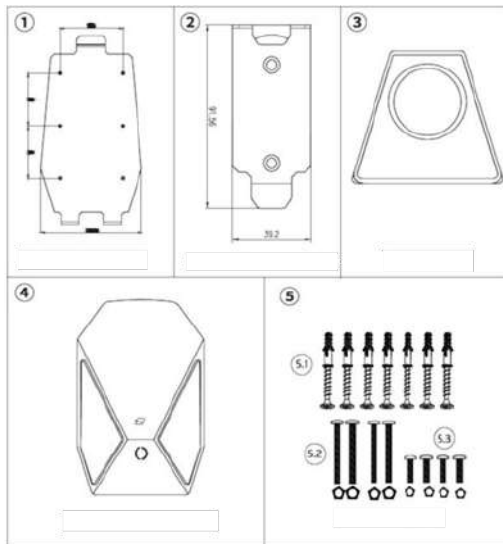
SPECIFICHE TECNICHE

Potenza	11 kW (P/N: 04842) 22 kW (P/N: 04843)
Tensione di ingresso/ uscita	400 V
Corrente di ingresso	16 A, 50/60 Hz (P/N: 04842) 32 A, 50/60 Hz (P/N: 04843)
Tipo	Corrente alternata, trifase
Funzioni di protezione	Protezione differenziale, protezione da sovraccarico, protezione da sovratensione/sottotensione, protezione da cortocircuito, protezione da dispersione verso terra, protezione da messa a terra
Classe di protezione IP	IP66 (alloggiamento) / IP55 (spina)

Temperatura di stoccaggio	Da -40 °C a +80 °C
Temperatura di esercizio	Da -30 °C a +50 °C
Umidità dell'ambiente di lavoro	5-95%
Altitudine di esercizio	< 2000 m
Modulo di misurazione dell'energia	RN8302B, errore non lineare <0,1%, soddisfa i requisiti delle classi di precisione 0.5S e 0.2S
Dispositivo differenziale integrato	RCPD-14AS75 Rilevamento corrente residua CA/CC, sensibilità 0.2 mA, conforme ai requisiti delle norme IEC62752 e IEC62955
Lunghezza totale del cavo di alimentazione	1200 mm
Lunghezza visibile del cavo di alimentazione	980 ± 10 mm
Sezione trasversale del cavo di alimentazione	5 x 2.5 mm ² (P/N: 04842) 5 x 6 mm ² (P/N: 04843)
Lunghezza totale del cavo del caricabatterie	5000 mm (compreso il tappo)
Lunghezza visibile del cavo del caricabatterie	4770 ± 20 mm
Sezione trasversale del cavo del caricabatterie	5 x 2.5 mm ² + 1 x 0.5 mm ² (P/N: 04842) 5 x 6 mm ² + 1 x 0.75 mm ² (P/N: 04843)
Corrente di cortocircuito	1500 A, standard: IEC 62752:2016 + AMD1:2018
Conforme ai requisiti delle norme IEC62752 e IEC62955	

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

1. Piastra di montaggio caricatore EV
2. Piastra di montaggio supporto spina
3. Supporto spina
4. Alloggiamento caricatore EV
5. Viti



NORME DI SICUREZZA

Prima di installare e utilizzare il caricabatterie AMiO EV, gli utenti devono leggere attentamente il presente documento, prestare attenzione a tutte le avvertenze e seguire tutte le istruzioni in esso contenute.

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare scosse elettriche che potrebbero provocare la morte o lesioni gravi. Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifiche senza preavviso e non rappresentano un impegno da parte di AMiO. AMiO non è responsabile per eventuali lesioni, danni o perdite derivanti da un'installazione o un utilizzo improprio di questo dispositivo.

Avvertenze:

- Il caricabatterie AMiO EV deve essere sempre installato da personale qualificato in conformità con le normative elettriche vigenti nel Paese di riferimento.
- Collegare sempre il caricabatterie a una fonte di alimentazione a 400 V CA. Il contatto con parti non isolate (ad es. pin PCB, connettori o cavi) può causare scosse elettriche.
- NON aprire il coperchio anteriore mentre il caricabatterie è in uso.
- NON toccare i pin del connettore.
- NON inserire utensili nel connettore di tipo 2 del veicolo.
- Se è necessario aprire il coperchio anteriore (ad esempio durante l'installazione), scollegare sempre l'alimentazione dall'interruttore principale.
- Il caricabatterie è destinato esclusivamente all'uso da parte di adulti.
- Non è consentito l'uso di adattatori, spine di conversione o kit di prolunga.
- Se il LED rosso si accende, scollegare immediatamente l'alimentazione.
- Per prevenire scariche elettrostatiche (ESD), evitare di toccare i pin del PCB, i componenti e i terminali.
- Non installare né utilizzare mai un prodotto danneggiato.

- Un uso improprio può causare scosse elettriche o danni alla proprietà (compresi danni al veicolo).

INSTALLAZIONE

Prima dell'installazione o dell'uso, leggere attentamente il presente documento, prestare attenzione a tutte le avvertenze e seguire tutte le istruzioni.

Strumenti necessari:

Per installare correttamente il caricabatterie AMiO EV, sono necessari i seguenti strumenti:



Fasi preliminari:

Prima dell'installazione, assicurarsi che:

- Il caricatore per veicoli elettrici possa essere montato verticalmente su una parete solida e ignifuga o su un palo metallico opzionale;
- Ci sia spazio sufficiente per l'installazione;
- Il cavo di alimentazione necessario (non incluso) per la scatola di derivazione sia conforme alle normative nazionali;
- Il veicolo elettrico possa essere parcheggiato abbastanza vicino da poter essere raggiunto dal cavo di ricarica di 5 metri;
- Se si utilizza un palo metallico, montarlo ad un'altezza sufficiente affinché la base non venga sommersa dall'acqua in caso di pioggia.

(P/N: 04842) Requisiti del cavo:

Prima dell'installazione, assicurarsi che:

- Sezione minima del cavo: $5 \times 2.5 \text{ mm}^2$ (massimo 40 m).
- Per lunghezze superiori a 40 m: utilizzare un cavo da $5 \times 6 \text{ mm}^2$.
- È necessario utilizzare almeno un interruttore automatico C16 4P.
- Verificare le normative locali relative alla necessità di installare un interruttore di arresto di emergenza esterno.

(P/N: 04843) Requisiti del cavo:

Prima dell'installazione, assicurarsi che:

- Sezione minima del cavo: $5 \times 6 \text{ mm}^2$ (massimo 40 m).
- Per lunghezze superiori a 40 m: utilizzare un cavo da $5 \times 10 \text{ mm}^2$.
- È necessario utilizzare almeno un interruttore automatico C32 4P.
- Verificare le normative locali relative alla necessità di installare un interruttore di arresto di emergenza esterno.

⚠ Importante:

L'installazione elettrica deve essere sempre eseguita da personale qualificato in conformità con le norme nazionali. La mancata osservanza di queste regole può causare scosse elettriche, lesioni gravi o morte.

Poiché i metodi di installazione variano a seconda della posizione, accessori quali interruttori, cavi e hardware di montaggio non sono inclusi con il caricabatterie.

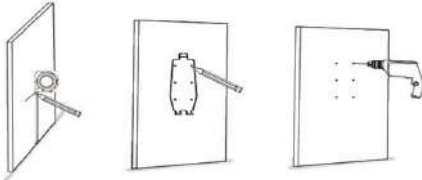
Montaggio su supporto:

1. Utilizzando un cacciavite, fissare la piastra posteriore al supporto utilizzando le viti contenute nella busta 5.1.
2. Fissare il fermacavo al supporto utilizzando le viti contenute nella busta 5.3.

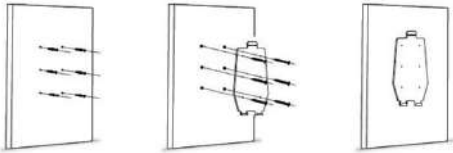
Montaggio a parete:

⚠ Rischio di scossa elettrica: l'installazione deve essere eseguita esclusivamente da elettricisti qualificati in conformità con le normative locali.

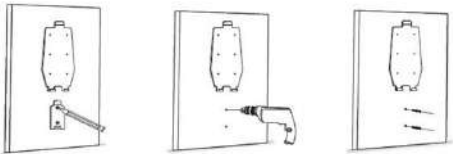
1. Praticare dei fori in base alle dimensioni della piastra di montaggio



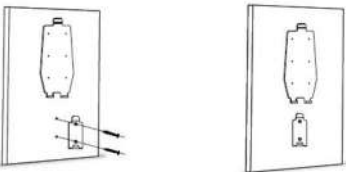
2. Fissare la piastra di montaggio alla parete (utilizzando viti 5.1 x 6).



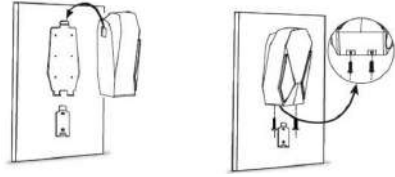
3. Praticare i fori in base alla piastra di supporto del tappo (2)



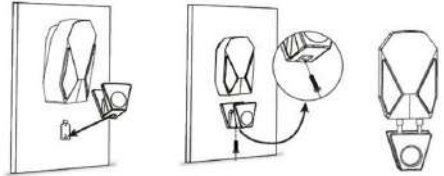
4. Fissare la piastra di montaggio del supporto della spina (2) alla parete (utilizzando viti 5.1 x 2)



5. Appendere il caricatore EV alla piastra di montaggio dal basso e fissarlo (utilizzando viti 5.3 x 2)



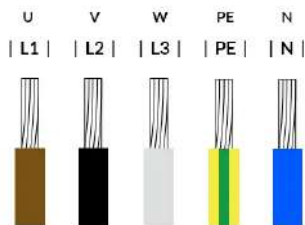
6. Fissare il supporto della spina (3) alla piastra (2) utilizzando viti 5.3 x 1

**Collegamento dell'interruttore automatico:****(P/N: 04842)**

- Prima di collegare il cavo, spegnere l'alimentazione elettrica dall'interruttore automatico (MCB).
- Utilizzare un cavo in rame > 2.5 mm².

(P/N: 04843)

- Prima di collegare il cavo, spegnere l'alimentazione elettrica dall'interruttore automatico (MCB).
- Utilizzare un cavo in rame > 6 mm².



INFORMAZIONI SULL'UTILIZZO E LA CONFIGURAZIONE

Informazioni sullo schermo:

AMiO EV CHARGER

Temper: 28.4 °C
 Volt : 228.7 V 223.4 V 228.0 V
 Curr : 16.68 A 16.08 A 16.52 A
 Power : 3812 W 3582 W 3756 W
 Durat : 00:01:03 Amount: 0.19 kWh

Set Curr : 16 16 A
 Schedu-T : 00:00:00
 Timer : 00:00:00

*** User config ***

Etichetta	Descrizione
Temper	Temperatura
Volt	Tensione in tempo reale
Curr	Corrente in tempo reale
Power	Potenza in tempo reale
Durat	Tempo di ricarica
Amount	Quantità di energia
Set Curr	Impostazione corrente
Schedu-T	Tempo di ritardo di ricarica programmato
Timer	Limite di tempo di ricarica
Notification	Messaggi di sistema o informazioni di errore

Funzionamento:

Tutte le impostazioni devono essere inserite prima di collegare il caricabatterie al veicolo.

Sequenza:

Accensione >> Impostazione corrente/programma >> Ricarica

Prima dell'uso:

- L'installazione e il collegamento devono essere eseguiti da personale qualificato.
- Scollegare sempre l'alimentazione durante l'installazione, la manutenzione o la sostituzione.
- L'alimentazione elettrica deve soddisfare i requisiti del caricabatterie ed essere correttamente messa a terra.
- Utilizzare strumenti isolati per evitare cortocircuiti.
- Non modificare o aggiornare alcuna parte.
- Rispettare rigorosamente i parametri di progettazione e le condizioni operative.
- Mantenere l'ambiente pulito, asciutto e a temperatura/umidità costanti.
- Non utilizzare in atmosfere infiammabili o instabili.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.

Impostazione corrente (P/N: 04842):

Valori di corrente supportati: 13 A / 16 A / AU

- „16“ = corrente massima (16 A)
- „AU“ = modalità automatica
- Impostazione predefinita all'avvio = „AU“

Nota: la potenza con cui viene ricaricato un determinato veicolo dipende dalla potenza di ricarica limitata dal produttore del veicolo. L'utilizzo di un caricabatterie da 11 kW non garantisce il raggiungimento di tale potenza durante la ricarica.

Impostazione corrente (P/N: 04843):

Valori di corrente supportati: 13 A / 16 A / 24 A / 32 A / AU

- „32“ = corrente massima (32 A)
- „AU“ = modalità automatica
- Impostazione predefinita all'avvio = „AU“

Nota: la potenza con cui viene ricaricato un determinato veicolo dipende dalla potenza di ricarica limitata dal produttore del veicolo. L'utilizzo di un caricabatterie da 22 kW non garantisce il raggiungimento di tale potenza durante la ricarica.

Impostazione:

1. Premere il pulsante: apparirà una freccia rossa accanto a „Set Curr.“
2. Tenere premuto (3 secondi) per accedere alla modalità di impostazione.
3. Premere per passare da un'opzione all'altra.
4. Tenere premuto (3 secondi) per confermare.

Impostazione dell'ora programmata:

Utilizzata per la ricarica ritardata: il sistema si avvia automaticamente dopo che è trascorso il tempo impostato.

1. Premere il pulsante fino a quando non appare una freccia rossa accanto a „Schedu-T“.
2. Tenere premuto (3 secondi) per accedere alla modalità di impostazione.
3. Premere una volta per aumentare il ritardo di 30 minuti (max. 24 ore).
4. Tenere premuto (3 secondi) per confermare.

Annullamento:

- Aumentare il tempo oltre le 24 ore (si ripristina a 0).
- Oppure scollegare l'alimentazione e riavviare.

Impostazione del timer:

Utilizzato per limitare il tempo di ricarica. La ricarica viene interrotta allo scadere del tempo impostato o quando la batteria del veicolo è completamente carica.

1. Premere il pulsante fino a quando non appare una freccia rossa accanto a „Timer“.

2. Tenere premuto (3 secondi) per accedere alle impostazioni del timer.
3. Premere una volta per aumentare di 30 minuti (max. 12 ore).
4. Tenere premuto (3 secondi) per confermare.

Ricarica:


1. Accendere il caricatore AMiO.
2. Regolare le impostazioni.
3. Aprire la porta di ricarica CA sul veicolo.
4. Collegare il cavo di ricarica al veicolo elettrico e assicurarsi che sia bloccato in posizione.
5. La ricarica inizierà automaticamente una volta che la porta sarà bloccata.

Interruzione della ricarica:

La ricarica può essere interrotta:

- Premendo il pulsante di sgancio sulla presa del veicolo.
- Automaticamente quando la batteria è completamente carica.
- Allo scadere del tempo impostato sul timer.
- Premendo il pulsante di arresto di emergenza.

Dopo la ricarica, scollegare il caricabatterie, riporlo nel supporto e spegnere l'alimentazione.

 In caso di errore critico, fumo o incendio, spegnere immediatamente il dispositivo utilizzando il pulsante di arresto di emergenza.


Se è sicuro farlo, utilizzare un estintore a polvere, CO₂ o sabbia idratata adatto per spegnere incendi elettrici (≤ 1000 V).

Lo stato dell'indicatore LED:

Stato LED	Informazioni
Luce bianca che pulsa lentamente	Accensione
Luce verde fissa	Accensione, spina collegata, in attesa di ricarica
Luce blu fissa	In carica
Luce blu fissa	Ricarica completata
Luce gialla fissa	Modalità di errore

MODALITÀ DI ERRORE E CODICI DI ERRORE

In caso di errore, il LED diventa giallo e sul display compare un messaggio di errore.

 La manutenzione può essere eseguita solo da personale qualificato. È vietato l'accesso non autorizzato.

Codice di errore	Descrizione
01	Anomalia samokontroli
02	Anomalia della protezione contro i guasti di messa a terra
03	Protezione contro la corrente di dispersione
04	Protezione da sottotensione

05	Protezione da sovratensione
06	Anomalia della protezione termica
09	Protezione contro il blocco del relè
10	Anomalia di comunicazione
11	Anomalia di connessione
12	Interruttore a diodi sul lato del veicolo
13	Anomalia corrente di carica

MANUTENZIONE E ASSISTENZA

Sebbene il caricabatterie AMiO sia progettato per non richiedere manutenzione, è necessario controllarlo periodicamente.

Prima dell'ispezione: scollegare sempre l'alimentazione elettrica.

Lista di controllo:

- Verificare che l'alloggiamento non presenti crepe o danni.
- Verificare che l'isolamento del cavo sia intatto.
- Verificare che l'alloggiamento del connettore di tipo 2 non sia danneggiato.
- Assicurarsi che i connettori siano dritti, puliti e privi di corrosione.
- Verificare che non vi sia acqua residua nel coperchio di gomma.

Se si riscontrano danni, interrompere l'uso del caricabatterie e contattare il produttore o il fornitore.


Cura del dispositivo:

- Quando non in uso, avvolgere il cavo di ricarica attorno al supporto.
- La polvere e l'umidità devono essere rimosse solo con un panno asciutto.
- Non utilizzare acqua o solventi per la pulizia.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ DISPONIBILE PRESSO LA SEDE DI AMIO Sp. z o.o. ul. Knurowska 63A, 41 - 800 Zabrze

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

 Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti urbani non differenziati. Le apparecchiature elettroniche non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Secondo la Direttiva europea 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e il suo recepimento nella legislazione nazionale, i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolti separatamente e riciclati. È anche possibile portare le apparecchiature usate a un punto di raccolta dei rifiuti elettronici, che le smaltirà in conformità alla legge nazionale sul riciclaggio e sui rifiuti. In questo modo si evitano potenziali danni all'ambiente e alla salute umana e si contribuisce alla conservazione delle risorse naturali.

UA - КЕРІВНИЦТВО ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Трифазний зарядний пристрій для електромобілів

Високоєфективний зарядний пристрій, виготовлений з міцних матеріалів та на основі передових технологій. Забезпечує безпечний, стабільний та надійний процес заряджання.

ОПИС ПРИСТРОЮ

1. Вхідний кабель
2. Кабель
3. Екран
4. Кнопка аварійної зупинки
5. Світлодіодний індикатор
6. Кнопка
7. Тримач кабелю
8. Зарядний штекер типу 2

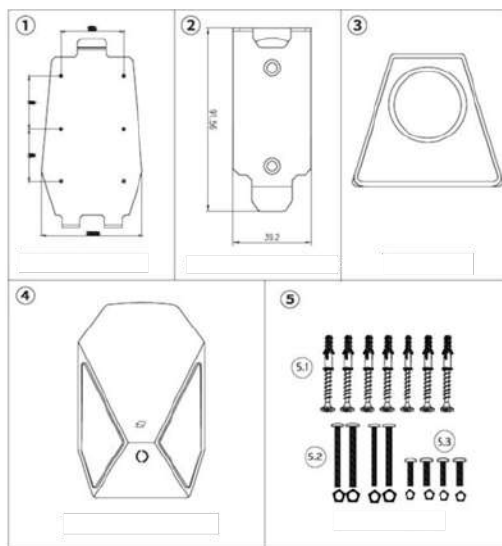
ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Потужність	11 кВт (P/N: 04842) 22 кВт (P/N: 04843)
Вхідна/вихідна напруга	400 В
Вхідний струм	16 А, 50/60 Гц (P/N: 04842) 32 А, 50/60 Гц (P/N: 04843)
Тип	Змінний струм, трифазний
Захисні функції	Диференціальний захист, захист від перевантаження, захист від перенапруги/недонапруги, захист від короткого замикання, захист від витoku струму на землю, захист заземлення
Клас захисту IP	IP66 (корпус) / IP55 (вилка)
Температура зберігання	від -40 °С до +80 °С
Температура експлуатації	від -30 °С до +50 °С
Вологість робочого середовища	5–95%
Робоча висота над рівнем моря	< 2000 м
Модуль вимірювання енергії	RN8302B, нелінійна похибка <0,1%, відповідає вимогам класів точності 0,5S і 0,2S
Вбудований диференційний пристрій	RCPD-14AS75 Виявлення залишкового струму змінного/постійного струму, чутливість 0,2 мА, відповідає вимогам стандартів IEC62752 та IEC62955

Загальна довжина шнура живлення	1200 мм
Видима довжина шнура живлення	980 ± 10 мм
Перетин шнура живлення	5 x 2,5 мм ² (P/N: 04842) 5 x 6 мм ² (P/N: 04843)
Загальна довжина кабелю зарядного пристрою	5000 мм (включно з вилкою)
Видима довжина кабелю зарядного пристрою	4770 ± 20 мм
Довжина поперечного перерізу кабелю зарядного пристрою	5 x 2,5 мм ² + 1 x 0,5 мм ² (P/N: 04842) 5 x 6 мм ² + 1 x 0,75 мм ² (P/N: 04843)
Струм короткого замикання	1500 А, стандарт: IEC 62752:2016 + AMD1:2018
Відповідає вимогам стандартів IEC62752 та IEC62955	

КОМПЛЕКТАЦІЯ

1. Монтажна пластина для зарядного пристрою EV
2. Монтажна пластина для тримача вилки
3. Тримач вилки
4. Корпус зарядного пристрою для електромобілів
5. Гвинти



ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

Перед встановленням та використанням зарядного пристрою AMiO EV користувачі повинні уважно прочитати цей документ, дотримуватися всіх попереджень та виконувати всі інструкції, що містяться в цьому документі.

Недотримання цих інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, що може спричинити смерть або серйозні травми. Інформація, що міститься в цьому документі, може бути змінена без попередження і не є зобов'язанням з боку AMiO. AMiO не несе відповідальності за будь-які травми, пошкодження або збитки, що виникли в результаті неправильної установки або використання цього пристрою.

Попередження:

- Зарядний пристрій AMiO EV повинен завжди встановлюватися кваліфікованим персоналом відповідно до електричних норм, що діють у відповідній країні.
- Завжди підключайте зарядний пристрій до джерела живлення 400 В змінного струму. Дотик до неізольованих частин (наприклад, контактів друкованої плати, роз'ємів або проводів) може спричинити ураження електричним струмом.
- НЕ відкривайте передню кришку під час використання зарядного пристрою.
- НЕ торкайтеся контактів роз'єму.
- НЕ вставляйте інструменти в роз'єм типу 2 автомобіля.
- Якщо необхідно відкрити передню кришку (наприклад, під час встановлення), завжди відключайте джерело живлення на головному вимикачі.
- Зарядний пристрій призначений виключно для використання дорослими.
- Не можна використовувати адаптери, перехідники та подовжувачі.
- Якщо червоний світлодіод загоряється, негайно відключіть джерело живлення.
- Щоб запобігти електростатичному розряду (ESD), не торкайтеся контактів друкованої плати, компонентів та клем.
- Ніколи не встановлюйте та не використовуйте пошкоджене обладнання.
- Неправильне використання може призвести до ураження електричним струмом або пошкодження майна (включаючи пошкодження автомобіля).

ВСТАНОВЛЕННЯ

Перед установкою або використанням уважно прочитайте цей документ, зверніть увагу на всі попередження та дотримуйтесь усіх інструкцій.

Необхідні інструменти:

Для правильної установки зарядного пристрою AMiO EV вам знадобляться такі інструменти:



Попередні кроки:

Перед установкою переконайтеся, що:

- Зарядний пристрій для електромобілів можна встановити вертикально на міцній вогнетривкій стіні або на додатковому металевому стовпі;
- Є достатньо місця для встановлення;
- Необхідний кабель живлення (не входить до комплекту) до розподільної коробки відповідає національним нормам;
- Електромобіль можна припаркувати на достатній відстані, щоб до нього дістався 5-метровий зарядний кабель;
- Якщо ви використовуєте металевий стовп, встановіть його на достатній висоті, щоб під час дощу його основа не занурювалася у воду.

(P/N: 04842) Вимоги до кабелю:

Перед установкою переконайтеся, що:

- Мінімальний перетин кабелю: 5 x 2.5 мм² (максимум 40 м).
- Для довжин понад 40 м: використовуйте кабель 5 x 6 мм².
- Слід використовувати щонайменше автоматичний вимикач C16 4P.
- Перевірте місцеві норми щодо необхідності встановлення зовнішнього вимикача аварійної зупинки.

(P/N: 04843) Вимоги до кабелю:

Перед установкою переконайтеся, що:

- Мінімальний перетин кабелю: 5 x 6 мм² (максимум 40 м).
- Для довжин понад 40 м: використовуйте кабель 5 x 10 мм².
- Слід використовувати щонайменше автоматичний вимикач C32 4P.
- Перевірте місцеві норми щодо необхідності встановлення зовнішнього вимикача аварійної зупинки.

⚠ Важливо:

Електромонтаж повинен завжди виконуватися кваліфікованим персоналом відповідно до національних стандартів. Недотримання цих правил може призвести до ураження електричним струмом, серйозних травм або смерті.

Оскільки методи встановлення залежать від місця розташування, такі аксесуари, як вимикачі, кабелі та кріпильне обладнання, не входять до комплекту зарядного пристрою.

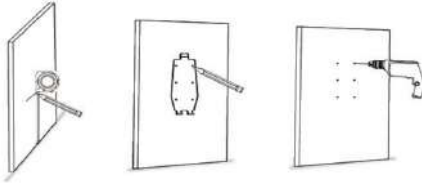
Монтаж на підставці:

1. За допомогою викрутки прикріпіть задню пластину до підставки за допомогою гвинтів з пакета 5.1.
2. Прикріпіть тримач кабелю до підставки за допомогою гвинтів з пакета 5.3.

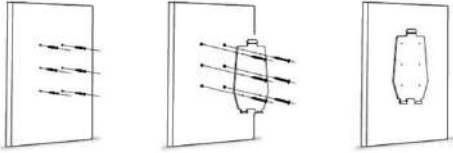
Кріплення на стіну:

⚠ **Ризик ураження електричним струмом:** Монтаж повинен виконуватися тільки кваліфікованими електриками відповідно до місцевих норм.

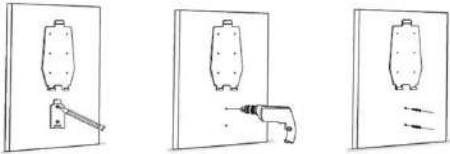
1. Просвердліть отвори відповідно до розмірів монтажної пластини



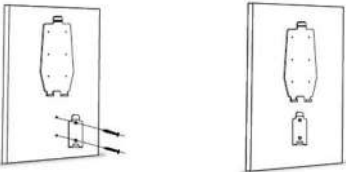
2. Прикріпіть монтажну пластину до стіни (за допомогою гвинтів 5.1 x 6).



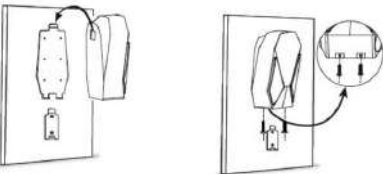
3. Просвердліть отвори відповідно до пластини для кріплення вилки (2)



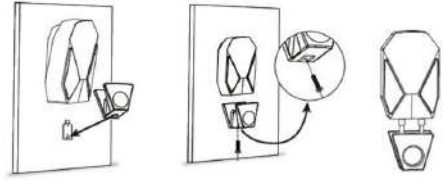
4. Прикріпіть монтажну пластину тримача вилки (2) до стіни (за допомогою гвинтів 5.1 x 2)



5. Підвісьте зарядний пристрій для електромобілів до монтажної пластини знизу і закріпіть його (за допомогою гвинтів 5.3 x 2)



6. Прикріпіть тримач вилки (3) до пластини (2) за допомогою гвинтів 5.3 x 1



Підключення автоматичного вимикача:

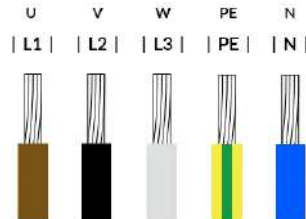


(P/N: 04842)

- Перед підключенням кабелю вимкніть живлення на автоматичному вимикачі (МСВ).
- Використовуйте мідний кабель > 2.5 мм².

(P/N: 04843)

- Перед підключенням кабелю вимкніть живлення на автоматичному вимикачі (МСВ).
- Використовуйте мідний кабель > 6 мм².



ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИКОРИСТАННЯ ТА НАЛАШТУВАННЯ

Інформація на екрані:

AMІО EV CHARGER

Temper: 28.4 °C
 Volt : 228.7 V 223.4 V 228.0 V
 Curr : 16.68 A 16.08 A 16.52 A
 Power : 3812 W 3582 W 3756 W
 Durat : 00:01:03 Amount: 0.19 kWh

Set Curr : 16 16 A
 Schedu-T: 00:00:00
 Timer : 00:00:00

*** User config ***

Етикетка	Опис
Temper	Температура
Volt	Напруга в реальному часі
Curr	Струм у реальному часі
Power	Потужність в реальному часі
Durat	Час заряджання
Amount	Кількість енергії
Set Curr	Поточне налаштування
Schedu-T	Запланований час затримки заряджання
Timer	Обмеження часу заряджання
Notification	Системні повідомлення або інформація про помилки

Експлуатація:

Всі налаштування необхідно ввести перед підключенням зарядного пристрою до автомобіля.

Послідовність:

Увімкнення живлення >> Встановлення струму/графіку >> Заряджання

Перед використанням:

- Встановлення та підключення повинні виконуватися кваліфікованим персоналом.
- Під час встановлення, технічного обслуговування або заміни завжди відключайте джерело живлення.
- Джерело живлення повинно відповідати вимогам до зарядного пристрою та бути належним чином заземлене.
- Використовуйте ізольовані інструменти, щоб запобігти короткому замиканню.
- Не модифікуйте та не модернізуйте жодні деталі.
- Суворо дотримуйтесь параметрів конструкції та умов

- експлуатації.
- Підтримуйте чистоту, сухість та постійну температуру/вологість навколишнього середовища.
- Не використовуйте в легкозаймистій або нестабільній атмосфері.
- Тримати подалі від дітей.

Поточні налаштування (P/N: 04842):

Підтримувані значення струму: 13 A / 16 A / AU

- «16» = максимальний струм (16 A)
- «AU» = автоматичний режим
- За замовчуванням при запуску = «AU»

Примітка: Потужність, з якою заряджається даний транспортний засіб, залежить від обмеження потужності зарядки, встановленого виробником транспортного засобу. Використання зарядного пристрою потужністю 11 кВт не гарантує досягнення цієї потужності під час зарядки.

Поточні налаштування (P/N: 04843):

Підтримувані значення струму: 13 A / 16 A / 24 A / 32 A / AU

- «32» = максимальний струм (32 A)
- «AU» = автоматичний режим
- За замовчуванням при запуску = «AU»

Примітка: Потужність, з якою заряджається даний транспортний засіб, залежить від потужності зарядки, обмеженої виробником транспортного засобу. Використання зарядного пристрою потужністю 22 кВт не гарантує, що ця потужність буде досягнута під час зарядки.

Налаштування:

- Натисніть кнопку — поруч із «Set Curr» з'явиться червона стрілка.
- Натисніть і утримуйте (3 секунди), щоб увійти в режим налаштувань.
- Натисніть, щоб перемикатися між опціями.
- Натисніть і утримуйте (3 секунди), щоб підтвердити.

Налаштування запланованого часу:

Використовується для відкладеного заряджання — система запускається автоматично після закінчення встановленого часу.

- Натисніть кнопку, поки поруч із «Schedu-T» не з'явиться червона стрілка.
- Натисніть і утримуйте (3 секунди), щоб увійти в режим налаштувань.
- Натисніть один раз, щоб збільшити затримку на 30 хвилин (максимум 24 години).
- Натисніть і утримуйте (3 секунди), щоб підтвердити.

Скасування:

- Збільште час понад 24 години (скидання до 0).
- Або відключіть джерело живлення та перезавантажте пристрій.

Налаштування таймера:

Використовується для обмеження часу заряджання. Заряджання переривається після закінчення встановленого часу або коли акумулятор автомобіля повністю заряджений.

- Натискайте кнопку, поки поруч із «Таймер» не з'явиться червона стрілка.
- Натисніть і утримуйте (3 секунди), щоб увійти в налаштування таймера.
- Натисніть один раз, щоб збільшити на 30 хвилин (макс. 12 годин).
- Натисніть і утримуйте (3 секунди), щоб підтвердити.

Зарядження:

1. Увімкніть зарядний пристрій AMiO.
2. Налаштуйте параметри.
3. Відкрийте порт зарядки змінного струму на автомобілі.
4. Підключіть зарядний кабель до електромобіля та переконайтеся, що він надійно зафіксований.
5. Зарядження розпочнеться автоматично після фіксації порту.

Зупинка зарядження:

Зарядження можна зупинити:

- Натиснувши кнопку розблокування на розетці автомобіля.
- Автоматично, коли акумулятор повністю заряджений.
- Після закінчення часу, встановленого на таймері.
- Натиснувши кнопку аварійної зупинки.

Після зарядження від'єднайте зарядний пристрій, помістіть його в тримач і вимкніть живлення.

⚠ У разі критичної помилки, задимлення або загоряння негайно вимкніть пристрій за допомогою кнопки аварійної зупинки.

Якщо це безпечно, використовуйте порошок, CO₂ або пісочний вогнегасник, придатний для гасіння електричних пожег (≤ 1000 В).

Стан світлодіодного індикатора:

Стан світлодіода	Інформація
Біле світло повільно пульсує	Живлення увімкнено
Постійне зелене світло	Живлення увімкнено, штекер підключено, очікування зарядження
Синє світло, що змінюється	Заряджається
Постійне синє світло	Зарядження завершено
Постійне жовте світло	Режим помилки

РЕЖИМ ПОМИЛКИ ТА КОДИ ПОМИЛОК

У разі помилки світлодіод змінює колір на жовтий, а на дисплеї з'являється повідомлення про помилку.

⚠ Технічне обслуговування може виконувати тільки кваліфікований персонал. Несанкціонований доступ заборонений.

Код помилки	Опис
01	Аномалія самоконтролю
02	Аномалія захисту від замикання на землю
03	Захист від витоку струму
04	Захист від недонапруги
05	Захист від перенапруги

06	Аномалія температурного захисту
09	Захист від заклинювання реле
10	Аномалія зв'язку
11	Аномалія з'єднання
12	Діодний вимикач на стороні транспортного засобу
13	Аномалія струму зарядки

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ПІДТРИМКА

Хоча зарядний пристрій AMiO не потребує технічного обслуговування, його слід періодично перевіряти.

Перед перевіркою: завжди відключайте джерело живлення.

Перелік перевірок:

- Перевірте, чи корпус не має тріщин або пошкоджень.
- Перевірте, чи ізоляція кабелю не пошкоджена.
- Перевірте, чи корпус роз'єму типу 2 не пошкоджений.
- Переконайтеся, що роз'єми прямі, чисті та не мають корозії.
- Перевірте, чи в гумовій кришці не залишилося води.

Якщо виявлено пошкодження, припиніть використання зарядного пристрою та зверніться до виробника або постачальника.


Догляд за пристроєм:

- Коли пристрій не використовується, оберніть зарядний кабель навколо тримача.
- Пил і вологу слід видаляти тільки сухою тканиною.
- Не використовуйте для очищення воду або розчинники.

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

ДЕКЛАРАЦІЮ ВІДПОВІДНОСТІ МОЖНА ОТРИМАТИ В ЗАРЕЄСТРОВАНОМУ ОФІСІ AMiO SP z o.o. ul. Knurowska 63A, 41 - 800 Zabrze

УПРАВЛІННЯ ВІДХОДАМИ ТА ПЕРЕРОБКА

 Цей символ вказує на те, що цей виріб не можна викидати разом із несорттованими побутовими відходами. Електронне обладнання не можна викидати разом із побутовими відходами. Відповідно до Європейської директиви 2002/96/EC про відходи електричного та електронного обладнання та її інкорпорації в національне законодавство, відходи електричного та електронного обладнання повинні збиратися окремо та перероблятися. Ви також можете віднести використане обладнання до пункту збору електронних відходів, який утилізує його відповідно до Національного закону про переробку та відходи. Це також допомагає уникнути потенційної шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей і сприяє збереженню природних ресурсів.

RU - РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Трехфазное зарядное устройство для электромобилей

Высокопроизводительное зарядное устройство, изготовленное из прочных материалов и основанное на передовых технологиях. Обеспечивает безопасный, стабильный и надежный процесс зарядки.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Входной кабель
2. Кабель
3. Экран
4. Кнопка аварийной остановки
5. Светодиодный индикатор
6. Кнопка
7. Держатель кабеля
8. Зарядный штекер типа 2

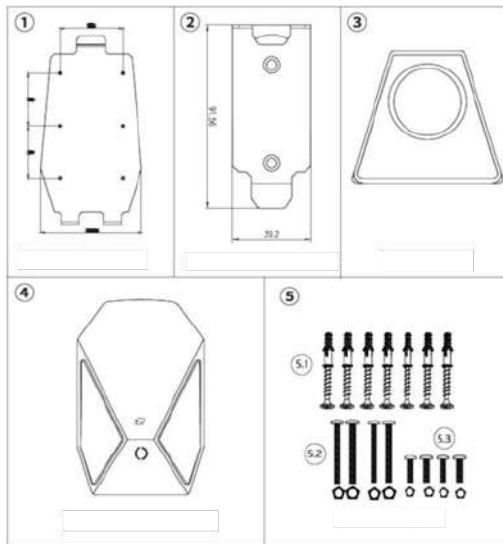
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Мощность	11 кВт (P/N: 04842) 22 кВт (P/N: 04843)
Входное/выходное напряжение	400 В
Входной ток	16 А, 50/60 Гц (P/N: 04842) 32 А, 50/60 Гц (P/N: 04843)
Тип	Переменный ток, трехфазный
Защитные функции	Дифференциальная защита, защита от перегрузки, защита от перенапряжения/недонапряжения, защита от короткого замыкания, защита от утечки на землю, защита заземления
Класс защиты IP	IP66 (корпус) / IP55 (вилка)
Температура хранения	от -40 °C до +80 °C
Рабочая температура	от -30 °C до +50 °C
Влажность рабочей среды	5–95%
Высота над уровнем моря	< 2000 м
Модуль измерения энергии	RN8302B, нелинейная погрешность <0.1%, соответствует требованиям классов точности 0.5S и 0.2S

Встроенное дифференциальное устройство	RCPD-14AS75 Обнаружение остаточного тока переменного/постоянного тока, чувствительность 0.2 мА, соответствует требованиям стандартов IEC62752 и IEC62955
Общая длина шнура питания	1200 мм
Видимая длина шнура питания	980 ± 10 мм
Сечение шнура питания	5 x 2.5 мм ² (P/N: 04842) 5 x 6 мм ² (P/N: 04843)
Общая длина кабеля зарядного устройства	5000 мм (включая вилку)
Видимая длина кабеля зарядного устройства	4770 ± 20 мм
Длина поперечного сечения кабеля зарядного устройства	5 x 2.5 мм ² + 1 x 0.5 мм ² (P/N: 04842) 5 x 6 мм ² + 1 x 0.75 мм ² (P/N: 04843)
Ток короткого замыкания	1500 А, стандарт: IEC 62752:2016 + AMD1:2018
Соответствует требованиям стандартов IEC62752 и IEC62955	

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Монтажная пластина для зарядного устройства EV
2. Монтажная пластина держателя вилки
3. Держатель вилки
4. Корпус зарядного устройства для электромобилей
5. Винты



ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и использованием зарядного устройства AMiO EV пользователи должны внимательно прочитать данный документ, прислушаться ко всем предупреждениям и следовать всем инструкциям, содержащимся в данном документе.

Несоблюдение этих инструкций может привести к поражению электрическим током, что может стать причиной смерти или серьезных травм. Информация, содержащаяся в данном документе, может быть изменена без предварительного уведомления и не является обязательством со стороны AMiO. AMiO не несет ответственности за любые травмы, повреждения или убытки, возникшие в результате неправильной установки или использования данного устройства.

Предупреждения:

- Зарядное устройство AMiO EV должно всегда устанавливаться квалифицированным персоналом в соответствии с действующими в соответствующей стране электротехническими нормами.
- Всегда подключайте зарядное устройство к источнику питания переменного тока 400 В. Прикосновение к неизолированным частям (например, контактам печатной платы, разъемам или проводам) может привести к поражению электрическим током.
- НЕ открывайте переднюю крышку во время использования зарядного устройства.
- НЕ прикасайтесь к контактам разъема.
- НЕ вставляйте инструменты в разъем типа 2 автомобиля.
- Если необходимо открыть переднюю крышку (например, во время установки), всегда отключайте питание на главном выключателе.
- Зарядное устройство предназначено только для использования взрослыми.
- Не допускается использование адаптеров, переходников и удлинительных комплектов.

- Если загорится красный светодиод, немедленно отключите питание.
- Во избежание электростатического разряда (ESD) не прикасайтесь к контактам печатной платы, компонентам и клеммам.
- Ни в коем случае не устанавливайте и не используйте поврежденный продукт.
- Неправильное использование может привести к поражению электрическим током или повреждению имущества (включая повреждение транспортного средства).

УСТАНОВКА

Перед установкой или использованием внимательно прочтите данный документ, обратите внимание на все предупреждения и следуйте всем инструкциям.

Необходимые инструменты:

Для правильной установки зарядного устройства AMiO EV вам понадобятся следующие инструменты:



Предварительные шаги:

Перед установкой убедитесь, что:

- Зарядное устройство для электромобилей можно установить вертикально на прочной, огнестойкой стене или на дополнительном металлическом столбе;
- Для установки имеется достаточно места;
- Требуемый кабель питания (не входит в комплект) к распределительной коробке соответствует национальным нормам;
- Электромобиль можно припарковать достаточно близко, чтобы до него дотянулся 5-метровый зарядный кабель;
- Если вы используете металлический столб, установите его на достаточной высоте, чтобы его основание не погружалось в воду во время дождя.

(P/N: 04842) Требования к кабелю:

Перед установкой убедитесь, что:

- Минимальное сечение кабеля: 5 x 2,5 мм² (максимум 40 м).
- Для длины более 40 м: используйте кабель 5 x 6 мм².
- Следует использовать автоматический выключатель не менее С16 4P.
- Проверьте местные нормативные требования относительно необходимости установки внешнего аварийного выключателя.

(P/N: 04843) Требования к кабелю:

Перед установкой убедитесь, что:

- Минимальное сечение кабеля: 5 x 6 мм² (максимум 40 м).
- Для длины более 40 м: используйте кабель 5 x 10 мм².
- Должен использоваться автоматический выключатель не менее С32 4P.
- Ознакомьтесь с местными нормами и правилами в отношении необходимости установки внешнего аварийного выключателя.

⚠ Важно:

Электромонтаж должен всегда выполняться квалифицированным персоналом в соответствии с национальными стандартами. Несоблюдение этих правил может привести к поражению электрическим током, серьезным травмам или смерти. Поскольку методы установки варьируются в зависимости от местоположения, такие аксессуары, как выключатели, проводка и монтажное оборудование, не входят в комплект зарядного устройства.

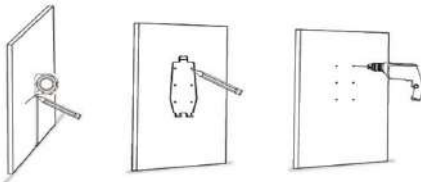
Установка на подставку:

1. С помощью отвертки прикрепите заднюю панель к подставке с помощью винтов из пакета 5.1.
2. Прикрепите держатель кабеля к подставке с помощью винтов из пакета 5.3.

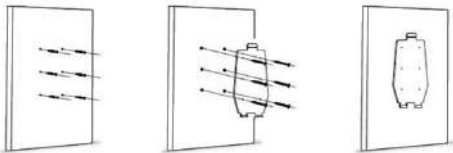
Установка на стене:

⚠ Опасность поражения электрическим током: Установка должна выполняться только квалифицированными электриками в соответствии с местными нормами.

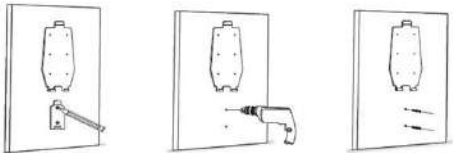
1. Просверлите отверстия в соответствии с размерами монтажной пластины



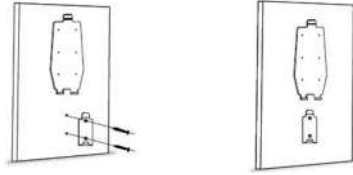
2. Прикрепите монтажную пластину к стене (с помощью винтов 5.1 x 6)



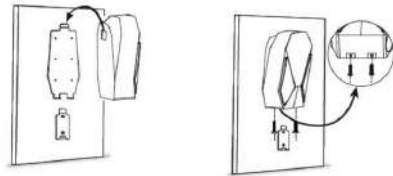
3. Просверлите отверстия в соответствии с расположением пластины держателя вилки (2)



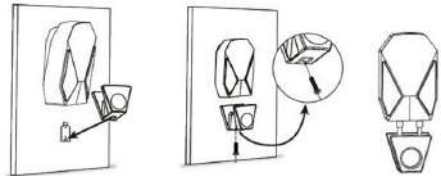
4. Прикрепите монтажную пластину держателя вилки (2) к стене (с помощью винтов 5.1 x 2)



5. Подвесьте зарядное устройство для электромобилей к монтажной пластине снизу и закрепите его (с помощью винтов 5.3 x 2)



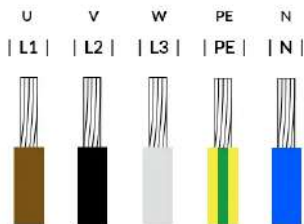
6. Прикрепите держатель вилки (3) к пластине (2) с помощью винтов 5.3 x 1

**Подключение автоматического выключателя:****(P/N: 04842)**

- Перед подключением кабеля отключите питание на автоматическом выключателе (MCB).
- Используйте медный кабель > 2.5 мм².

(P/N: 04843)

- Перед подключением кабеля отключите питание на автоматическом выключателе (MCB).
- Используйте медный кабель > 6 мм².

**ИНФОРМАЦИЯ О ВЫПОЛНЕНИИ И НАСТРОЙКЕ****Информация на экране:****AMiO EV CHARGER**

Temper: 28.4 °C
 Volt : 228.7 V 223.4 V 228.0 V
 Curr : 16.68 A 16.08 A 16.52 A
 Power : 3812 W 3582 W 3756 W
 Durat : 00:01:03 Amount: 0.19 kWh

Set Curr : 16 16 A
 Schedu-T: 00:00:00
 Timer : 00:00:00

*** User config ***

Этикетка	Описание
Temper	Температура
Volt	Напряжение в реальном времени
Curr	Ток в реальном времени
Power	Мощность в реальном времени
Durat	Время зарядки
Amount	Количество энергии
Set Curr	Текущая настройка
Schedu-T	Запланированное время задержки зарядки
Timer	Ограничение времени зарядки
Notification	Системные сообщения или информация об ошибках

Эксплуатация:

Все настройки необходимо ввести до подключения

зарядного устройства к автомобилю.

Последовательность:

Включение питания >> Установка тока/графика >> Зарядка

Перед использованием:

- Установка и подключение должны выполняться квалифицированным персоналом.
- Всегда отключайте питание во время установки, технического обслуживания или замены.
- Источник питания должен соответствовать требованиям зарядного устройства и быть правильно заземлен.
- Используйте изолированные инструменты, чтобы предотвратить короткое замыкание.
- Не модифицируйте и не модернизируйте какие-либо детали.
- Строго соблюдайте проектные параметры и условия эксплуатации.
- Сохраняйте окружающую среду в чистоте, сухости и при постоянной температуре/влажности.
- Не используйте в легковоспламеняющейся или нестабильной атмосфере.
- Держите в недоступном для детей месте.

Настройка тока (P/N: 04842):

Поддерживаемые значения тока: 13 A / 16 A / AU

- «16» = максимальный ток (16 A)
- «AU» = автоматический режим
- По умолчанию при запуске = «AU»

Примечание: Мощность, с которой заряжается данный автомобиль, зависит от мощности зарядки, ограниченной производителем автомобиля. Использование зарядного устройства мощностью 11 кВт не гарантирует, что эта мощность будет достигнута во время зарядки

Настройка тока (P/N: 04843):

Поддерживаемые значения тока: 13 A / 16 A / 24 A / 32 A / AU

- «32» = максимальный ток (32 A)
- «AU» = автоматический режим
- По умолчанию при запуске = «AU»

Примечание: Мощность, с которой заряжается данный автомобиль, зависит от мощности зарядки, ограниченной производителем автомобиля. Использование зарядного устройства мощностью 22 кВт не гарантирует, что эта мощность будет достигнута во время зарядки.

Настройка:

1. Нажмите кнопку — рядом с надписью «Set Curr.» появится красная стрелка.
2. Нажмите и удерживайте (3 секунды), чтобы войти в режим настроек.
3. Нажмите, чтобы переключаться между параметрами.
4. Нажмите и удерживайте (3 секунды), чтобы подтвердить.

Установка запланированного времени:

Используется для отложенной зарядки — система запускается автоматически по истечении установленного времени.

1. Нажмите кнопку, пока рядом с «Schedu-T» не появится красная стрелка.
2. Нажмите и удерживайте (3 секунды), чтобы войти в режим настроек.
3. Нажмите один раз, чтобы увеличить задержку на 30 минут (максимум 24 часа).

4. Нажмите и удерживайте (3 секунды) для подтверждения.

Отмена:

- Увеличьте время свыше 24 часов (сброс до 0).
- Или отключите питание и перезапустите устройство.

Настройка таймера:

Используется для ограничения времени зарядки. Зарядка прерывается по истечении установленного времени или когда аккумулятор автомобиля полностью заряжен.

1. Нажмите кнопку, пока рядом с «Таймер» не появится красная стрелка.
2. Нажмите и удерживайте (3 секунды), чтобы войти в настройки таймера.
3. Нажмите один раз, чтобы увеличить время на 30 минут (максимум 12 часов).
4. Нажмите и удерживайте (3 секунды), чтобы подтвердить.

Зарядка:


1. Включите зарядное устройство AMiO.
2. Настройте параметры.
3. Откройте порт для зарядки переменным током на автомобиле.
4. Подключите зарядный кабель к электромобилю и убедитесь, что он надежно зафиксирован.
5. Зарядка начнется автоматически после фиксации порта.

Остановка зарядки:

Зарядку можно остановить:

- Нажав кнопку разблокировки на разъеме автомобиля.
- Автоматически, когда аккумулятор полностью заряжен.
- По истечении времени, установленного на таймере.
- Нажатием кнопки аварийной остановки.

После зарядки отсоедините зарядное устройство, поместите его в держатель и выключите питание.

 В случае критической ошибки, задымления или возгорания немедленно выключите устройство с помощью кнопки аварийной остановки.


Если это безопасно, используйте порошковый, CO₂ или песочный огнетушитель, подходящий для тушения электрических пожаров (≤ 1000 В).

Состояния светодиодного индикатора:

Состояние светодиода	Информация
Белый свет медленно мигает	Питание включено
Немигающий зеленый свет	Питание включено, штекер подключен, ожидание зарядки
Мерцающий синий свет	Зарядка
Немигающий синий индикатор	Зарядка завершена
Непрерывный желтый свет	Режим ошибки

РЕЖИМ ОШИБКИ И КОДЫ ОШИБОК

В случае ошибки светодиод меняет цвет на желтый, а на дисплее появляется сообщение об ошибке.

 Техническое обслуживание может выполняться только квалифицированным персоналом. Несанкционированный доступ запрещен.

Код ошибки	Описание
01	Аномалия самоконтроля
02	Аномалия защиты от замыкания на землю
03	Защита от утечки тока
04	Защита от пониженного напряжения
05	Защита от перенапряжения
06	Аномалия температурной защиты
09	Защита от заклинивания реле
10	Аномалия связи
11	Аномалия соединения
12	Диодный выключатель со стороны транспортного средства
13	Неисправность зарядного тока

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ПОДДЕРЖКА

Хотя зарядное устройство AMiO не требует технического обслуживания, его следует периодически проверять.

Перед проверкой: всегда отключайте питание.

Контрольный список:

- Убедитесь, что корпус не имеет трещин или повреждений.
- Убедитесь, что изоляция кабеля не повреждена.
- Убедитесь, что корпус разъема типа 2 не поврежден.
- Убедитесь, что разъемы прямые, чистые и не имеют следов коррозии.
- Убедитесь, что в резиновой крышке не осталось воды.

В случае обнаружения повреждений прекратите использование зарядного устройства и обратитесь к производителю или поставщику.

Уход за устройством:

- Когда устройство не используется, обмотайте зарядный кабель вокруг держателя.
- Пыль и влагу следует удалять только сухой тканью.
- Не используйте для очистки воду или растворители.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Декларацию о соответствии можно получить в зарегистрированном офисе компании AMIO SP z o.o. ul. Knurowska 63A, 41 - 800 Zabrze

УПРАВЛЕНИЕ ОТХОДАМИ И ПЕРЕРАБОТКА

Εтот символ указывает на то, что данное изделие не следует выбрасывать вместе с несортированными бытовыми отходами. Электронное оборудование не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. В соответствии с Европейской директивой 2002/96/EC об отходах электрического и электронного оборудования и ее включением в национальное законодательство, отходы электрического и электронного оборудования должны собираться отдельно и перерабатываться. Вы также можете сдать использованное оборудование в пункт приема электронных отходов, который утилизирует его в соответствии с Национальным законом о переработке и отходах. Это также помогает избежать потенциального ущерба для окружающей среды и здоровья людей и способствует сохранению природных ресурсов.

GR - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ**Τριφασικός φορτιστής EV για τοποθέτηση σε τοίχο**

Φορτιστής υψηλής απόδοσης κατασκευασμένος από ανθεκτικά υλικά και βασισμένος σε προηγμένη τεχνολογία. Παρέχει ασφαλή, σταθερή και αξιόπιστη διαδικασία φόρτισης.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Καλώδιο εισόδου
2. Καλώδιο
3. Οθόνη
4. Κομπι έκτακτης διακοπής
5. Ενδειξη LED
6. Κομπι
7. Στήριγμα καλωδίου
8. Βύσμα φόρτισης τύπου 2

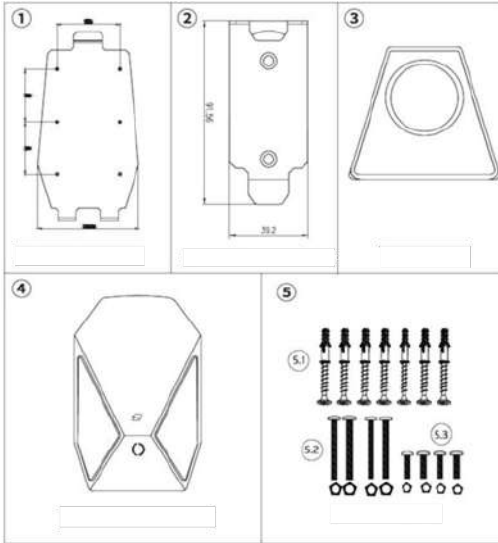
ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Ισχύς	11 kW (P/N: 04842) 22 kW (P/N: 04843)
Τάση εισόδου/ εξόδου	400 V
Ρεύμα εισόδου	16 A, 50/60 Hz (P/N: 04842) 32 A, 50/60 Hz (P/N: 04843)
Τύπος	Εναλλασσόμενο ρεύμα, τριφασικό
Λειτουργίες προστασίας	Διαφορική προστασία, προστασία από υπερφόρτωση, προστασία από υπέρταση/ υπόταση, προστασία από βραχυκύκλωμα, προστασία από διαρροή γείωσης, προστασία γείωσης
Κατηγορία προστασίας IP	IP66 (περίβλημα) / IP55 (βύσμα)

Θερμοκρασία αποθήκευσης	-40°C έως +80°C
Θερμοκρασία λειτουργίας	-30°C έως +50°C
Υγρασία του περιβάλλοντος εργασίας	5-95%
Υψόμετρο λειτουργίας	< 2000 m
Μονάδα μέτρησης ενέργειας	RN8302B, μη γραμμικό σφάλμα <0.1%, πληροί τις απαιτήσεις των κλάσεων ακρίβειας 0.5S και 0.2S
Ενσωματωμένη διαφορική συσκευή	RCPD-14AS75 Ανίχνευση υπολειπόμενου ρεύματος AC/DC, ευαισθησία 0.2mA, πληροί τις απαιτήσεις των προτύπων IEC62752 και IEC62955
Συνολικό μήκος καλωδίου τροφοδοσίας	1200 mm
Ορατό μήκος καλωδίου τροφοδοσίας	980 ± 10 mm
Διατομή καλωδίου τροφοδοσίας	5 x 2.5 mm ² (P/N: 04842) 5 x 6 mm ² (P/N: 04843)
Συνολικό μήκος καλωδίου φορτιστή	5000 mm (συμπεριλαμβανομένου του βύσματος)
Ορατό μήκος καλωδίου φορτιστή	4770 ± 20 mm
Μήκος καλωδίου φορτιστή διατομής	5 x 2.5 mm ² + 1 x 0.5 mm ² (P/N: 04842) 5 x 6 mm ² + 1 x 0.75 mm ² (P/N: 04843)
Ρεύμα βραχυκυκλώματος	1500 A, πρότυπο: IEC 62752:2016 + AMD1:2018
Πληροί τις απαιτήσεις των προτύπων IEC62752 και IEC62955	

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

1. Πλάκα στήριξης φορτιστή EV
2. Πλάκα στήριξης υποδοχής βύσματος
3. Βάση βύσματος
4. Περίβλημα φορτιστή EV
5. Βίδες



ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση του φορτιστή AMiO EV, οι χρήστες πρέπει να διαβάσουν προσεκτικά το παρόν έγγραφο, να λάβουν υπόψη όλες τις προειδοποιήσεις και να ακολουθήσουν όλες τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτό.

Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, η οποία μπορεί να προκαλέσει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό. Οι πληροφορίες που περιέχονται σε αυτό το έγγραφο υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση και δεν αποτελούν δέσμευση εκ μέρους της AMiO. Η AMiO δεν ευθύνεται για τυχόν τραυματισμούς, ζημιές ή απώλειες που προκύπτουν από την ακατάλληλη εγκατάσταση ή χρήση αυτής της συσκευής.

Προειδοποιήσεις:

- Ο φορτιστής AMiO EV πρέπει πάντα να εγκαθίσταται από εξειδικευμένο προσωπικό σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς για τις ηλεκτρικές εγκαταστάσεις της εκάστοτε χώρας.
- Συνδέετε πάντα το φορτιστή σε πηγή τροφοδοσίας 400 V AC. Το άγγιγμα μη μονωμένων εξαρτημάτων (π.χ. ακίδων PCB, συνδετήρων ή καλωδίων) μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- ΜΗΝ ανοίγετε το μπροστινό κάλυμμα ενώ ο φορτιστής είναι σε λειτουργία.
- ΜΗΝ αγγίζετε τις ακίδες του συνδετήρα.
- ΜΗΝ εισάγετε εργαλεία στη σύνδεση τύπου 2 του οχήματος.
- Εάν είναι απαραίτητο να ανοίξετε το μπροστινό κάλυμμα (π.χ. κατά την εγκατάσταση), αποσυνδέστε πάντα την τροφοδοσία ρεύματος από τον κύριο διακόπτη κυκλώματος.
- Ο φορτιστής προορίζεται αποκλειστικά για χρήση από ενήλικες.
- Δεν επιτρέπεται η χρήση προσαρμογών, βυσμάτων μετατροπής και σετ επέκτασης.
- Εάν ανάψει η κόκκινη λυχνία LED, αποσυνδέστε αμέσως την τροφοδοσία ρεύματος.

- Για να αποφύγετε ηλεκτροστατικές εκκνώσεις (ESD), αποφύγετε να αγγίζετε τις ακίδες, τα εξαρτήματα και τους ακροδέκτες του PCB.
- Μην εγκαθιστάτε ή χρησιμοποιείτε ποτέ ένα προϊόν που έχει υποστεί ζημιά.
- Η ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή υλική ζημιά (συμπεριλαμβανομένης της ζημιάς στο όχημα).

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Πριν από την εγκατάσταση ή τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά αυτό το έγγραφο, δώστε προσοχή σε όλες τις προειδοποιήσεις και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες.

Απαιτούμενα εργαλεία:

Για να εγκαταστήσετε σωστά το φορτιστή AMiO EV, θα χρειαστείτε τα ακόλουθα εργαλεία:



Προκαταρκτικά βήματα:

Πριν από την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι:

- Ο φορτιστής ηλεκτρικών οχημάτων μπορεί να τοποθετηθεί κάθεται σε έναν σταθερό, πυρίμαχο τοίχο ή σε έναν προαιρετικό μεταλλικό στύλο.
- Υπάρχει επαρκής χώρος για την εγκατάσταση.
- Το απαιτούμενο καλώδιο τροφοδοσίας (δεν περιλαμβάνεται) προς το κουτί διακλάδωσης συμμορφώνεται με τους εθνικούς κανονισμούς.
- Το ηλεκτρικό όχημα μπορεί να σταθμεύσει αρκετά κοντά ώστε να το φτάνει το καλώδιο φόρτισης μήκους 5 μέτρων.
- Εάν χρησιμοποιείτε μεταλλικό στύλο, τοποθετήστε τον σε αρκετό ύψος, ώστε η βάση του να μην βυθίζεται στο νερό όταν βρέχει.

(P/N: 04842) Απαιτήσεις καλωδίου:

Πριν από την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι:

- Ελάχιστη διατομή καλωδίου: 5 x 2.5 mm² (μέγιστο 40 m).
- Για μήκη άνω των 40 m: χρησιμοποιήστε καλώδιο 5 x 6 mm².
- Πρέπει να χρησιμοποιείται τουλάχιστον ένας διακόπτης κυκλώματος C16 4P.
- Ελέγξτε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με την ανάγκη εγκατάστασης εξωτερικού διακόπτη έκτακτης ανάγκης.

(P/N: 04843) Απαιτήσεις καλωδίου:

Πριν από την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι:

- Ελάχιστη διατομή καλωδίου: 5 x 6 mm² (μέγιστο 40 m).
- Για μήκη άνω των 40 m: χρησιμοποιήστε καλώδιο 5 x 10 mm².
- Πρέπει να χρησιμοποιείται τουλάχιστον ένας διακόπτης κυκλώματος C32 4P.
- Ελέγξτε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με την ανάγκη εγκατάστασης εξωτερικού διακόπτη έκτακτης ανάγκης.

⚠ Σημαντικό:

Η ηλεκτρική εγκατάσταση πρέπει πάντα να πραγματοποιείται από εξειδικευμένο προσωπικό σύμφωνα με τα εθνικά πρότυπα. Η μη τήρηση αυτών των κανόνων μπορεί να

οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Δεδομένου ότι οι μέθοδοι εγκατάστασης ποικίλλουν ανάλογα με την τοποθεσία, τα εξαρτήματα όπως διακόπτες, καλωδιώσεις και υλικό στερέωσης δεν περιλαμβάνονται στο φορτιστή.

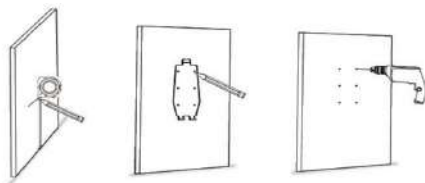
Στήριξη βάσης:

1. Χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι, στερεώστε την πίσω πλάκα στη βάση χρησιμοποιώντας τις βίδες από τη σακούλα 5.1.
2. Συνδέστε τη βάση καλωδίων στη βάση χρησιμοποιώντας τις βίδες από τη σακούλα 5.3.

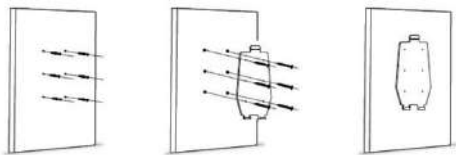
Τοποθέτηση σε τοίχο:

⚠ Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας: Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξειδικευμένους ηλεκτρολόγους σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

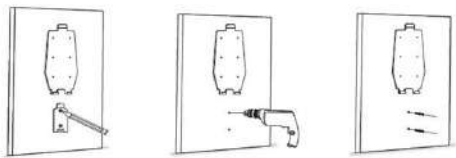
1. Ανοίξετε τρύπες σύμφωνα με τις διαστάσεις της πλάκας στήριξης



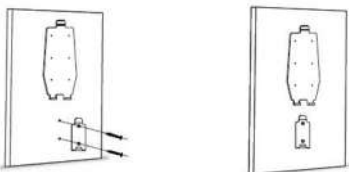
2. Συνδέστε την πλάκα στήριξης στον τοίχο (χρησιμοποιώντας βίδες 5.1 x 6)



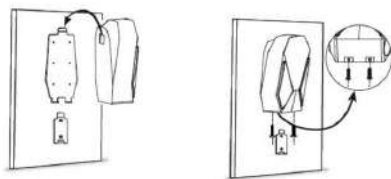
3. Ανοίξτε τρύπες σύμφωνα με την πλάκα στήριξης του βύσματος (2)



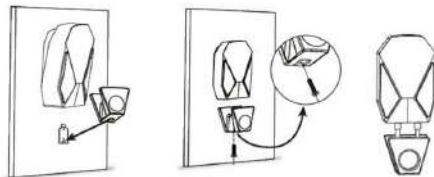
4. Συνδέστε την πλάκα στήριξης της υποδοχής βύσματος (2) στον τοίχο (χρησιμοποιώντας βίδες 5.1 x 2)



5. Κρεμάστε τον φορτιστή EV στην πλάκα στήριξης από κάτω και στερεώστε τον (χρησιμοποιώντας βίδες 5.3 x 2)



6. Συνδέστε τη βάση βύσματος (3) στην πλάκα (2) χρησιμοποιώντας βίδες 5.3 x 1



Σύνδεση του διακόπτη κυκλώματος:

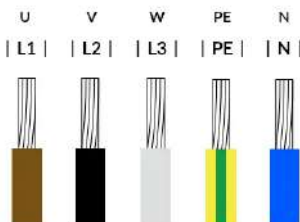


(P/N: 04842)

- Πριν συνδέσετε το καλώδιο, απενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος στον διακόπτη κυκλώματος (MCB).
- Χρησιμοποιήστε καλώδιο χαλκού > 2.5 mm².

(P/N: 04843)

- Πριν συνδέσετε το καλώδιο, απενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος στον διακόπτη κυκλώματος (MCB).
- Χρησιμοποιήστε καλώδιο χαλκού > 6 mm².



ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ

Πληροφορίες οθόνης:

AMiO EV CHARGER

Temper: 28.4 °C
 Volt : 228.7 V 223.4 V 228.0 V
 Curr : 16.68 A 16.08 A 16.52 A
 Power : 3812 W 3582 W 3756 W
 Durat : 00:01:03 Amount: 0.19 kwh

Set Curr : 16 16 A
 Schedu-T: 00:00:00
 Timer : 00:00:00

*** User config ***

Ετικέτα	Περιγραφή
Temper	Θερμοκρασία
Volt	Τάση σε πραγματικό χρόνο
Curr	Ρεύμα σε πραγματικό χρόνο
Power	Ισχύς σε πραγματικό χρόνο
Durat	Χρόνος φόρτισης
Amount	Ποσότητα ενέργειας
Set Curr	Τρέχουσα ρύθμιση
Schedu-T	Προγραμματισμένος χρόνος καθυστέρησης φόρτισης
Timer	Όριο χρόνου φόρτισης
Notification	Μηνύματα συστήματος ή πληροφορίες σφάλματος

Λειτουργία:

Όλες οι ρυθμίσεις πρέπει να εισαχθούν πριν από τη σύνδεση του φορτιστή στο όχημα.

Ακολουθία:

Ενεργοποίηση >> Ρύθμιση ρεύματος/προγράμματος >> Φόρτιση

Πριν από τη χρήση:

- Η εγκατάσταση και η σύνδεση πρέπει να πραγματοποιούνται από εξειδικευμένο προσωπικό.
- Αποσυνδέετε πάντα την παροχή ρεύματος κατά την εγκατάσταση, τη συντήρηση ή την αντικατάσταση.
- Η παροχή ρεύματος πρέπει να πληροί τις απαιτήσεις για το φορτιστή και να είναι σωστά γειωμένη.
- Χρησιμοποιήστε μονωμένα εργαλεία για την αποφυγή βραχυκυκλωμάτων.
- Μην τροποποιείτε ή αναβαθμίζετε κανένα εξάρτημα.
- Τηρείτε αυστηρά τις παραμέτρους σχεδιασμού και τις συνθήκες λειτουργίας.
- Διατηρήστε το περιβάλλον καθαρό, στεγνό και σε σταθερή

θερμοκρασία/υγρασία.

- Μην χρησιμοποιείτε σε εύφλεκτο ή ασταθές περιβάλλον.
- Κρατήστε το μακριά από παιδιά.

Ρύθμιση ρεύματος (P/N: 04842):

Υποστηριζόμενες τιμές ρεύματος: 13A / 16A / AU

- «16» = μέγιστο ρεύμα (16 A)
- «AU» = αυτόματη λειτουργία
- Προεπιλογή κατά την εκκίνηση = «AU»

Σημείωση: Η ισχύς με την οποία φορτίζεται ένα συγκεκριμένο όχημα εξαρτάται από την ισχύ φόρτισης που περιορίζεται από τον κατασκευαστή του οχήματος. Η χρήση ενός φορτιστή 11kW δεν εγγυάται ότι αυτή η ισχύς θα επιτευχθεί κατά τη φόρτιση.

Ρύθμιση ρεύματος (P/N: 04843):

Υποστηριζόμενες τιμές ρεύματος: 13A / 16A / 24A / 32A / AU

- „32” = μέγιστο ρεύμα (32 A)
- „AU” = αυτόματη λειτουργία
- Προεπιλογή κατά την εκκίνηση = «AU»

Σημείωση: Η ισχύς με την οποία φορτίζεται ένα συγκεκριμένο όχημα εξαρτάται από την ισχύ φόρτισης που περιορίζεται από τον κατασκευαστή του οχήματος. Η χρήση ενός φορτιστή 22kW δεν εγγυάται ότι αυτή η ισχύς θα επιτευχθεί κατά τη διάρκεια της φόρτισης.

Ρύθμιση:

1. Πατήστε το κουμπί — θα εμφανιστεί ένα κόκκινο βέλος δίπλα στο «Set Curr.».
2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο (3 δευτερόλεπτα) για να μπειτε στη λειτουργία ρυθμίσεων.
3. Πατήστε για να εναλλάξετε μεταξύ των επιλογών.
4. Πατήστε και κρατήστε πατημένο (3 δευτερόλεπτα) για επιβεβαίωση.

Ρύθμιση της προγραμματισμένης ώρας:

Χρησιμοποιείται για καθυστερημένη φόρτιση — το σύστημα ξεκινά αυτόματα μετά την παρέλευση του καθορισμένου χρόνου.

1. Πατήστε το κουμπί μέχρι να εμφανιστεί ένα κόκκινο βέλος δίπλα στο «Schedu-T».
2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο (3 δευτερόλεπτα) για να μπειτε στη λειτουργία ρυθμίσεων.
3. Πατήστε μία φορά για να αυξήσετε την καθυστέρηση κατά 30 λεπτά (μέγιστο 24 ώρες).
4. Πατήστε και κρατήστε πατημένο (3 δευτερόλεπτα) για επιβεβαίωση.

Ακύρωση:

- Αυξήστε το χρόνο πάνω από 24 ώρες (επαναφέρεται στο 0).
- Η απουσνδέστε την παροχή ρεύματος και επανεκκινήστε.

Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη:

Χρησιμοποιείται για τον περιορισμό του χρόνου φόρτισης. Η φόρτιση διακόπτεται μετά την παρέλευση του καθορισμένου χρόνου ή όταν η μπαταρία του οχήματος είναι πλήρως φορτισμένη.

1. Πατήστε το κουμπί μέχρι να εμφανιστεί ένα κόκκινο βέλος δίπλα στο «Χρονοόμετρο».
2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο (3 δευτερόλεπτα) για να εισέλθετε στις ρυθμίσεις του χρονοδιακόπτη.
3. Πατήστε μία φορά για να αυξήσετε κατά 30 λεπτά (μέγ. 12 ώρες).
4. Πατήστε και κρατήστε πατημένο (3 δευτερόλεπτα) για επιβεβαίωση.

Φόρτιση:

1. Ενεργοποιήστε το φορτιστή AMiO.
2. Προσαρμόστε τις ρυθμίσεις.
3. Ανοίξτε τη θύρα φόρτισης AC στο όχημα.
4. Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης στο ηλεκτρικό όχημα και βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλίσει στη θέση του.
5. Η φόρτιση θα ξεκινήσει αυτόματα μόλις ασφαλιστεί η θύρα.

Διακοπή της φόρτισης:

Η φόρτιση μπορεί να διακοπεί:

- Πατώντας το κουμπί απελευθέρωσης στην πρίζα του οχήματος.
- Αυτόματα όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.
- Όταν λήξει ο χρόνος που έχει ρυθμιστεί στο χρονόμετρο.
- Πατώντας το κουμπί έκτακτης διακοπής.

Μετά τη φόρτιση, αποσυνδέστε το φορτιστή, τοποθετήστε τον στη βάση του και απενεργοποιήστε την τροφοδοσία.

⚠ Σε περίπτωση κρίσιμου σφάλματος, καπνού ή πυρκαγιάς, απενεργοποιήστε αμέσως τη συσκευή χρησιμοποιώντας το κουμπί έκτακτης διακοπής.

Εάν είναι ασφαλές, χρησιμοποιήστε πυροσβεστήρα σκόνης, CO₂ ή άμμο κατάλληλο για την κατάσβεση ηλεκτρικών πυρκαγιών (≤ 1000 V).

Η ένδειξη LED δείχνει:

Κατάσταση LED	Πληροφορίες
Λευκό φως που αναβοσβήνει αργά	Τροφοδοσία ενεργοποιημένη
Σταθερό πράσινο φως	Η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, το βύσμα είναι συνδεδεμένο και περιμένει να φορτιστεί
Μπλε φως που ρέει	Φόρτιση
Σταθερό μπλε φως	Η φόρτιση ολοκληρώθηκε
Σταθερό κίτρινο φως	Λειτουργία σφάλματος

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΚΩΔΙΚΟΙ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ

Σε περίπτωση σφάλματος, η λυχνία LED αλλάζει χρώμα σε κίτρινο και εμφανίζεται ένα μήνυμα σφάλματος στην οθόνη.

⚠ Η συντήρηση μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό. Απαγορεύεται η πρόσβαση από μη εξουσιοδοτημένα άτομα.

Κωδικός σφάλματος	Περιγραφή
01	Anomalia samokontroli
02	Ανωμαλία προστασίας από βλάβη γείωσης
03	Προστασία από διαρροή ρεύματος
04	Προστασία από υποτάση
05	Προστασία από υπέρταση
06	Ανωμαλία θερμοκρασιακής προστασίας

09	Προστασία από μπλοκάρισμα του ρελέ
10	Ανωμαλία επικοινωνίας
11	Ανωμαλία σύνδεσης
12	Διακόπτης διόδου από την πλευρά του οχήματος
13	Ανωμαλία ρεύματος φόρτισης

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

Αν και ο φορτιστής AMiO έχει σχεδιαστεί ώστε να μην απαιτεί συντήρηση, θα πρέπει να ελέγχεται περιοδικά.

Πριν από την επιθεώρηση: αποσυνδέστε πάντα την παροχή ρεύματος.

Λίστα ελέγχου:

- Ελέγξτε ότι το περίβλημα δεν έχει ρωγμές ή ζημιές.
- Ελέγξτε ότι ημόνωση του καλωδίου είναι άθικτη.
- Ελέγξτε ότι το περίβλημα του συνδετήρα τύπου 2 δεν είναι κατεστραμμένο.
- Βεβαιωθείτε ότι οι σύνδεσμοι είναι ευθείς, καθαροί και χωρίς διάβρωση.
- Ελέγξτε ότι δεν έχει παραμείνει νερό στο ελαστικό κάλυμμα.

Εάν διαπιστώσετε ζημιά, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το φορτιστή και επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή ή τον προμηθευτή.

Φροντίδα της συσκευής:

- Όταν δεν χρησιμοποιείται, τυλίξτε το καλώδιο φόρτισης γύρω από τη βάση.
- Η σκόνη και η υγρασία πρέπει να καθαρίζονται μόνο με ένα στεγνό πανί.
- Μην χρησιμοποιείτε νερό ή διαλύτες για τον καθαρισμό.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟ ΣΤΟ ΕΓΓΡΑΦΟ ΤΗΣ AMiO SP z o.o. ul. Knurowska 63A, 41 - 800 Zabrze

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

⚠ Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα μη διαλεγμένα αστικά απόβλητα. Ο ηλεκτρονικός εξοπλισμός δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2002/96/EK για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και την ενσωμάτωσή της στην εθνική νομοθεσία, τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να ανακυκλώνονται. Μπορείτε επίσης να μεταφέρετε τον χρησιμοποιημένο εξοπλισμό σας σε ένα σημείο συλλογής ηλεκτρονικών αποβλήτων, το οποίο απορρίπτει τον εξοπλισμό σύμφωνα με τον εθνικό νόμο περί ανακύκλωσης και αποβλήτων. Αυτό συμβάλλει επίσης στην αποφυγή πιθανών ζημιών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία και συμβάλλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων.